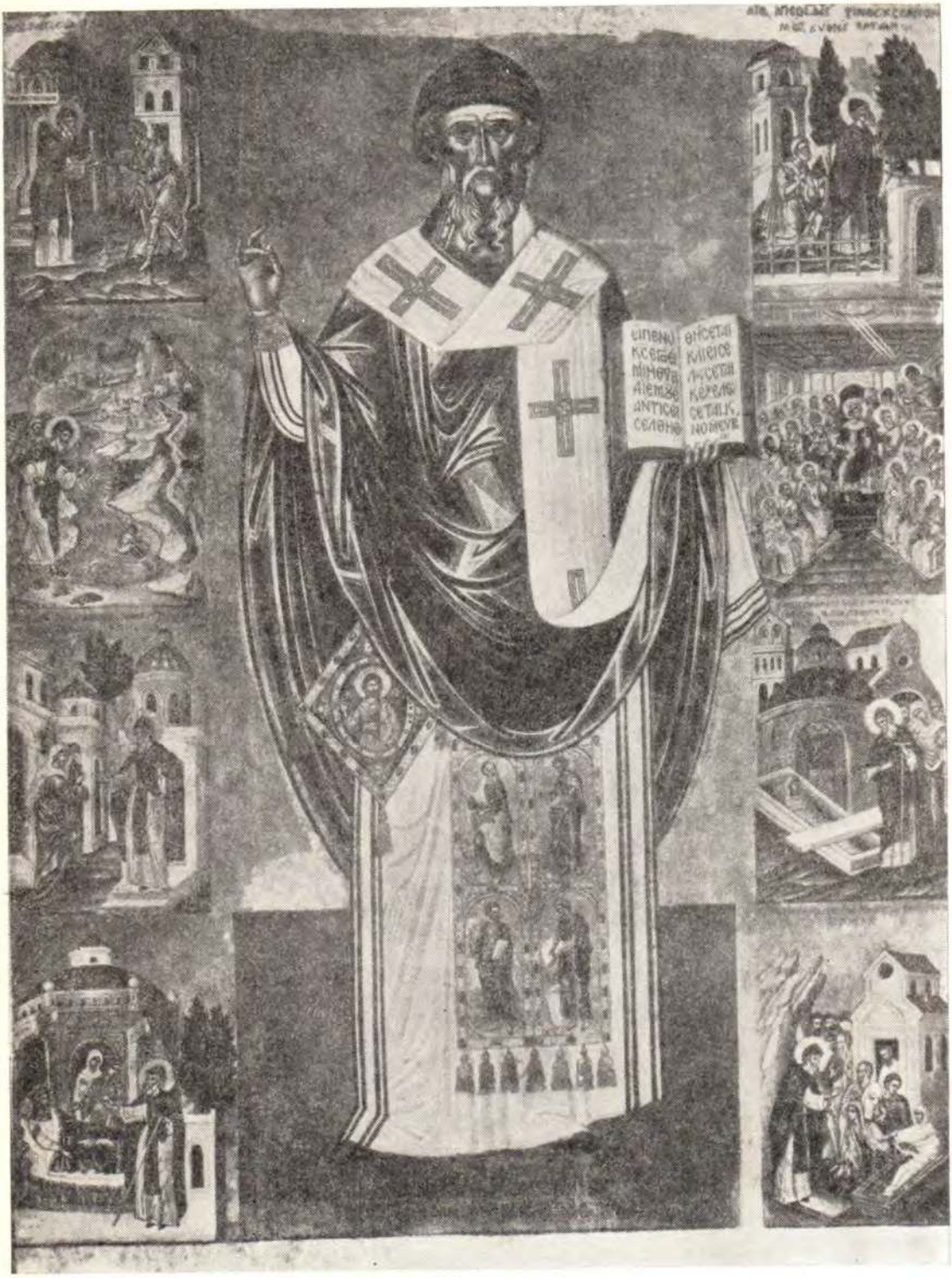
1

1974



ЖУРНАЛ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ



Святитель Спиридон, епископ Тримифунтский, чудотворец

Икона в житии, письма иерея Эммануила, находится в музее в Венеции (к статье на стр. 68)

1974 ЖУРНАЛ № 1
МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ
ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПРИВЕТСТВИЕ

Святейшего Патриарха Московского и всея Руси ПИМЕНА

Предстоятелям Православных Церквей

Его Святейшеству, Святейшему ДИМИТРИЮ I, Архиепископу Константинополя — Нового Рима и Вселенскому Патриарху

Ваше Святейшество, возлюбленный о Господе Святейший Владыко!

В радостный и спасительный день Рождества Христова, когда мы вновь вспоминаем пришествие на землю предвечно от Бога Отца рожденного Сына Божия, Господа нашего Иисуса Христа, сердечно приветствую Ваше Святейшество с преславным торжеством мира и Божественной любви к людям.

Братски желаю, чтобы Всещедрый Господь даровал Вашему Святейшеству и Вашей богохранимой пастве мир и любовь, возвещенные в святую Рождественскую ночь ангелами вифлеемским пастырям и чрез них — всему человечеству.

Да исполнит пришедший в мир Христос Жизнодавец Ваше сердце непреходящей небесной радости, всегда содействующей Вашим первосвятительским трудам во благо Святой Церкви.

Всеблагой Промыслитель Господь да укрепит и благословит нас на славном поприще делания мира и достижения братской любви.

С братской о Христе Родившемся любовью

ПИМЕН, Патриарх Московский и всея Руси

Рождество Христово 1973/74 года

С таким же приветствием к празднику Рождества Христова Святейший Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН обратился к Предстоятелям Православных Церквей:

Блаженнейшему **НИКОЛАЮ VI**, Папе и Патриарху Александрийскому и всей Африки; Александрия

Блаженнейшему **ИЛИИ IV**, Патриарху Великой Антиохии и всего Востока; Дамаск

Блаженнейшему **ВЕНЕДИКТУ I**, Патриарху Святого града Иерусалима и всей Палестины; Иерусалим

Святейшему и Блаженнейшему **ДАВИДУ V**, Католикосу-Патриарху всей Грузии, Архиепископу Мцхетскому и Тбилисскому; Тбилиси

Святейшему **ГЕРМАНУ**, Архиепископу Печскому, Митрополиту Белградо-Карловацкому, Патриарху Сербскому; Белград

Блаженнейшему **ЮСТИНИАНУ**, Патриарху всей Румынии, Наместнику Кесарии Каппадокийской, Митрополиту Унгро-Влахийскому, Архиепископу Бухарестскому; Бухарест

Святейшему **МАКСИМУ**, Патриарху Болгарскому; София
Блаженнейшему **МАКАРИЮ**, Архиепископу Новой Юстинианы и всего Кипра; Никосия
Высокопреосвященному **ГЕОРГИЮ**, Митрополиту Калабрийскому и Эгиалийскому, Местоблюстителю; Афины
Блаженнейшему **ДАМИАНУ**, Митрополиту Тираны и Дурреса, Архиепископу всей Албании; Тирана
Блаженнейшему **ВАСИЛИЮ**, Митрополиту Варшавскому и всей Польши; Варшава
Блаженнейшему **ДОРОФЕЮ**, Митрополиту Пражскому и всей Чехословакии; Прага
Блаженнейшему **ИРИНЕЮ**, Архиепископу Нью-Йоркскому, Митрополиту всей Америки и Канады; Нью-Йорк
Высокопреосвященному **ПАВЛУ**, Архиепископу Карельскому и всей Финляндии; Куопио
Высокопреосвященному **ФЕОДОСИЮ**, Архиепископу Токийскому, Митрополиту всей Японии; Токио

Святейший Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН направил рождественские приветствия:

Святейшему Папе **ПАВЛУ VI**; Ватикан
Святейшему **ВАЗГЕНУ I**, Верховному Патриарху-Католикосу всех армян; Эчмиадзин
Святейшему **ШЕНУДЕ III**, Папе Александрийскому, Патриарху Атубийскому, Иерусалимскому, Нубийскому, пяти западных городов и других Маркусийских областей; Каир
Святейшему Абуне **ТЕОФИЛОСУ**, Патриарху Эфиопской Церкви; Аддис-Абеба
Блаженнейшему Католикосу Востока **ВАСИЛИОСУ ОУГЕНУ I**; Коттаям
Святейшему Патриарху Антиохийскому и всего Востока Мар **ИАКОВУ III**; Дамаск
Его Милости д-ру **МИХАИЛУ РАМСЕЮ**, Архиепископу Кентерберийскому, Примасу всей Англии и Митрополиту; Лондон
Его Милости Епископу-Президенту Епископальной Церкви в США д-ру **ДЖОНУ И. ХАЙНСУ**; Нью-Йорк
Его Милости д-ру **МАРИНУСУ КОКУ**, Архиепископу Утрехтскому; Утрехт
Генеральному секретарю Всемирного Совета Церквей д-ру пастору **ФИЛИПУ ПОТТЕРУ**; Женева

Святейший Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН поздравил с праздником Рождества Христова:

Монсиньора **ИОЗАСА ПЛЕТКУСА**, епископа Тубии, апостолического администратора; Тельшяй
Монсиньора **ИОЗАСА МАТУЛАЙТИС-ЛАБУКАСА**, епископа Мопта, апостолического администратора; Каунас
Монсиньора **ЮЛИАНА ВАЙВОДСА**, епископа Великой Макрианы, апостолического администратора; Рига
Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви Латвии **ЯНИСА МАТУЛИСА**; Рига
Архиепископа Евангелическо-Лютеранской Церкви Эстонии **АЛЬФРЕДА ТООМИНГА**; Таллин
Председателя Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов **И. Г. ИВАНОВА**; Москва

Святейший Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН послал рождественские приветствия:

Высокопреосвященному **НИКОДИМУ**, старообрядческому Архиепископу Московскому и всея Руси; Москва
Высокопреосвященному **ПАВЛУ**, Архиепископу Новозыбковскому, Московскому и всея Руси древле-православных христиан-старообрядцев; Новозыбков
Председателю московской общины христиан-старообрядцев поморского согласия **Г. И. ДЕРЮГИНУ**; Москва
Председателю рижской Гребенщиковской старообрядческой общины **Л. С. МИХАЙЛОВУ**; Рига
Председателю высшего старообрядческого Совета в Литовской ССР **И. И. ЕГОРОВУ**; Вильнюс
Председателю Московской Преображенской старообрядческой общины **М. И. ЧУВАНОВУ**; Москва

Тезоименитство Святейшего Патриарха Константинопольского ДИМИТРИЯ

СВЯТЕЙШЕМУ ПАТРИАРХУ ДИМИТРИЮ I

Стамбул

В день Вашего тезоименитства примите, Ваше Святейшество, мои сердечные поздравления и благопожелания. Молимся и верим, что Небесный Пастыреначальник Христос укрепит Ваши духовные и телесные силы в Вашем служении Святой Церкви Христовой.

С неизменной братской о Господе любовью

ПИМЕН, Патриарх
Московский и всея Руси

26 октября 1973 года

БЛАЖЕННЕЙШЕМУ ПАТРИАРХУ ПИМЕНУ

Москва

Блаженнейший и Святейший Патриарх Московский и всея Руси, о Христе Боге возлюбленный и желанный Брат и Сослужитель нашей Мерности господин Пимен, Ваше досточтимое Блаженство, братски о Господе обнимая, сладчайше приветствуем.

С любовью многою получили мы братолюбивые приветственные поздравления и благопожелания Вашего возлюбленного и превожделеннейшего Блаженства ко дню нашего тезоименитства.

От всего сердца признательные Вам, взаимно испрашиваем от Бога долголетия и здравия Вашему возлюбленному Блаженству во утешение и утверждение вверенной Вашей мудрости благочестивой Православной Полноты и, обнимая Вас снова в лобзании святом, пребываем с братской любовью и особым уважением

Вашего превожделеннейшего Блаженства любящий во Христе брат

Константинопольский ДИМИТРИЙ

31 октября 1973 года

Поздравления Патриарху Димитрию были посланы также митрополитом Ленинградским и Новгородским Никодимом и митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием.

ПРИВЕТСТВИЕ III ВСЕАМЕРИКАНСКОМУ СОБОРУ АВТОКЕФАЛЬНОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ В АМЕРИКЕ

БЛАЖЕННЕЙШЕМУ ИРИНЕЮ, АРХИЕПИСКОПУ НЬЮ-ЙОРКСКОМУ, МИТРОПОЛИТУ ВСЕЙ АМЕРИКИ И КАНАДЫ

Нью-Йорк, США

Сердечно приветствую Ваше Блаженство, собратий наших архипастырей, всечестных пастырей и боголюбивых мирян — участников III Всеамериканского Собора Православной Церкви в Америке. Да благословит Всемилостивый Господь труды Собора и да послужат они славе Святой Церкви Христовой и благу Святого Православия на американской земле. Сердечно благодарим Ваше Блаженство за молитвы о нас и Святой Русской Православной Церкви и заверяем Вас также в наших постоянных молитвах о Вас и Святой Автокефальной Православной Церкви в Америке. С неизменной братской к Вашему Блаженству о Господе любовью

ПИМЕН, Патриарх
Московский и всея Руси

13 ноября 1973 года

Определения Священного Синода

В заседании Священного Синода 6 декабря 1973 года под председательством ПАТРИАРХА

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Тульского и Белевского **Ювеналия,** председателя Отдела внешних церковных сношений, о назначении настоятеля Свято-Николаевского храма-подворья Русской Православной Церкви в Софии.

Постановили: Назначить настоятелем Свято-Николаевского храма-подворья Русской Православной Церкви в Софии протоиерея Аркадия **Тыщука,** клирика Владимирской епархии.

В заседании Священного Синода 15 декабря 1973 года под председательством ПАТРИАРХА

имели суждение об Аргентинской епархии.

Постановили: **1.** Преосвященного епископа Аргентинского и Южноамериканского **Максима** освободить от управления епархией;

2. Епископом Аргентинским и Южноамериканским быть Аргентинской епархии архимандриту **Платону** (Удовенко) с тем, чтобы наречение и хиротония его были совершены в Москве.

Слушали: Доклад Преосвященного архиепископа Харьковского и Богодуховского **Никодима,** и. о. Экзарха Центральной и Южной Америки, о посещении окормляемого им Экзархата с пребыванием в Аргентине, Мексике и Кубе, что имело место в период с 25 сентября по 6 ноября 1973 года.

Постановили: **1.** Доклад принять к сведению;

2. Одобрить деятельность Преосвященного архиепископа Никодима, осуществленную им

во время настоящей поездки, по управлению Экзархатом, а также по развитию братских связей с местными Православными и инославными Церквами;

3. Выразить удовлетворение и признательность религиозным, государственным и общественным деятелям Аргентины, Мексики и Кубы, оказавшим дружеское и благосклонное внимание Преосвященному архиепископу Никодиму.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Тульского и Белевского **Ювеналия,** председателя Отдела внешних церковных сношений, о Всемирном Конгрессе миролюбивых сил, имевшем место в Москве в период с 25 по 31 октября 1973 года, и об участии в нем Русской Православной Церкви.

Постановили: **1.** Доклад принять к сведению;

2. Выразить удовлетворение по поводу успешного осуществления Всемирного Конгресса миролюбивых сил и принятия им весьма ценных результативных документов, долженствующих быть программой действий для всех участников международного движения за прочный, справедливый и всеобщий мир;

3. Одобрить Обращение Всемирного Конгресса миролюбивых сил и другие решения Конгресса и считать полезным представителям Русской Православной Церкви использовать их в своей миротворческой деятельности;

4. Выразить удовлетворение по поводу проведения по приглашению Русской Православной Церкви в храме Преображения Господня на Большой Ордынке в Москве экуменического богослужения для христиан — участников Конгресса в субботу 27 октября;

5. Признать важное значение осуществленной в рамках Конгресса 29 октября в Троице-Сергиевой Лавре по инициативе Русской Православной Церкви встречи религиозных деятелей — участников этого форума для обсуждения вопросов усиления вклада религий в служение международному миру, дружбе и сотрудничеству всех народов;

6. Выразить сердечную благодарность всем представителям Русской Православной Церкви, принявшим на себя труд подготовки и проведения участия нашей Церкви во Всемирном Конгрессе миролюбивых сил.

Слушали: Доклад Преосвященного митрополита Тульского и Белевского **Ювеналия,** председателя Отдела внешних церковных сношений, о VI богословском собеседовании между представителями Русской Православной Церкви и Евангелической Церкви в Германии (ФРГ) по главной теме «Святая Евхаристия», имевшем место в Троице-Сергиевой Лавре в г. Загорске в период с 26 по 29 ноября 1973 года.

Постановили: **1.** Доклад принять к сведению;

2. Одобрить позицию представителей Русской Православной Церкви на богословском собеседовании;

3. Одобрить результаты богословского собеседования, как они нашли выражение в резюме и совместных тезисах докладчиков по обсуждавшимся подтемам;

4. Выразить удовлетворение по поводу атмосферы братского взаимопонимания и христианской любви, в которой проходило богословское собеседование, и укрепления, в результате встречи в Троице-Сергиевой Лавре, сотрудничества между двумя Церквами;

5. Считать полезным продолжение ставших традиционными и получивших высокую оценку в широких экуменических кругах богословских собеседований представителей Русской Православной Церкви и Евангелической Церкви в Германии (ФРГ), являющихся важной составной частью братских отношений этих двух Церквей, каковые в свою очередь содействуют укреплению дружбы и взаимопониманию между народами ФРГ и СССР.

Патриарх Московский и всея Руси ПИМЕН

ЧЛЕНЫ СВЯЩЕННОГО СИНОДА:

Митрополит Ленинградский и Новгородский НИКОДИМ
Митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, ФИЛАРЕТ
Митрополит Крутицкий и Коломенский СЕРАФИМ
Митрополит Тульский и Белевский ЮВЕНАЛИЙ
Архиепископ Краснодарский и Кубанский АЛЕКСИЙ
Епископ Черновицкий и Буковинский САВВА
Епископ Курский и Белгородский НИКОЛАЙ
Управляющий делами Московской Патриархии митрополит Таллинский и Эстонский АЛЕКСИЙ

ОТСТАВКА АРХИЕПИСКОПА АФИНСКОГО ИЕРОНИМА

ЕГО СВЯТЕЙШЕСТВУ ПИМЕНУ, ПАТРИАРХУ МОСКОВСКОМУ

Согласно межцерковному обычаю сообщаем Вашему Блаженству, что сегодня Священный Синод Элладской Церкви принял отставку Его Блаженства Иеронима, бывшего Архиепископа Афинского, с архиепископского престола. Священный Синод назначил мое смирение местоблюстителем.

С многою любовью во Христе

ГЕОРГИЙ, митрополит Калабрийский и Эгиалийский, Местоблюститель

Афины, 19 декабря 1973 года

ЗАРУБЕЖНЫЕ ГОСТИ

Директор Комиссии Церквей по международным делам (КЦМД) Всемирного Совета Церквей д-р Леопольдо Ниилус с супругой находился в Советском Союзе по приглашению Отдела внешних церковных сношений с 13 ноября по 1 декабря 1973 года. Гости побывали в Москве, Таллине, Ленинграде, Владимире, Суздале, где посещали православные и инославные храмы, знакомились с религиозной, общественной и культурной жизнью. Во время пребывания в СССР д-р Леопольдо Ниилус имел многочисленные встречи с религиозными деятелями и представителями общественности нашей страны.

14 ноября д-р Леопольдо Ниилус был принят председателем Отдела внешних церковных сношений митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. На приёме присутствовали епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений; профессор-протопресвитер Виталий Боровой, консультант Отдела; А. С. Буевский, секретарь Отдела, заместитель председателя КЦМД.

15 ноября д-ра Леопольдо Ниилуса принял в своей московской резиденции председатель Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим. На приёме присутствовали митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, архимандрит Кирилл (Гундяев), представитель Русской Православной Церкви при Всемирном Совете Церквей в Женеве, протопресвитер В. Боровой, А. С. Буевский.

С 17 по 22 ноября д-р Л. Ниилус с супругой находился в Эстонии. 17 ноября они имели встречу и беседу с митрополитом Таллинским и Эстонским Алексием. Вечером архиепископ Евангелическо-Лютеранской Церкви Эстонии Альфред Тооминг устроил в честь гостей ужин, на котором были митрополит Алексий, представители Евангелическо-Лютеранской и Православной Церквей. В воскресенье 18 ноября д-р Л. Ниилус и его супруга присутствовали на богослужении в Карловском лютеранском храме г. Таллина. В тот же день митрополит Таллинский и Эстонский Алексий устроил приём в честь д-ра Л. Ниилуса и его супруги. На приёме присутствовали представители Русской Православной и Евангелическо-Лютеранской Церквей, других христианских исповеданий и местной общественности. 19 ноября гости присутствовали за Божественной литургией, совершенной в Успенском соборе Пюхтицкого женского монастыря митрополитом Таллинским и Эстонским Алексием. В храме находился также архиепископ Альфред Тооминг с супругой.

23 ноября директора Комиссии Церквей по международным делам Всемирного Совета Церквей д-ра Леопольдо Ниилуса с супругой принял Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен. На приёме присутствовали митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, профессор-протопресвитер Виталий Боровой и А. С. Буевский. В тот же день председатель Отдела внешних церковных сношений митрополит Тульский и Белевский Ювеналий устроил в честь д-ра Леопольдо Ниилуса и его супруги обед, на котором присутствовали митрополит Таллинский и Эстонский Алексий, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений епископ Зарайский Хризостом, настоятель Антиохийского подворья в Москве архимандрит Макарий, настоятель Болгарского подворья в Москве архимандрит Нестор, настоятель католического храма во имя святого Людовика в Москве священник Станислав Мажейка, заместитель заведующего Международным отделом Всесоюзного Совета евангельских христиан-баптистов И. М. Орлов, ответственные сотрудники Отдела внешних церковных сношений.

24 ноября в Ленинграде д-ра Леопольдо Ниилуса с супругой принял ректор Ленинградской духовной академии и семинарии епископ Тихвинский Мелитон.

27 ноября в Москве д-р Л. Ниилус и его супруга посетили Всесоюзный Совет евангельских христиан-баптистов, были приняты генеральным секретарем Совета А. М. Бычковым, председателем исполнительного органа московской общины Л. Ф. Ткаченко и И. М. Орловым и участвовали в молитвенном собрании.

28 ноября во Владимире гости присутствовали на обеде, который дал в их честь архиепископ Владимирский и Суздальский Николай.

Д-р Леопольдо Ниилус с супругой был принят 30 ноября заместителем председателя Совета по делам религий при Совете Министров СССР П. В. Макарцевым.

ХРОНИКА

29 ноября 1973 года чрезвычайный и полномочный посол Социалистической Федеративной Республики Югославии в СССР Милорад Пешич устроил в посольстве Югославии в Москве приём по случаю национального праздника — Дня Республики. Среди гостей на приёме были митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, и протоиерей Николай Гундяев, заместитель председателя Отдела.

По случаю национального праздника — Дня провозглашения независимости посол Финляндской Республики в СССР Бьёрн-Олоф Георг Алхолм устроил 6 декабря 1973 года приём. Среди гостей находились митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений, и епископ Зарайский Хризостом, заместитель председателя Отдела.

12 декабря 1973 года посол Республики Кения в Советском Союзе Джон Вильям Ндиси устроил приём по случаю национального праздника — Дня независимости. От Русской Православной Церкви на приёме были протоиерей Николай Гундяев, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, и М. Л. Воскресенский, сотрудник Отдела.

17 декабря 1973 года, на 72-м году жизни, скончался от инфаркта миокарда профессор Московской духовной академии протоиерей Андрей Сергеенко.

Служения Святейшего Патриарха ПИМЕНА

НОЯБРЬ

11 ноября (29 октября). Неделя 21-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За вечерним богослужением Патриарх Пимен помазывал богомольцев освященным елеем.

17 (4) ноября. Преподобного Иоанникия Великого. День епископской хиротонии Святейшего Патриарха Пимена (1957 г.). Его Святейшество молился и причащался Святых Христовых Таин за Божественной литургией в Крестовом храме в честь Владимирской иконы Божией Матери в Патриархии. Накануне Патриарх Пимен совершил всенощное бдение с чтением акафиста перед чтимой иконой Божией Матери «Нечаянная Радость» в храме во имя пророка Илии, что в Обыденском переулке в Москве. За всенощной Его Святейшество помазывал молящихся освященным елеем.

18 (5) ноября. Неделя 22-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За всенощной Патриарх Пимен помазывал богомольцев освященным елеем.

19 (6) ноября. Преподобного Варлаама Хутынского. Накануне Святейший Патриарх Пимен в сослужении с архиепископом Киприаном (Зерновым) совершил всенощное бдение в храме в честь Преображения Господня, что на Ордынке, где есть придел во имя преподобного Варлаама. В конце всенощной Патриарх Пимен произнес слово.

21 (8) ноября. Собор Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил в Богоявленском патриаршем соборе всенощное бдение и произнес слово. После всенощной Патриарх Пимен молился на панихиде по его отце — Михаиле. Божественную литургию и молебен в самый праздник Патриарх Пимен совершил в том же соборе.

23 (10) ноября. Пятница седмицы 23-й по Пятидесятнице. Вечером Святейший Патриарх Пимен читал акафист перед чтимой иконой Божией Матери «Нечаянная Радость» в храме во имя пророка Илии, что в Обыденском переулке в Москве. Накануне Патриарх Пимен молился на парастасе по митрополите Антонии (Кротевиче) (†21 ноября) в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в с. Никольском-Трубецком.

25 (12) ноября. Неделя 23-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За всенощной Патриарх Пимен помазывал богомольцев освященным елеем.

27 (14) ноября. Апостола Филиппа. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в храме в честь Воскресения словущего, что в пер. Аксакова, где есть придел во имя апостола Филиппа. В конце литургии Патриарх Пимен произнес слово.

28 (15) ноября. Святых мучеников и исповедников Гурия, Самона и Авива. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил в храме во имя святого мученика Иоанна Воина в Москве всенощное бдение и произнес проповедь.

30 (17) ноября. Преподобного Никона, игумена Радонежского. Свя-

тейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Троицком соборе Троице-Сергиевой Лавры в сослужении наместника архимандрита Иеронима и лаврской братии.

ДЕКАБРЬ

1 декабря (18 ноября). Святого мученика Платона. День Ангела митрополита Московского и Коломенского Платона (Левшина) († 11 ноября 1812 г.). Святейший Патриарх Пимен причащался Святых Христовых Таин за Божественной литургией и накануне молился за всенощным бдением в Крестовом храме во имя святого праведного Филарета Милостивого в Патриарших покоях в Троице-Сергиевой Лавре.

2 декабря (19 ноября). Неделя 24-я по Пятидесятнице. День кончины митрополита Московского и Коломенского Филарета (Дроздова) († 19 ноября 1867 г.). Святейший Патриарх Пимен молился за Божественной литургией и накануне — за всенощным бдением в Крестовом храме в Патриарших покоях в Троице-Сергиевой Лавре.

4 декабря (21 ноября). Введение во храм Пресвятой Богородицы. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За всенощной Патриарх Пимен произнес слово и помазывал молящихся освященным елеем. За литургией была произнесена заупокойная ектения о Святейшем Патриархе Тихоне (4 дек. 1917 г.— день интронизации Патриарха Тихона).

7 декабря (24 ноября). Великомученицы Екатерины. Накануне Святейший Патриарх Пимен совершил всенощное бдение в московском храме в честь Положения ризы Господней, где есть придел во имя великомученицы Екатерины. За всенощной Патриарх Пимен помазывал богомольцев освященным елеем.

В самый праздник вечером Его Святейшество читал акафист перед чтимой иконой Божией Матери «Нечаянная Радость» в храме во имя пророка Илии, что в Обыденском переулке в Москве.

9 декабря (26 ноября). Неделя 25-я по Пятидесятнице. Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Богоявленском патриаршем соборе. За всенощной Патриарх Пимен помазывал молящихся освященным елеем. После литургии Его Святейшество произнес слово на тему евангельского чтения дня.

10 декабря (27 ноября). Иконы Божией Матери, именуемой «Знамение». Святейший Патриарх Пимен совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в храме в честь иконы Божией Матери «Знамение», что в Переяславской слободе в Москве. После праздничного молебна Патриарх Пимен произнес слово.

13 декабря (30 ноября). Апостола Андрея Первозванного. Святейший Патриарх Пимен молился в Смоленском храме Троице-Сергиевой Лавры на панихиде по митрополите Николае (Ярушевиче) († 13 декабря 1961 г.).

14 (1) декабря. Праведного Филарета Милостивого. Святейший Патриарх Пимен причащался Святых Христовых Таин за Божественной литургией, а накануне молился за всенощным бдением в Крестовом храме в Патриарших покоях в Троице-Сергиевой Лавре.

15 (2) декабря. Днем в Белом зале Московской Патриархии Святейший Патриарх Пимен с митрополитами Ленинградским и Новгородским Никодимом, Киевским и Галицким Филаретом — Экзархом Украины, Таллинским и Эстонским Алексием, Крутицким и Коломенским Серафимом, Тульским и Белевским Ювеналием, архиепископами Краснодарским и Кубанским Алексием, Харьковским и Богодуховским Никодимом — и. о. Патриаршего Экзарха Центральной и Южной Америки, Волоколамским Питиримом, епископами Черновицким и Буковинским Саввой, Курским и Белгородским Николаем совершил наречение архимандрита Платона (Удовенко) во епископа Аргентинского и Южноамериканского.

Братский визит Предстоятеля Японской Автономной Церкви

По благословению Святейшего Патриарха Пимена с 18 по 28 мая 1973 года в нашей стране находился Предстоятель Японской Автономной Православной Церкви Высокопреосвященный Феодосий, Архиепископ Токийский, Митрополит всей Японии, в сопровождении протопресвитера Василия Такеока и протоиерея Кирилла Арихара.

18 мая вечером в Шереметьевском аэропорту высокого гостя тепло встречали архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим — и. о. Патриаршего Экзарха Центральной и Южной Америки, епископ Зарайский Хризостом — заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, ответственные сотрудники синодальных отделов. Из аэропорта гости направились в гостиницу «Россия».

19 мая высокий гость в сопровождении архиепископа Никодима, архимандрита Иринея (Середнего), клирика Патриаршего подворья в Токио, и переводчицы ОВЦС Н. С. Бобровой посетил живописные места Подмосковья, в том числе Архангельское, где знакомился с русской культурой прошлого века, встречался с нашими людьми — туристами, посетителями этого музея-усадьбы.

Вечером Митрополита Феодосия и его спутников с русской сердечностью встречали в Воскресенском храме в Сокольниках настоятель храма протоиерей Александр Акимов, члены церковного совета и прихожане. Здесь высокий гость в сослужении архиепископа Никодима и сопровождавших его клириков, а также причта Воскресенского храма совершил всенощное бдение. После богослужения клирики и молящиеся, получив благословение иерарха Церкви Японской, с молитвенными благопожеланиями проводили гостей.

В Неделю 4-ю по Пасхе, 20 мая, Предстоятель Японской Автономной Церкви был встречен в Богоявленском патриаршем соборе «со славою» — под звон колоколов и торжественное пение патриаршего хора.

Отрадно сознавать, что принесли благой плод на далекой Японской земле подвиги верного сына и подвижника нашей Святой Церкви — равноапостольного архиепископа Николая, молитвенника и предстателя пред Богом за Святую Японскую Церковь. Её он взрастил неоценимым трудом и молитвой о людях этой земли, которых он полюбил всей полнотой евангельской чистоты и для которых он жил со всей щедростью братолюбия русского православного миссионера-инока.

Божественную литургию в патриаршем соборе в тот день совершал Святейший Патриарх Пимен. Его Святейшеству сослужили Высокопреосвященный Митрополит Феодосий, митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим, епископ Зарайский Хризостом, клирики Японской Церкви и причт патриаршего собора. Невольно вспомнились слова Псалмопевца: «Что добро или что красно, но еже жити братии вкупе» (Пс. 132, 1). С каким благоговением хотелось в эти святые минуты молитвенно возблагодарить святителя — равноапостольного Николая за подвиг благовествования мира близким и дальним (Еф. 2, 17), ради которого наши народы в братском единомыслии веры получают «доступ к Отцу в Одном Духе», имеют «Самого Иисуса Христа краеугольным камнем, на котором всё здание, слагаясь стройно, возрастает в святой храм в Господе» (Еф. 2. 18, 20—21).



Высокопреосвященный Митрополит Феодосий, митрополит Филарет и Святейший Патриарх Пимен в Московской Патриархии 24 мая 1973 г.

После литургии Святейший Патриарх Пимен пригласил японских гостей на обед, во время которого состоялась непринужденная, братская беседа. На обеде были также митрополит Тульский и Белевский Ювеналий — председатель Отдела внешних церковных сношений, архиепископ Харьковский и Богодуховский Никодим, епископ Зарайский Хризостом, ответственные сотрудники синодальных отделов.

Днем 21 мая гости знакомились с достопримечательностями Москвы, а вечером в сопровождении архиепископа Никодима и архимандрита Иринея отбыли в г. Харьков.

Утром 22 мая, в праздник Перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая из Мир Ликийских в Бар, в Благовещенском кафедральном соборе в Харькове архиепископ Никодим с клириками и верующими харьковчанами, которые задолго до начала богослужения заполнили величественный собор, радушно встречал Высокопреосвященного Митрополита Феодосия. Архипастыри приложились к местночтимым святыням — Озерянской иконе Божией Матери, к мощам святителя Афанасия — Патриарха Цареградского, Лубенского чудотворца, и гробнице с мощами святителя Мелетия, архиепископа Харьковского. Затем были совершены Божественная литургия и благодарственный молебен.

Архиепископ Никодим после богослужения обратился к высокому гостю с словом. Вы, как Предстоятель Японской Церкви, продолжая великое апостольское служение святителя равноапостольного Николая, разделяете ныне Ваши святые молитвы и братскую любовь со всеми нами. Вы личным примером возгреваете евангельской любовью сердца Вашей паст-

21 октября 1972 года, во время братского визита Элладской Православной Церкви, Святейший Патриарх Пимен побывал в г. Нео-Прокопион на о. Эвбее, где почивают мощи святого праведного Иоанна Русского. Праведная кончина святого Иоанна последовала 27 мая 1730 года. В храме, посвященном святому, Патриарх Пимен был торжественно встречен митрополитом Халкидским Николаем с собором духовенства и множеством народа. По благословению Его Святейшества русские паломники, сопровождавшие Патриарха, отслужили молебен своему святому соотечественнику по обычному русскому чинопоследованию.

На нижнем снимке: Святейший Патриарх Пимен у гробницы с мощами святого Иоанна Русского. На снимке вверху: средник иконы святого праведного Иоанна Русского. Икона написана болгарскими инокинями ко времени прославления угодника Божия Русской Православной Церковью — 19 июля 1962 года и прислана в дар Московской духовной академии.







Крест-мощевик напрестольный, 7095 (1587) год



Богослужебное Евангелие московской печати, 7186 (1677) год



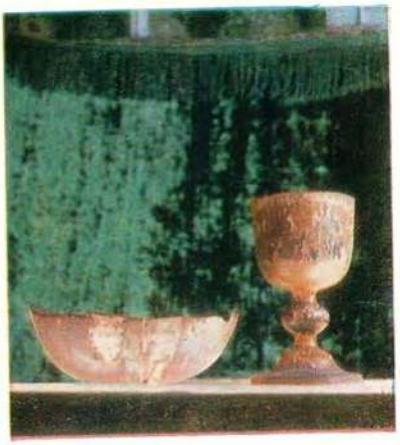
Напрестольный крест, 7131 (1623) год



Богослужебные сосуды, 1681 год



Сион большой (дарохранительница), 1721 год



Деревянные потир и дискос, XV (?) век



Плащаница (шитье), 7183 (1675) год



Митра филигранная, конец XIX — начало XX века

вы для взаимного братского служения нашим Церквам и народам. Верующие харьковчане, как и верующие всей нашей страны, с любовью и от всей полноты своей веры испрашивают у Господа Вам духа премудрости, силы и любви, которым был обогащен святитель Японский Николай, для успешного продолжения его святого просветительного подвига, дабы дух евангельской любви, братства и мира был лучшим украшением наших Церквей, ибо Господь Иисус Христос сказал нам: «По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою» (Ин. 13, 35).

В ответном слове Высокопреосвященный Митрополит Феодосий кратко рассказал об истории Православия в Японии и трудах русского подвижника-миссионера — святого равноапостольного Николая, архиепископа Японского, и в заключение сказал: «Мы глубоко тронуты тем исключительным вниманием, той братской любовью, какие оказывают нам в вашей прекрасной стране, и выражаем нашу самую сердечную благодарность. Искренне заверяем вас в наших святых молитвах и веруем, что Господь поможет нам продолжать великое евангельское служение для мира и любви между нашими Церквами и народами».

В резиденции архиепископа Никодима в честь высокого гостя был устроен прием, на котором присутствовали клирики кафедрального собора. В тот же вечер мы с японскими гостями побывали в Казанском, Озерянском и Трехсвятительском храмах Харькова.

23 мая, в праздник Преполовения Пятидесятницы, Высокопреосвященный Митрополит Феодосий и архиепископ Никодим посетили храмы: Архангело-Михайловский в с. Пересечное, Свято-Николаевский в пос. Жихор, Покровский в с. Безлюдовка и великомученика Димитрия Солунского в с. Васищево. Архипастырей тепло встречали настоятели с прихожанами. Затем высокий гость ознакомился с достопримечательностями Харькова и совершил прогулку по живописным окрестностям города.

Вечером архиепископ Никодим в своей резиденции устроил прощальный ужин, на котором высказал добрые пожелания Предстоятелю Японской Православной Автономной Церкви. В 23 часа японские паломники в нашем сопровождении отбыли в Москву.

24 мая гости были тепло приняты Святейшим Патриархом Пименом. Во время этого приёма имела место братская беседа о жизни и духовных нуждах Японской Церкви.

Затем гости были приняты председателем Отдела внешних церковных сношений митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием, который живо интересовался всеми нуждами, как он сам выразился, «дорогой нашему сердцу Святой Православной Японской Церкви».

В пятницу 25 мая утром высокий гость выехал в Загорск. В Свято-Троицкой Сергиевой Лавре японские паломники присутствовали на торжественном открытии заседаний Комитета продолжения работ Христианской Мирной Конференции. Высокопреосвященный Митрополит Феодосий был почетным членом президиума первого пленарного заседания КОПРа.

В тот же день ректор Московской духовной академии епископ Дмитровский Владимир устроил в честь японских гостей обед. Гости посетили наместника Лавры архимандрита Иеронима. В 4 часа дня они возвратились в Москву, откуда отбыли самолетом в г. Одессу.

В одесском аэропорту Предстоятеля Японской Церкви сердечно встречал митрополит Херсонский и Одесский Сергий с клириками. Из аэропорта все направились в Успенский мужской монастырь в Одессе.

На следующий день Высокопреосвященный Митрополит Феодосий и сопровождавшие его лица осмотрели Успенский монастырь и побывали в духовной семинарии. От имени преподавателей и воспитанников ректор семинарии архимандрит Агафангел приветствовал высокого гостя и его спутников.

Высокопреосвященный Митрополит Феодосий посетил Успенский кафедральный собор и некоторые другие храмы г. Одессы. Он побывал в подворье Александрийского Патриарха в Одессе. Предстоятеля Японской Церкви встретил архимандрит Хризостом Пападопулос, экзарх Патриарха Александрийского, настоятель подворья.

27 мая, в Неделю 5-ю по Пасхе, о самарянине, Высокопреосвященный Митрополит Феодосий совершил Божественную литургию в Успенском кафедральном соборе в сослужении митрополита Херсонского и Одесского Сергия, архиепископа Харьковского и Богодуховского Никодима, экзарха Патриарха Александрийского архимандрита Хризостома, протопресвитера В. Такеока, архимандрита Агафангела и городского духовенства.

После литургии митрополит Сергий поблагодарил высокого гостя за молитвы и архипастырское благословение, с любовью преподанное русским православным людям. С радостью можно отметить, сказал Владыка Сергий, что между нашими Церквами и народами утверждаются добрые взаимоотношения. От всего сердца желаем, чтобы эти отношения все больше углублялись и крепли.

Высокопреосвященный Митрополит Феодосий



Высокопреосвященный Митрополит Феодосий и архиепископ Никодим в Благовещенском кафедральном соборе в Харькове



Митрополит Сергий приветствует Высокопреосвященного Митрополита Феодосия в Успенском кафедральном соборе в Одессе

произнес ответное приветствие митрополиту Сергию. От всего сердца, сказал он, благодарен Вам за возможность помолиться в этом святом храме. Отрадно, что у нас общая православная вера, взаимная христианская любовь! Мы всегда будем помнить подвиг русского миссионера — вашего соотечественника святителя Николая. Японский народ бережно хранит его заветы и глубоко почитает Святое Православие, имеет глубокое чувство веры и радуется расположению и искренней братской любви со стороны Матери — Русской Православной Церкви.

Митрополит Сергий устроил в честь высокого гостя в своих покоях приём, прошедший в непринужденной, дружеской обстановке.

Вечером Высокопреосвященный Митрополит Феодосий и его спутники отбыли в Москву. Гостей провожали митрополит Херсонский и Одесский Сергий, а также экзарх Александрийского Патриарха архимандрит Хризостом и другие клирики.

В Москве днем 28 мая заместитель председателя ОВЦС епископ Зарайский Хризостом от имени Святейшего Патриарха Пимена и председателя ОВЦС митрополита Ювеналия устроил в честь высокого гостя прощальный обед. Епископ Хризостом тепло напутствовал японских паломников и от имени Святейшего Патриарха и Владыки Ювеналия пожелал Высокопреосвященному Митрополиту Феодосию, а в его лице — всей Японской Православной Церкви великих и богатых щедрот Божиих для её блага и процветания. После обеда архиепископ Никодим, епископ Хризостом и ответственные сотрудники синодальных отделов проводили японских гостей в Шереметьевский аэропорт, откуда гости направились на родину.

За короткое время пребывания в нашей стране Предстоятеля Японской Церкви мы не раз останавливались на мысли, что ревность иерархов, клира и мирян этой Церкви, их стремление отдать свои силы, знания и любовь продолжению великого подвига святителя равноапостольного Николая и укреплению Святого Православия на их родной земле невольно заставляли думать и о значении соделанного святителем Японским Николаем: с каким христианским величием и красотой отдал он свои силы, разум, сердце и волю для служения японскому народу, сумел всей полнотой своей души полюбить его! Подвигом своей апостольской любви святитель Николай открыл дверь братского доверия и единения между нашими народами, объединил сынов русских и сынов японских, дабы «едиными усты и единым сердцем» приносили они у святого жертвенника свои молитвы как братья по вере, как сыны Единого Небесного Отца.

Святителю равноапостольне отче Никóлае! Укрепи силой твоей ревностной любви верных продолжателей дела Святого Православия на Японской земле. Народам же нашим испроси у Господа благоденствия и мира на многая лета.

НИКОДИМ, архиепископ Харьковский и Богодуховский

25-летие со дня мученической кончины протопресвитера Гавриила Костельника

В городе Львове на Лычаковском кладбище, где находится могила выдающегося деятеля Русской Православной Церкви протопресвитера д-ра Гавриила Костельника, часто можно увидеть усердных верующих, а также туристов из разных стран, возлагающих цветы к месту погребения одного из инициаторов воссоединения Греко-католической Церкви с Матерью — Русской Православной Церковью.

20 сентября 1973 года исполнилось 25 лет со дня трагической смерти отца протопресвитера. Жизнь его и деятельность нелегко полностью взвесить и оценить,— для этого нужно время, подобно тому, как художественное полотно нельзя хорошо рассмотреть с близкого расстояния. Труд, который совершил отец протопресвитер Гавриил, громаден. Пройдут годы, но память о нем не угаснет. Протопресвитер Г. Костельник — уникальная личность, большой труженик в винограднике Христовом, глубокий богослов и философ, беспристрастный историк, пламенный публицист, поэт, филолог и литературный критик, выдающийся общественно-церковный деятель.

Протопресвитер Гавриил Федорович Костельник родился 15 июня 1886 года в с. Русский Керестур в Южной Венгрии (область эта после первой мировой войны отошла к Югославии). Родители его были малограмотные крестьяне, но сыну дали прекрасное образование. Сначала он учился в школе в родном селе, потом — в гимназии в центре Хорватии городе Загребе и там же успешно закончил университет. С 1907 года Г. Костельник учился в духовной семинарии и университете в г. Львове. Во Фрейбургском университете в Швейцарии он получил степень доктора философии.

В 1913 году Г. Костельник возвратился во Львов и был рукоположен во священника. Его пастырская деятельность была непосредственно связана с Преображенским храмом нашего города. Одновременно он читал лекции по философии во Львовской греко-католической богословской академии и являлся редактором церковно-общественного журнала «Нива». В те годы он опубликовал ряд трудов: «Логический порядок», «Принцип тождественности — основа всех умозаключений», «Мир как вечная школа», «Границы вселенной», «Теория Эйнштейна», «Христианская апологетика», «Песнь Богу», «Спор об эпиклезе» (о смысле термина «эпиклеза», или «эпиклезис» см., напр., «ЖМП», 1962, № 9, с. 19—20.— *Ред.*) и много других.

Уже тогда отец Гавриил критически относился к унии. Он жаждал возвращения к вере отцов, к Святому Православию. За такое отношение к унии, за приверженность к Православию его лишили кафедры философии и сняли с поста редактора журнала «Нива».



Панихида по протопресвитере Гаврииле Костельнике в Преображенском храме в г. Львове 20 сентября 1973 года

ПОЕЗДКА ВО ФРАНЦИЮ

По приглашению епископа Корсунского Петра архиепископ Волоколамский Питирим находился во Франции с 14 ноября по 8 декабря 1973 года. Архиепископ Питирим посетил приходы Московского Патриархата в Париже, его окрестностях и в Провансе, совершал богослужения совместно с митрополитом Сурожским Антонием, Патриаршим Экзархом Западной Европы, епископом Корсунским Петром и местным духовенством, беседовал с прихожанами Западноевропейского Экзархата Московского Патриархата.

Архиепископ Питирим нанес визиты вежливости: кардиналу Франсуа Марти, архиепископу Парижскому, и ввиду пребывания его в Риме был принят викарием епископом Реперийским Даниэлем Пезерилем; Экзарху Константинопольского Патриарха митрополиту Галльскому Мелетию; архиепископу Сиракузскому Георгию; архиепископу Армянской Апостольской Церкви во Франции Серовбе Манукяну; в министерство иностранных дел Франции.

На пути в Москву архиепископ Питирим посетил архиепископа Брюссельского и Бельгийского Василия с 8 по 11 декабря и совершил с ним воскресное богослужение.

Шли годы. Началась Великая Отечественная война. Благодаря героическому подвигу народов Советского Союза была разбита военная машина немецкого фашизма. Эта победа принесла осуществление извечной мечты: воссоединение всех украинских земель в единую Украинскую Социалистическую Республику. Настало время и церковно-религиозного воссоединения греко-католиков западных областей Украины с Матерью — Русской Православной Церковью. Этому великому делу отдал все свои силы и самую жизнь протопресвитер д-р Гавриил Костельник. Враги церковного воссоединения украинского народа не могли смириться с деятельностью отца Гавриила Костельника. 20 сентября 1948 года он был злодейски убит едва не на пороге своего храма.

В день 25-летия мученической кончины отца Гавриила во всех храмах Львовской епархии по благословению митрополита Львовского и Тернопольского Николая совершались заупокойные службы и произносились проповеди.

Торжественное богослужение было совершено митрополитом Николаем с клириками Львовской епархии 23 сентября в Преображенском храме во Львове. На стене у входа в храм — мемориальная доска с надписью о том, что в этом храме долгие годы совершал свое служение протопресвитер д-р Гавриил Костельник.

11 часов утра. Огромный храм до отказа заполнен верующими, пришедшими почтить память протопресвитера Г. Костельника. В храм входит митрополит Николай, бывший ближайшим другом и сподвижником отца Гавриила. Они вместе создавали Львовское епархиальное управление, делали первые шаги в лоне Матери-Церкви... Митрополита встречает духовенство. Владыке сослужат: митрофорные протоиереи Юрий Ванчицкий, Иоанн Король, Иосиф Чикало, Владимир Имшенник; протоиереи г. Львова Юрий Процюк, Стефан Креминецкий, Владимир Ярема, Антоний Кисиль, Владимир Хрептак и автор этих строк. Начинается Божественная литургия. В храме стоят сработники отца Гавриила. На клиросе — гости из Социалистической Федеративной Республики Югославии: дочь и внучка протопресвитера Г. Костельника. Прекрасно поет хор. После чтения Евангелия проповедовал клирик Преображенского храма протоиерей д-р Ю. Процюк. Он говорил о том, что трагическую кончину отца Гавриила уже четверть века оплакивает вся Галиция, о нем молятся православные верующие не только Украины, но и всей Русской Православной Церкви. Протопресвитер Гавриил Костельник был человеком светлого и сильного ума. Счастлив тот, кто имел возможность слушать его вдохновенные слова. Сколько в них было мудрости и красоты, сколько силы и убедительности! Протопресвитер Г. Костельник понес огромный труд по подготовке и проведению исторического Львовского Собора (8—10 марта 1946 г.), который ликвидировал Брестскую унию и провозгласил воссоединение Греко-католической Церкви с Матерью — Русской Православной Церковью.

Литургия подходит к концу. Много верующих в этот день приступило к исповеди и Святому Причастию.

Перед заупокойной литией к верующим с пламенным, прочувствованным словом обратился митрополит Николай. «Блажен труженик, ибо он живет в трудах своих»,— так начинает он свое слово. Владыка рассказывает о деятельности отца Гавриила: «Дело, за которое отдал свою жизнь протопресвитер Г. Костельник, свято. И мы стоим на верном пути. Храмы нашей епархии полны верующего народа. И сегодня мы в братской любви имеем возможность едиными усты и единым сердцем славить и воспевать Пречестное и Великолепое имя Отца и Сына, и Святаго Духа».

Начинается заупокойная лития. Все клирики во главе с митрополитом Николаем выходят на середину храма. Протодиакон призывает всех к молитве Господу нашему Иисусу Христу: «Еще молимся о упокоении души усопшаго раба Божия протопресвитера Гавриила...»

После возглашения «вечной памяти» Владыка Николай и духовенство направляются на Лычаковское кладбище, к могиле протопресвитера Гавриила Костельника. На могилу возлагают венки и букеты живых цветов. Возле могилы стоят матушка, дочь и внучка отца Гавриила. Духовенство здесь вновь отслужило заупокойную литию.

Имя великого подвижника и выдающегося деятеля Русской Православной Церкви будет вечно жить в сердцах православных верующих нашего народа. Воистину «в память вечную будет праведник» (Пс. 111, 6)!

Протоиерей Виталий ПОЛИТЫЛО

г. Львов

Возвращенные ценности

В годовщину пятисотлетия Псково-Печерская обитель отметила еще одно знаменательное событие, а именно — возвращение находившихся тридцать лет в плену ценностей ризницы монастыря.

В июле 1941 года немецкие войска вошли в Эстонию. Вскоре они явились и в монастырь. Когда немцы открыли ризницу, сверили имущество по спискам, всё оказалось на месте. Оккупационные власти запретили пользование ценностями ризницы без их в каждом отдельном случае согласия. В 1944 году, отступая под натиском наших войск, захватчики ограбили монастырскую ризницу и увезли иконы, богослужебные сосуды, облачения, церковную утварь.

В 1956 году американскими оккупационными властями двенадцать ящиков с надписью «Пецери клостер» были переданы в небольшой муниципальный музей икон в г. Реклинхаузене в ФРГ. Директор музея Т. Грохвяк рассказывал, что музею было даже разрешено некоторые вещи экспонировать, однако они отказались это делать.

Наместник Псково-Печерского монастыря архимандрит Алипий (Воронов) одним из первых предпринял шаги по розыску ценностей. В 1968 году 5 октября в газете «Советская культура» был поднят вопрос о возвращении ценностей. В 1971 году гражданин ФРГ г-н Георг Штейн обнаружил и идентифицировал предметы монастырской ризницы. Высшая Церковная власть Русской Православной Церкви предприняла официальные шаги для возвращения имущества ризницы Псково-Печерскому монастырю. 12 июня 1973 года Святейший Патриарх Пимен вручил Георгу Штейну церковный орден святого князя Владимира II степени за содействие возвращению Псково-Печерскому монастырю его ценностей.

25 мая 1973 года ценности были возвращены контейнером через Ленинградский морской порт. Консул ФРГ в Ленинграде г-н Диттер Боден сопровождал контейнер до Псково-Печерского монастыря. 25 мая г-н Д. Боден, архимандрит Серафим (Розенберг) — ризничий монастыря, архидиакон Нафанаил (Поспелов) — казначей обители и иеромонах Михаил вскрыли ящики. В них лежали списки отпечатанных немецким шрифтом русских названий всех предметов. Списков же, вложенных в ящики при вывозе вещей в 1944 году, не оказалось, и все ящики были заменены другими. По спискам от 18 марта 1944 года вывезенных вещей числилось четыре ящика, в которых было 566 предметов. По спискам от 25 мая 1973 года было принято из двенадцати ящиков 504 предмета. 62 предметов не оказалось. После сверки списков и определения вещей они были поставлены или уложены в шкафы, которые до сего времени оставались пустыми. Архимандрит Серафим расположил всё на своих прежних местах. Поздно вечером помещение древней ризницы приняло праздничный и торжественный вид.

* * *

В настоящем номере мы воспроизводим некоторые из священных монастырских предметов (см. 2-ю стр. вкл.— *Ред.*).

Один из напрестольных крестов — крест-мощевик — особенно нарядный, украшенный крупными камнями и несколькими большими жемчужинами. Тонкая филигрань создаёт впечатление невесомости, хотя крест широк по полю и тяжеловатой укороченной формы. В нескольких местах по полю вкраплены изящные пятна тёмно-синей эмали. Надпись: «Мощи святых Зосим и Савватея и Иванна Дамас[кина] и Никиты. Мощи Иякова Брата Божия. Мощи Иванна Златауста. Персть Иванна Б[о]гослова. Кость Федора Тирона. В лета 709(и)5 (1587 г.— *Ред.*) июня здела[н] бысть кр[е]ст сии злат в дом Пр[е]ч[и]стеи Б[огоро]д[и]цы в Печерском м[о]н[а]ст[ы]ре повелением игумена Мелетия яже о Х[рист]е з братиею...»

Другой напрестольный крест — тоже филигранный, украшенный по краю поля (рукоять оставлена свободной) сплошной ниткой жемчуга. Интересна небольшая деталь: рукоять сильно потёрта. Видно, крест часто употреблялся за богослужением, в отличие от первого — креста-мощевика, который, как и все подобные ему кресты, редко брали в руки, в знак особого благоговения к останкам святых угодников. Крест красивой удлинённой формы. По полю — несколько больших и малых камней. Надпись: «Соверьшиси честный Крест в Печерьский монастырь Пр[е]с[вя]тыя Б[огоро]д[и]цы по обещанию Преосв[ящ]е[н]ного Антоние архиеписк[оп]а Резаньскаго и Муромъскаго в 7131 год» (1623.— *Ред.*). На кресте выгравированы также тропарь и кондак Честному Кресту Господню.

Большое напрестольное Евангелие, украшенное нитями жемчуга в виде небольших кругов, полукружий и овалов. Изображение Голгофы на окладе также забрано ниткой жемчуга и окружено несколькими крупными камнями. Корешок оклада отсутствует. Надпись: «Евангелие Иисуса Христа во славу Человеколюбца Единаго Триипостаснаго Бога Отца и Сына и Святаго Духа. Напечатася во типографии царствующаго великаго града Москвы... Благословением Великаго господина Святейшаго кир Иоакима, Патриарха Московскаго и всея России. В лето от сотворения мира 7186, от Рождества же по плоти Бога Слова 1677. Индикта 1 м[еся]ца септемврия».

Богослужебные сосуды — потир, дискос, а также звездица, лжица и тарелочка богослужебная. Форма и манера оформления характерны для своего времени. Рукоять потира — с обычным утолщением в виде яблока с чеканкой и крупными камнями. Сосуды были специально заказаны в 1681 году превосходному мастеру и по обету пожертвованы сыном одного из видных бояр царя Алексея Михайловича — Борисом Васильевичем Бутурлиным в Псково-Печерский монастырь.

Сион большой (дарохранительница), выполненный в виде надпрестольной сени. Витые колонки поддерживают шатёр с небольшой главкой, увенчанной крестом. По углам шатра — четыре чеканных изображения Херувимов. Лёгкие створки скрывают три ящичка для Святых Даров. Надпись: «1721 г. м-ца августа в 15 день состроен сей Сион сребреной в пречестную обитель Печерскую честнаго и славнаго Ея Успения обещанием Мирожскаго мо-

настыря архимандрита Маркелла при бытности сея обители архимандрите Феодосии...»

Деревянные богослужебные сосуды — потир и дискос на первый взгляд кажутся случайно попавшими на полку с драгоценной утварью. Но их ценность иная: эти более чем скромные сосуды, по преданию, относятся ко времени преподобного Ионы Печерского (XV век), основателя и одного из первых иноков Псково-Печерской обители. Можно предполагать, что с этими священными сосудами совершали Божественную литургию честные старцы — предшественники преподобного Ионы. Сохранилась местами краска от священных изображений, написанных в более поздние времена. Можно различить лик Спасителя на потире. Дискос непривычной формы — в виде глубокого блюда. От времени он потрескался, и его скрепили металлическими полосками.

Святая плащаница, шитая золотой ниткой по красному и зеленому бархату. Вклад в обитель одной из дочерей царя Алексея Михайловича. Дата — 7183 год (1675.— *Ред.*). Господь Иисус Христос изображен лежащим на большом черном камне гроба. Камень покрыт золотистой пеленой, отделанной жемчугом по краям. По углам красного поля — два Ангела, рипидами осеняющие Пречистое тело Господа. В центре и по углам плащаницы — шестокрылые Херувимы. Плащаница небольших размеров — немногим более илитона, на который обычно полагают на престоле святой антиминс.

Интересна также митра конца XIX — начала XX столетия. В руки берешь её с особой осторожностью: митра филигранная. Возникает опасение, что тончайшее кружево металла можно повредить даже лёгким прикосновением пальцев. Однако тонкая скань отличается достаточной прочностью. Несколько монотонное поле филиграни «оживает» в контровом свете. Красочно, ярко смотрится многоцветная эмаль на четырех широких полосах и эмалевых иконках-медальонах.

Все предметы ризницы Псково-Печерского монастыря — облачения, богослужебные сосуды, кресты, панагии, иконы, церковные книги — искони принадлежали обители. Об этом говорят надписи на самих предметах, принесенных в монастырь как благодарение за то или иное благодеяние Божие или же в знак исполнения обета, а также пожертвованных для «поминовения вечного» вкладчика и близких его родственников.

* * *

25 мая 1973 года в 10 часов утра в обитель прибыли генеральный консул ФРГ в Ленинграде д-р Альфред Блюменфельд с супругой, консул Д. Боден, Т. Гроховяк, представитель посольства ФРГ в СССР г-н Хайкен; от Ленинградского епархиального управления были протоиерей Борис Глебов и протоиерей Иаков Ильич, от Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата — член Отдела А. А. Владимиров, от Псковской епархии — настоятель Свято-Троицкого кафедрального собора в Пскове иеромонах Гавриил (Стеблюченко). Прибыли также представитель Псковского облисполкома Г. А. Смирнов, съемочная группа Агентства печати Новости, зарубежные корреспонденты.

По окончании Божественной литургии наместник архимандрит Алипий и служащая братия, облачившись в ризы, вышли на Успенскую площадь, где был приготовлен стол и сосуд для водоосвящения. Монастырские куранты пробили двенадцать. Начался благодарственный молебен с водоосвящением. Неожиданно пошел дождь, но вскоре небо просветлело и засияло солнце. Воздух наполнился ароматом цветов, весенней зелени, запахом ладана и восковых свечей.

По совершении молитвы благодарения Господу архимандрит Алипий с крестом в руках со ступеней Успенского храма обратился к собравшимся с словом. «Сегодня мы с вами имеем большую радость. Промыслом Божиим, по молитвам всех нас, верующих людей, при небесном ходатайстве Пресвятой Богородицы, Покровительницы нашей святой обители, усилия Псково-Печерского монастыря и священноначалия Русской Церкви увенчались успехом: ризница монастыря, её ценности и святыни, церковная утварь, издревле с тщанием собиравшиеся благочестивыми людьми, ныне, спустя 30 лет, возвратились из германского плена.

Мы благодарим Вас, господин Блюменфельд, и вместе с Вами всех, кто потрудился в деле возвращения наших церковных ценностей. И когда мы, священнослужители, будем держать в руках возвращенные в обитель священные сосуды, мы с верующим народом за богослужением будем возносить Господу благодарственные молитвы, не забывая Ваше доброе дело.

Страдавший на Кресте Христос говорил: «Любите друг друга!» И мы видим, дорогие братья и сестры: чтобы избавиться от зла, нужно только исполнить последнюю заповедь Господню. Аминь».

В ответной речи г-н Блюменфельд сказал, что, возвращая ценности древней православной обители, он выполняет волю и желание своего народа и правительства.

После возглашения многолетий торжественная процессия при пении гимна «Тебе, Бога, хвалим...» направилась к древней ризнице. Были окроплены святой водой белые стены ризницы, шкафы и тщательно расставленные по полкам золотые и серебряные сосуды, Евангелия, облачения и другие церковные предметы.

В большом зале наместничьих покоев состоялось официальное подписание акта сдачи и приёма ценностей монастырской ризницы. В подписании приняли участие генеральный консул д-р А. Блюменфельд, наместник архимандрит Алипий, ризничий архимандрит Серафим и казначей архидиакон Нафанаил.

В книге отзывов гости сделали записи. Д-р А. Блюменфельд написал: «Спасибо за великолепное гостеприимство».

Хозяева и гости тепло прощались, когда на монастырской звоннице ударили в большой колокол. Архимандрит Алипий и собравшиеся к вечерней службе народ и братия пошли в дом Пречистой Богородицы, чтобы совершить перед Её иконой неусыпающую молитву.

Иеромонах АГАФАНГЕЛ (Догадин)

Псково-Печерский монастырь

Годичный акт в Ленинградской духовной академии

9 октября 1973 года, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, Ленинградские духовные академия и семинария торжественно отпраздновали свой престольный праздник. В тот же день было отмечено 10-летие архипастырского служения митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима на Ленинградской кафедре. Накануне праздника в академическом храме во имя апостола Иоанна Богослова епископ Венский и Австрийский Герман и ректор Ленинградских духовных школ епископ Тихвинский Мелитон совершили всенощное бдение. За богослужением молились гости из Финляндии: вице-президент международной молодежной организации Синдесмос А. Хоутсонен, председатель Союза православной молодежи Финляндии К. Кекконен и генеральный секретарь этого Союза Ю. Харкин, православный священник из г. Куопио Гамо Сайсало, секретарь генерального консульства Финляндии в Ленинграде Е. Павинская. В храме были также инспектор Одесской духовной семинарии священник Александр Кравченко и выпускник Ленинградской академии священник Соломон Гебре Селассие, настоятель храма в честь апостолов Петра и Павла в Аддис-Абебе, председатель Миссионерского информационного молодежного департамента Эфиопской Церкви, член Рабочего комитета ХМК. В день праздника Божественную литургию в академическом храме совершил митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим в сослужении митрополита Тульского и Белевского Ювеналия, ректора Московской духовной академии архиепископа Дмитровского Владимира, епископа Венского и Австрийского Германа, епископа Тихвинского Мелитона, епископа Тамбовского и Мичуринского Дамаскина, академического духовенства. Перед началом литургии была совершена хиротесия во чтеца воспитанников — отличников 4-го класса семинарии. За литургией митрополит Никодим рукоположил студента III курса ЛДА Иоанна Кудряшова во диакона. Проповедь на тему праздника по запричастном стихе произнес профессор-протоиерей Ливерий Воронов. За литургией молилась группа паломников-священников во главе с архимандритом Андреем Коломацким (Чехословацкая Православная Церковь).

После праздничного молебна заслуженный профессор Ленинградской духовной академии протоиерей Михаил Сперанский от лица клира и паствы Ленинградской епархии поздравил митрополита Никодима с 10-летием его пребывания на Ленинградской кафедре. Невозможно, сказал протоиерей М. Сперанский, в кратком поздравлении нарисовать полную картину Вашего многогранного плодотворного служения Церкви Христовой и воздать должное Вашим самоотверженным трудам. И мы заранее просим Вас рассматривать это наше обращение к Вам лишь как самое скромное выражение чувств искренней сыновней любви



Митрополит Никодим вручает митрополиту Ювеналию диплом почетного члена ЛДА

епархиального управления, всего клира и многочисленной паствы Вашей. Приносим Вам глубокую благодарность за всё, что Вы, как архипастырь Ленинградской епархии, совершаете ради неуклонного последования Пастыреначальнику и Спасителю нашему, ради блага Святой Его Церкви, во имя спасения вверенного Вам словесного стада. Затем отец Михаил пожелал Владыке митрополиту здоровья и благодатной помощи свыше в несении его служения Церкви и преподнес ему от епархиального совета икону Святителя Николая Чудотворца. Поблагодарив протоиерея М. Сперанского за поздравление, митрополит Никодим в ответной речи вспоминал, как в праздник апостола Иоанна Богослова Святейший Патриарх Алексий и Священный Синод 10 лет назад назначили его на Ленинградскую кафедру. Владыка возблагодарил Бога за благодатную помощь в его ответственном служении и закончил свою речь, напомнив о своем первом послании ленинградской пастве в день вступления на кафедру, которое он закончил тогда призыванием Божественного благословения на паству: «Господи, Господи, призри с Небесе и виждь, и посети виноград сей...» Затем были возглашены многолетия.

В Актовом зале состоялся годичный акт. Торжественное собрание открыл ректор епископ Мелитон. Он поздравил с праздником и памятной датой митрополита Никодима, который является и выпускником, и почетным членом ЛДА, и постоянно заботится о Ленинградских духовных школах как епархиальный архиерей. От Ленинградской духовной академии и семинарии приветственный адрес митрополиту Никодиму прочитал секретарь Совета ЛДА доцент протоиерей Василий Стойков. Он пожелал митрополиту Никодиму успехов в служении Церкви Христовой и служении Отечеству. Епископ Мелитон преподнес митрополиту Никодиму икону Спасителя. С словом благодарности ректору и всем присутствовавшим в Актовом зале обратился митрополит Никодим. Мы празднуем, сказал он, память Небесного покровителя нашей духовной школы. Этот день дорог для всех, кто в данный момент является учащимся Ленинградских духовных школ, равно он также дорог и тем, кто вышел уже из этих священных для нас стен на служение Святой Церкви. Митрополит Никодим вспоминал студенческие годы в Ленинградской академии. Он испытывает особую радость, общаясь постоянно с этой духовной школой, находясь на митрополичьей Ленинградской кафедре. Митрополит Никодим вспомнил снова в деталях и подробностях о беседах с Святейшим Патриархом Алексием перед его назначением в Ленинград и призвал всех собравшихся вместе с ним почтить память покойного Первосвятителя и пропеть ему «вечную память».

Затем митрополит Никодим сказал об избрании Ленинградской духовной академией её почетным членом митрополита Тульского и Белевского Ювеналия, председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата. Митрополит Ювеналий обратился к митрополиту Никодиму и всем присутствовавшим в Актовом зале с благодарностью за избрание его почетным членом ЛДА. Он сказал, что испытывает в этот момент чувство радости, так как не только воспоминаниями о прошлом, но и реальной действительностью сейчас он еще ближе входит в общение с Ленинградскими духовными школами, давшими ему познание богословия, которое ему дорого.

Годовой отчет прочитал инспектор протоиерей Владимир Сорокин. Профессор-протоиерей Иоанн Белевцев прочитал актовую речь «Патриарх Сергий в деле сближения старокатоличества и англиканства с Православием» (к 30-летию со дня интронизации Патриарха Сергия).

Митрополита Никодима поздравили с 10-летием его служения на Ленинградской кафедре гости из Финляндии и Чехословакии, а Ленинградскую духовную академию — с праздником Небесного покровителя. От Московских духовных академии и семинарии митрополита Никодима и Ленинградскую духовную академию поздравил архиепископ Дмитровский Владимир, от Одесской духовной семинарии — священник Александр Кравченко. С приветственной речью выступил священник Соломон Гебре Селассие. Он выразил благодарность митрополиту Никодиму за ту любовь и доброту, которые он оказывал и оказывает студентам-иностранцам, обучающимся в ЛДА.

Протоиерей Василий Стойков прочитал телеграмму Святейшего Патриарха Пимена, присланную на имя митрополита Никодима: *«Поздравляю Ваше Высокопреосвященство, начальствующих, учащих и учащихся Ленинградской духовной академии и семинарии со днем памяти святого апостола любви Иоанна Богослова — Небесного покровителя Ленинградских духовных школ. Да пребывает благословение Божие над всеми, кто трудится в этом вертограде духовного просвещения, и над теми, которые обучаются в стенах духовных школ, чтобы стать добрыми пастырями Святой Церкви и примерными гражданами нашей великой Родины. Патриарх Пимен».*

Приветственная телеграмма была получена от председателя Учебного комитета при Священном Синоде митрополита Таллинского и Эстонского Алексия.

Хор студентов Ленинградских духовных школ исполнил концерт под управлением преподавателя пения И. М. Ружанского. Торжественный акт закончился пением молитвы «Достойно есть...».

Ю. СТЕЦОВИЧ,
воспитанник 3-го класса ЛДС

Чествование старейшего профессора ЛДА

3 октября 1973 года старейшему профессору Ленинградской духовной академии по кафедре Священного Писания Нового Завета протоиерею Михаилу Сперанскому исполнилось 85 лет. В этот день в академическом храме протоиерей М. Сперанский совершил Божественную литургию. За богослужением молились митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, ректор ЛДА епископ Тихвинский Мелитон, инспектор ЛДА доцент протоиерей Владимир Сорокин, профессора, преподаватели, учащиеся и служащие академии

и семинарии. Благодарственный молебен возглавил митрополит Никодим. Владыка тепло и сердечно поздравил протоиерея М. Сперанского с днем Ангела (в тот же день совершалась память святого мученика и исповедника Михаила, князя Черниговского) и 85-летием. Архипастырь преподнес юбиляру просфору. Затем отцу Михаилу было возглашено многолетие.

В Актовом зале академии состоялось чествование старейшего профессора. Ректор предоставил слово митрополиту Никодиму. Владыка митрополит сказал, что протоиерей М. Сперанский более 50 лет служит в священном сане; 21 год он успешно трудится в родной Ленинградской академии; из них 14 лет он был ректором духовных школ в Ленинграде. Митрополит Никодим подчеркнул, что он приветствует отца Михаила Сперанского не только как митрополит Ленинградский, при кафедре которого осуществляют свою деятельность Ленинградские духовные школы, но и от лица многочисленных учеников отца Михаила, которые несут свое служение Русской Православной Церкви на различных послушаниях — от митрополичьих кафедр до малых сельских приходов. В лице отца Михаила как ректора все видели простого, любящего, искреннего человека. Общая любовь к отцу Михаилу продолжается и поныне. Мы видим в нем пример заботливого и отзывчивого пастыря и трудолюбивого богослова. Митрополит Никодим пожелал отцу Михаилу милости Божией, крепкого здоровья и успехов в его академических трудах и призвал на него Небесное благословение. В заключение Владыка митрополит сообщил, что постановлением Совета Ленинградской духовной академии протоиерею Михаилу Сперанскому присвоено и Святейшим Патриархом Пименом утверждено звание заслуженного профессора. Инспектор протоиерей Владимир Сорокин вручил отцу Михаилу диплом заслуженного профессора.

Сердечно поздравил протоиерея М. Сперанского от лица учащих и учащихся академии и семинарии ректор епископ Мелитон. Секретарь Совета академии доцент протоиерей Василий Стойков прочитал отцу Михаилу приветственный адрес Ленинградских духовных школ. В адресе отмечалась активная церковная деятельность юбиляра как проповедника, ревностного священнослужителя, воспитателя, ученого богослова, успешно защитившего магистерскую и докторскую диссертации. Среди учеников отца Михаила много епископов Русской Православной Церкви; большое число священнослужителей является его воспитанниками. В адресе отмечалось, что отец Михаил — первый богослов возрожденной духовной школы, которому присвоено почетное звание заслуженного профессора. От членов епархиального совета Ленинградской епархии юбиляра поздравил протоиерей Петр Белавский, настоятель Покровской церкви в Мариенбурге близ Гатчины, член Епархиального совета, председателем которого является отец Михаил Сперанский.

С словом благодарности выступил заслуженный профессор протоиерей М. Сперанский. Он поблагодарил митрополита Никодима, епископа Мелитона и всех поздравивших его за приветствия и добрые пожелания. Учащимся Ленинградских духовных школ отец Михаил пожелал успехов в изучении богословия.

Ю. С.



Митрополит Никодим поздравляет заслуженного профессора протоиерея М. Сперанского

Высокопреосвященный митрополит АНТОНИЙ (КРОТЕВИЧ)



21 ноября 1973 г., в день праздника в честь Архистратига Божия Михаила, на 85-м году жизни скончался Высокопреосвященный митрополит Антоний (в миру Борис Николаевич Кротевич).

Родился он 14 августа 1889 г. в г. Богуславе Киевской губернии в семье священника. По окончании гимназии один год учился в Киевском медицинском институте. Затем в Киеве окончил духовную семинарию и в 1914 г.— духовную академию со званием кандидата богословия. 14 августа 1914 г. был рукоположен во пресвитера и назначен на приход в Киев. С 1932 г. он служил на различных приходах, в том числе в Москве и Московской епархии. В 1944 г. отец Борис направлен в распоряжение митрополита Киевского и Галицкого Иоанна, Экзарха Украины, который благословил ему служить на приходе в г. Житомире.

10 июля 1944 г. постановлением Патриаршего Местоблюстителя Митрополита Ленинградского и Новгородского Алексия и Священного Синода протоиерею Борису Кротевичу определено быть епископом Житомирским и Овручским. 11 августа того же года в храме Киевских пещер игумен Кронид совершил постриг отца Бориса в монашество с наречением имени Антоний, в честь преподобного Антония Печерского. Митрополитом Киевским Иоанном и архиепископом Днепропетровским и Запорожским Андреем 13 августа во Владимирском соборе в г. Киеве перед началом всенощного бдения было совершено наречение иеромонаха Антония, а на следующий день за Божественной литургией — хиротония во епископа Житомирского.

С 1946 по 1970 год Преосвященный Антоний нес архипастырское послушание на Костромской (и временно — на Ярославской), затем — на Тульской, Минской, Орловской, Ивановской, вновь на Тульской, на Тамбовской кафедрах. Несколько раз Владыка по болезни уходил на покой, но после выздоровления возвращался к своему послушанию.

В 1954 г. Совет Московской духовной академии избрал архиепископа Антония почетным членом академии. Владыка интересовался жизнью студентов, их нуждами. Приезжая в Троице-Сергиеву Лавру, он посещал и академию и совершал богослужения в Покровском храме.

Святейший Патриарх Алексий удостоил Преосвященного Антония в 1952 г. сана архиепископа, в 1959 г.— права ношения креста на клобуке, в 1961 г.— сана митрополита, в 1963 г.— ордена святого равноапостольного князя Владимира I степени.

14 августа 1959 г. для Владыки было знаменательным: в тот день исполнилось 70 лет со дня его рождения, 45 лет служения в священном сане и 15 лет — в сане епископа.

Находясь с 1970 г. на покое, Владыка Антоний проживал в Малаховке Московской области. С каждым годом состояние его здоровья ухудшалось. Но он всегда с лаской и любовью встречал посещавших его во время болезни и всех просил, чтобы не забывали его в молитвах. За три дня до смерти митрополит Антоний соборовался и причастился Святых Христовых Таин. После кончины тело Владыки облачили по чину, затем была совершена заупокойная лития. На следующий день, 22 ноября, гроб с телом архипастыря был установлен в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в с. Никольском-Трубецком Московской епархии. У гроба священники читали Святое Евангелие. Вечером во время заупокойного богослужения в храм прибыл проститься с усопшим иерархом Святейший Патриарх Пимен. По благословению Его Святейшества Божественную литургию и отпевание митрополита Антония 23 ноября совершил епископ Зарайский Хризостом. На отпевании молился митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим. Ко гробу были принесены венки от митрополита Тульского и Белевского Ювеналия и от клира Всехсвятского кафедрального собора в г. Туле. Надгробное слово произнес епископ Хризостом. Разрешительную молитву прочитал настоятель храма игумен Борис (Морозов) — духовник Владыки Антония. Затем священнослужителями гроб был обнесен вокруг храма при пении ирмосов «Помощник и Покровитель...». Похоронен митрополит Антоний в церковной ограде.

Вечная память дорогому Владыке Антонию! Да упокоит Господь душу его в селениях праведных!

Диакон Александр КИРЕЕВ

Московская епархия. 6 декабря 1972 года, в день памяти святого князя Александра Невского, митрополит Крутицкий и Коломенский Серафим совершил Божественную литургию в Александро-Невском соборе в г. Егорьевске. На паперти храма митрополит Серафим был встречен членами церковного совета. После литургии Владыка произнес поучение на тему праздника. Настоятель собора протоиерей Василий Бащук тепло поблагодарил Владыку за духовное утешение совместной молитвой.

В день праздника в честь Тихвинской иконы Божией Матери, 9 июля 1973 года, митрополит Серафим совершил Божественную литургию в Тихвинском храме в г. Ступино. Перед началом богослужения по древнему русскому обычаю архипастыря встретили на паперти члены церковного совета. После богослужения Владыка совершил окропление храма и молящихся святой водой и произнес проповедь о спасительной помощи Пресвятой Богородицы русскому народу в дни испытаний. 10 июля, в день празднования местночтимому Иерусалимскому образу Божией Матери, митрополит Серафим совершил Божественную литургию в храме во имя святителя Иоанна Златоуста в г. Воскресенске. При входе в церковь архипастыря приветствовал настоятель протоиерей Алексий Евдокимов. За богослужением проникновенно пел церковный хор. После литургии Владыка сказал слово о значении заступничества Матери Божией для каждого христианина.

2 августа, в день памяти пророка Божия Илии и по случаю 200-летия со дня освящения Ильинского храма в Загорске, митрополит Серафим совершил Божественную литургию в Ильинском храме (об этом служении см. «ЖМП», 1973, № 11, с. 23—24.— *Ред.*). 5 августа, в Неделю 7-ю по Пятидесятнице, митрополит Серафим совершил Божественную литургию в Казанском храме в с. Иванисово Фрязевского района. Архипастыря торжественно встретили благочинный храмов Орехово-Зуевского округа протоиерей Сергий Нечаев и настоятель храма протоиерей Петр Раина. После литургии митрополит Серафим сказал проповедь на тему воскресного евангельского чтения. 9 августа, в день памяти великомученика и целителя Пантелеимона, митрополит Серафим совершил Божественную литургию в храме в честь Рождества Пресвятой Богородицы в г. Орехово-Зуеве. Владыка сказал слово о служении великомученика Пантелеимона Богу и людям, о его честных страданиях и о том примере любви ко Господу, который он явил роду христианскому. 31 августа, в день памяти святых мучеников Флора и Лавра, во Флоро-Лавровском храме в г. Кашире Божественную литургию служил митрополит Серафим. Встречали Владыку благочинный протоиерей Николай Кондратюк, причт храма и члены церковного совета. Владыка Серафим совершил после литургии окропление храма и молящихся святой водой и произнес проповедь о жизни и честных страданиях мучеников Христовых Флора и Лавра.

12 сентября, в день праздника Перенесения мощей святого князя Александра Невского, митрополит Серафим совершил Божественную литургию и молебен в Александро-Невском соборе в г. Егорьевске. Владыка сказал слово о верности Святому Православию и любви к Родине и своему народу благоверного князя Александра. 21 сентября, в день праздника Рождества Пресвятой Богородицы, митрополит Серафим совершил в Богоявленском соборе в г. Коломне Божественную литургию, сказал проповедь о значении Рождества Пресвятой Богородицы для спасения рода человеческого.

В храме во имя Живоначальной Троицы, что на станции Удельная, 21 октября, в Неделю 18-ю по Пятидесятнице, митрополит Серафим совершил Божественную литургию. Владыку торжественно встретили настоятель протоиерей Виктор Шиповальников и члены церковного совета. После литургии архипастырь проповедовал на тему воскресного евангельского чтения.

Во всех храмах после богослужения митрополит Серафим преподавал благословение богомольцам.

Винницкая епархия. 30 августа 1973 года, в день памяти преподобного Алипия Печерского, в кафедральном соборе в г. Виннице по случаю дня тезоименитства архиепископа Винницкого и Брацлавского Алипия было совершено торжественное богослужение. В собор пришло много богомольцев. После молебна были прочитаны телеграммы от Святейшего Патриарха Московского Пимена, Экзарха Украины митрополита Филарета, митрополитов — Ленинградского и Новгородского Никодима, Таллинского и Эстонского Алексия, Тульского и Белевского Ювеналия и других архипастырей. Его Святейшеству и всем поздравившим Владыку Алипия было возглашено многолетие. И. о. секретаря епархиального управления протоиерей Владимир Барабах поздравил архиепископа Алипия от лица клира и паствы епархии. Поблагодарив всех за память и поздравления, Владыка преподал богомольцам благословение.

Храм в с. Винницкие хутора был построен в 1914 году. Впоследствии храм сильно пострадал от пожара: обрушился центральный купол. Большими трудами верующих храм приведен в надлежащий вид. 9 октября 1973 года, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, прихожане молитвенно отмечали престольный праздник. В храм прибыли и верующие из многих других селений. Божественную литургию в этот день совершил архиепископ Алипий. Архипастыря на паперти приветствовали члены церковного совета. За литургией Владыке сослужил большой собор клириков. Умилительно пел хор храма. После праздничного молебна Владыка обратился к верующим с словом. Ныне, сказал он, в день памяти апостола Иоанна Богослова, едиными устами и единым сердцем возблагодарим его за молитвы и предстательство о нас. Будем просить его, апостола любви и мира, о даровании мира и благоденствия стране нашей и всему миру. Будем просить его,

чтобы заповеданные им любовь и мир утвердились на земле. Архипастырь также с похвалой отозвался о чистоте и порядке в храме.

Вологодская епархия. Издревле Вологодская земля с её лесами, пустынными берегами озер и рек влекла к себе подвижников благочестия для уединения и подвигов. Святые Божии угодники, прославившие равноангельскою жизнью «Северную Фиваиду» *, на протяжении многих веков почитаются православными жителями епархии как небесные предстатели и молитвенники. Память всех святых Вологодских чудотворцев празднуется в Неделю 3-ю по Пятидесятнице. В 1973 году этот праздник был отмечен в вологодском кафедральном соборе в честь Рождества Пресвятой Богородицы торжественными богослужениями: всенощным бдением 7 июля и Божественной литургией, совершенными архиепископом Вологодским и Великоустюжским Михаилом. На литии за всенощной молитвенно вспоминались, вслед за первым по времени прославления Вологодским чудотворцем — преподобным Герасимом († 1178), все подвижники Вологодские, Прилуцкие, Тотемские, Глушицкие, Заоникиевские, Обнорские, Белоезерские, Великоустюжские, Комельские, Череповецкие, Синеозерские и многие подвижники Православной Церкви, освятившие своею жизнью пределы Вологодской земли. Перечень чтимых Русской Церковью угодников Вологодской епархии включает 98 имен.

Одним из красивейших храмов епархии является древний, XVII века, Ильинский храм в с. Ильинском, близ г. Кадникова. Здесь архиепископ Михаил совершил в связи с престольными праздниками этого храма — днем памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова, 20 и 21 мая, и днем памяти пророка Божия Илии, 1 и 2 августа,— всенощное бдение и Божественную литургию. С благоговением молилось много прихожан и приезжих богомольцев. Многие были причастниками Святых Христовых Таин.

В праздник Преполовения Пятидесятницы, 23 мая, Владыка Михаил совершил Божественную литургию и освящение воды в Крестовоздвиженском храме в г. Грязовце.

В канун праздника святых первоверховных апостолов Петра и Павла, 11 июля, архиепископ Михаил прибыл в Покровский приход в с. Усть-Печенга, недалеко от г. Тотьмы. Здесь на высоком берегу р. Сухоны красуется белоснежный трехпрестольный храм, в архитектуре которого гармонично соединены мотивы зодчества XVIII и XIX вв. На торжественное всенощное бдение и в самый праздник — на Божественную литургию собралось множество молящихся.

Древний город Великий Устюг в летописях русской церковной истории отмечен подвигами праведного Прокопия, Христа ради юродивого, который вначале был очень далек от русского Православия (родился он в одном из западных государств, вернее всего в Германии). Во время одного из путешествий в Россию он принял Православие и начало бо-

* Так искони называют Вологодскую епархию, ставшую обиталищем отшельников, подобно Египетской Фиваиде, которая была колыбелью христианского подвижничества.



Ильинский храм близ г. Кадникова Вологодской епархии

гоугодным подвигам положил в Новгороде. Придя впоследствии в Великий Устюг, он сделался великим молитвенником и предстателем за этот город. Праведный Прокопий скончался в 1303 году. Православные устюжане свято чтят его и в наши дни. Память святого Прокопия совершается в день праздника в честь Казанской иконы Божией Матери — 21 (8) июля. Архиерейские богослужения — всенощное бдение накануне и Божественная литургия на следующий день были совершены в Стефановском храме в Великом Устюге. Множество богомольцев прибыло на праздник не только из города и его окрестностей, но и из дальних селений. Вечером в тот же день и наутро в Неделю 5-ю по Пятидесятнице, 22 июля, архиепископ Михаил служил в том же храме. После богослужения Владыка осматривал достопримечательности Великого Устюга.

В субботу 25 августа архиепископ Михаил совершил в Воскресенском соборе в г. Череповце всенощное бдение, а на следующий день, в Неделю 10-ю по Пятидесятнице и день памяти святителя Воронежского Тихона,— Божественную литургию.

К празднику Успения Божией Матери архиепископ Михаил прибыл в один из древнейших городов России — Белозерск (в 1973 году городу исполнилось 1111 лет). В древнем Успенском соборе, построенном в XVI веке, в самый праздник, 28 августа, Владыка совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение. После богослужений архиепископ Михаил посетил находящийся рядом с Успенским собором теплый Богоявленский храм, а затем знакомился с достопримечательностями города.

В Покровском приходе, расположенном вблизи города Кириллова и Кирилло-Белозерского монастыря, Владыкой Михаилом были совершены Божественная литургия в праздник Перенесения Нерукотворенного образа Спасителя из Едессы в Константинополь, 29 августа, и вечером в тот же день — чин Погребения Божией Матери. В том же приходе Владыка служил всенощное бдение вечером 30 августа и Божественную литургию в день памяти святых мучеников Флора и Лавра, 31 августа: один из приделов Покровского храма посвящен этим святым угодникам Божиим. После богослужений архиепископ Михаил посетил музеи — Кириллов монастырь и Ферапонтов монастырь.

В праздник Покрова Божией Матери, 14 октября,— Божественную литургию и накануне — всенощное бдение архиепископ Михаил совершил в Покровском храме в с. Усть-Печенга. На богослужения прибыло множество богомольцев, многие — издалека, хотя на Покров сильно похолодало и пошел густой снег.

Свято почитая Вологодских угодников, православные жители Вологды не забывают небесных благодеяний от местночтимых святынь — иконы Всемилостивого Спаса и икон Божией Матери «Всех скорбящих Радость» и «Скоропослушницы». Празднование Всемилостивому Спасу в память избавления г. Вологды от моровой язвы в XVII веке совершается 31 (18) октября и отмечается торжественными богослужениями в кафедральном соборе. Архиепископ Михаил, совершив накануне утром Божественную литургию в Лазаревском храме г. Вологды (30 октября — праздник Перенесения мощей праведного Лазаря четверодневного, епископа Китейского), принял участие в праздновании Всемилостивому Спасу в кафедральном соборе. Владыка совершил Божественную литургию и праздничный молебен по особому чину. В кафедральном соборе архиепископ Михаил также возглавлял богослужения по случаю празднования иконам Божией Матери «Всех скорбящих Радость» — 6 ноября и «Скоропослушницы» — 22 ноября.

За всеми богослужениями Владыка Михаил произносил поучения, призывая паству вникать благоговейной мыслью и очищенным сердцем в смысл хранимых и проповедуемых Церковью евангельских наставлений.

Патриаршие приходы в Канаде. Праздник Православия. В Неделю 7-ю по Пасхе, святых отцов Первого Вселенского Собора, 10 июня 1973 года, в Патриарших приходах Канады отмечался традиционный праздник — День Православия. Десять лет назад один день в году был посвящен торжественному празднику в честь Православия. По обычаю из всех селений провинций Альберта и Саскачеван, где расположены приходы Московского Патриархата, люди съезжаются в один избранный храм. Они молятся за Божественной литургией, а затем вместе отдыхают, вспоминают своих усопших родственников — тех, кто своим упорным трудом, твердой православной верой и преданностью Матери-Церкви положил основание Патриаршим приходам в Канаде.

Утром 10 июня машины стали прибывать к новому просторному храму во имя Иоанна Крестителя в небольшом городке Чипмэне, расположенном в 40 милях на северо-восток от Эдмонтона. 10 часов. Легкий ветерок колышит хоругви. Звучит церковный колокол, возвещая о прибытии епископа Уманского Макария, управляющего Патриаршими приходами в Канаде. «Со славой» был встречен Владыка. Приветствовал его, поднося хлеб-соль, прихожанин Иосиф Винник. Ныне, сказал он, мы празднуем 76-ю годовщину Православия в Канаде и 178-ю — в Америке. Мы хотим через Вас, Владыко, передать наши сыновние чувства преданности Святейшему Патриарху Пимену. Владыка Макарий в ответном слове передал всем присутствовавшим благословение Матери-Церкви и её Предстоятеля. В храме слово приветствия Владыке произнес настоятель Свято-Варваринского кафедрального собора в г. Эдмонтоне протоиерей Иоанн Маргитич. По облачении Владыка совершил чин хиротесии—поставление во чтеца двух молодых канадцев — Иосифа Винника и Феодора Гова. За литургией сослужили Владыке протоиерей Иоанн Маргитич, архимандрит Власий (Витенко), архимандрит Гермоген (Черкашин), протоиерей Иоанн Борча, игумен Димитрий (Щур), протоиерей Владимир Заяц и священник Виктор Петлюченко. Храм заполнен молящимися. Многие слушают богослужение в ограде, где специально были установлены громкоговорители. Прекрасно поет хор кафедрального собора под управлением Василия Голдена. На малом входе по благословению Святейшего Патриарха Пимена епископ Ма-

карий возвел священника В. Петлюченко в сан протоиерея и на протоиерея В. Зайца возложил палицу. После евангельского чтения Владыка произнес слово о Православии, указав на необходимость укреплять его и делами, и верой. Исповедники Православия в Канаде сохранили и упрочили веру православную нелегким трудом и молитвой. Это были первые поселенцы, которыми руководили присланные Матерью — Русской Православной Церковью миссионеры. По запричастном стихе протоиерей В. Заяц произнес проповедь о святых отцах Первого Вселенского Собора. В конце литургии были возглашены уставные многолетия. Во время целования креста все присутствовавшие получили журнал «Канадский православный вестник». Он издается усилиями и на пожертвования прихожан наших приходов с 1972 года, поквартально, на английском языке. После богослужения в церковном холле сестричеством храма был устроен приём. Среди почетных гостей на приёме были депутат парламента провинции Альберта Джон Батюк и мэр города Чипмэн Вильям Литун. Г-н Д. Батюк от имени властей провинции Альберта поздравил всех с праздником и пожелал Патриаршим приходам возрастания и укрепления на благо Православия в Канаде. С приветствием выступил также мэр города Чипмэн. Епископ Макарий поблагодарил гостей за теплые слова приветствий и призвал всех православных христиан к сохранению традиций отцов и дедов, к жизни по христианским заповедям и пожелал всем счастья и благополучия. В тот же день был показан кинофильм «Поместный Собор Русской Православной Церкви 1971 года». После демонстрации фильма было высказано много теплых слов, исполненных любви к Матери-Церкви.

Да пребудут благословение и милость Господа нашего Иисуса Христа со всеми людьми, с достоинством именующими себя русскими православными канадцами!

Протоиерей Виктор Петлюченко

Эдмонтон, Канада

Краснодарская епархия. Вечером 29 апреля 1973 года, в первый день праздника Святой Пасхи, архиепископ Краснодарский и Кубанский Алексий совершил в Свято-Георгиевском храме в г. Краснодаре пасхальные вечерню и утреню, а на следующий день, 30 апреля,— Божественную литургию. В четверг Светлой седмицы, 3 мая,— Божественную литургию, а накануне — пасхальные вечерню и утреню архиепископ Алексий служил в Свято-Троицком молитвенном доме в станице Динской. В Неделю 2-ю по Пасхе, апостола Фомы, и день памяти великомученика Георгия Победоносца, 6 мая, в Свято-Георгиевском храме в Краснодаре Божественную литургию и накануне — всенощное бдение совершил Владыка Алексий.

В Неделю 14-ю по Пятидесятнице, пред Воздвижением, 23 сентября, архиепископ Алексий совершил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в Покровском соборе в г. Кропоткине. Архипастыря приветствовал настоятель священник В. Федоренко. После литургии Владыка обратился к молящимся с словом назидания, отметив великое значение для христианина жить в мире, единомыслии и согласии. В том же храме вечером Владыка совершил акафист Иисусу Сладчайшему. 30 сентября, в Неделю 15-ю по Пятидесятнице и день памяти святых мучениц Веры, Надежды, Любови и матери их Софии, Владыка Алексий служил Божественную литургию и накануне — всенощное бдение в молитвенном доме в г. Крымске. Прихожане встречали архипастыря с зажженными свечами и цветами, настоятель игумен Никон (Мозговой) сказал приветственное слово. После литургии Владыка произнес проповедь на тему дня. Преподав благословение прихожанам, архиепископ Алексий отметил труды церковного совета по ремонту молитвенного дома и выразил благодарность настоятелю за ревностное пастырское служение. Вечером в том же храме Владыка совершил акафистное пение.

21 (8) ноября верующие в г. Сочи ежегодно торжественной молитвой отмечают свой храмовой праздник — Собор Архистратига Божия Михаила и прочих Небесных Сил бесплотных. Накануне в храме в г. Сочи архиепископ Алексий совершил всенощное бдение, а в самый праздник — Божественную литургию. Архипастыря торжественно встретили настоятель протоиерей Гавриил Макушкин и члены церковного совета. После уставных многолетий Владыка обратился к молящимся с словом назидания. Вечером архипастырь в том же храме читал акафист Архистратигу Божию Михаилу и преподал богомольцам благословение.

23 ноября архиепископ Алексий посетил храм в пос. Лазаревском, где был тепло встречен настоятелем протоиереем П. Пашкевичем и прихожанами. Вечером 24 ноября Владыка совершил в храме в г. Майкопе всенощное бдение, а на следующий день, в Неделю 23-ю по Пятидесятнице — Божественную литургию. Архипастыря «со славою» встретило духовенство, настоятель протоиерей Г. Белоус произнес слово приветствия. После литургии Владыка проповедовал на тему воскресного евангельского чтения.

25 ноября, в канун дня памяти святителя Иоанна Златоуста, Владыка посетил молитвенный дом в станице Ярославской и ознакомился с церковной жизнью прихода. В тот же день вечером архиепископ Алексий совершил в храме в г. Лабинске всенощное бдение, а в самый праздник — Божественную литургию. Архипастырь был торжественно встречен клириками и богомольцами. Настоятель протоиерей М. Донец приветствовал Владыку словом. Храм был заполнен верующими, многие молились в ограде. После молебна архиепископ Алексий произнес поучение, а по окончании богослужения осмотрел в ограде новые подсобные строения.

В станице Павловской в связи с окончанием срока аренды молитвенного дома приходской общиной было куплено здание. Его расширили и переоборудовали под молитвенный дом. 2 декабря, в Неделю 24-ю по Пятидесятнице, было совершено освящение нового молитвенного дома. Накануне архиепископ Алексий совершил всенощное бдение. Согласно Уставу служба совершалась вне алтаря. Владыка Алексий во время всенощного бдения принимал участие в пении и чтении. На следующий день архи-

пастыря по древнему русскому обычаю встретили настоятель протоиерей А. Богуцкий и члены церковного совета. Владыка, облачившись во все архиерейские одежды и надев поверх них запон, с сослужащими клириками торжественно освятил молитвенный дом, а затем совершил Божественную литургию и благодарственный молебен. После возглашения уставных многолетий архиепископ Алексий сказал поучение о великом значении для верующего храма Божия и призвал богомольцев быть прилежными в исполнении христианских заповедей.

Курская епархия. На второй день праздника Рождества Христова, 8 января 1973 года, епископ Курский и Белгородский Николай совершил Божественную литургию в Иоасафовском соборе в Белгороде. Архипастыря торжественно встречали настоятель протоиерей А. Корнейчук, члены церковного совета и множество верующих. После литургии Владыка сказал поучение на тему праздника. На третий день праздника Рождества Христова епископ Николай принимал в Сергиево-Казанском кафедральном соборе в г. Курске праздничные поздравления духовенства и многочисленных прихожан. За литургией Владыка сказал поучение на слова ангельского песнопения: «Слава в вышних Богу, и на земли мир...». После литургии настоятель собора и секретарь епархиального управления протоиерей Александр Рогозинский от имени клира и богомольцев поздравил Владыку с праздником. Затем епископ Николай благословлял поздравлявших верующих, хор в это время пел рождественские колядки. 14 января, в праздник Обрезания Господня и день памяти святителя Василия Великого, епископ Николай за Божественной литургией в кафедральном соборе рукоположил диакона Сергия Лыкова во пресвитера.

На 1-й седмице Великого поста, 12—15 марта, Владыка читал канон св. Андрея Критского в кафедральном соборе, а также во Введенском и Всехсвятском храмах г. Курска.

21 мая, в канун праздника Перенесения мощей Святителя Николая, Преосвященный Николай совершил в Никольском храме в слободе Ракитное Белгородской области всенощное бдение, а в самый праздник — Божественную литургию. После многолетий Владыка сказал поучение на тему праздника, призвав верующих подражать святому житию и непоколебимой вере Святителя Николая, а затем благословлял верующих. Настоятель архимандрит Серафим тепло поблагодарил Владыку за посещение прихода. В тот же день вечером в Иоасафовском соборе в Белгороде епископ Николай читал акафист Святителю Николаю и сказал слово о великом ревнителе православной веры.

7 июня, в праздник Вознесения Господня, епископ Николай прибыл в Вознесенский храм в г. Курске. Величественный храм был заполнен молящимися. После богослужения Преосвященный Николай сказал поучение о радости христианской и о Вознесшемся Господе. 18 июня, в День Святого Духа, епископ Николай совершил Божественную литургию в Троицком храме в г. Обоянь. Верующие радостно



Свято-Николаевский храм в с. Михайловка Курской епархии

встречали архипастыря, тепло приветствовали его настоятель протоиерей Николай Ермаков и члены церковного совета. После многолетий Владыка проповедовал о неоскудевающей силе Духа Святого.

29 июля, в Неделю 6-ю по Пятидесятнице, Преосвященный Николай совершил Божественную литургию в Троицком храме в г. Щигры. Архипастыря торжественно встретили настоятель священник Иаков Сокирко, члены церковного совета. Владыка сказал поучение на тему евангельского чтения дня — о вере принесших расслабленного к Спасителю, а после молебна благословлял прихожан.

5 августа, в Неделю 7-ю по Пятидесятнице, в день празднования чтимой Почаевской иконе Божией Матери, епископ Николай совершил Божественную литургию в старинном Никольском храме в слободе Михайловка. Множество верующих, члены церковного совета с цветами встречали архипастыря. В храме Владыку тепло приветствовал благочинный настоятель протоиерей Евгений Шпаковский. После литургии Преосвященный сказал поучение о заступничестве и материнской любви Божией Матери. Владыка преподал молящимся благословение, а затем осмотрел работы, проведенные по ремонту храма, и посетил могилы воинов, павших за Родину. 19 августа, в день праздника Преображения Господня, за Божественной литургией в курском кафедральном соборе епископ Николай рукоположил иподиакона Александра Воробьева во диакона, а 8 октября, в день памяти Препо-

добного Сергия Радонежского,— во пресвитера. 26 августа, в день памяти святителя Воронежского Тихона, Преосвященный Николай совершил Божественную литургию в Никольском храме в г. Курске. После молебна Владыка сказал поучение о силе молитвы, исходящей из чистого сердца, а затем благословлял молящихся.

11 сентября, в канун праздника Перенесения мощей святого князя Александра Невского, епископ Николай совершил в Александро-Невском храме в г. Старый Оскол всенощное бдение, а наутро — Божественную литургию. Владыку приветствовал благочинный настоятель протоиерей Анатолий Богута, торжественно встретили члены церковного совета. После многолетий Преосвященный сказал поучение о вере и трудах великого заступника Русской Церкви и Православия святого князя Александра Невского. Владыка поблагодарил настоятеля за ревностное пастырское служение и отметил труды общины по капитальному ремонту храма. В тот же день Преосвященный посетил другие храмы в г. Старый Оскол — Троицкий, Крестовоздвиженский и Ильинский. 17 сентября, в день праздника Обретения мощей святителя Белгородского Иоасафа, епископ Николай совершил Божественную литургию в Иоасафовском соборе в Белгороде, а вечером в тот же день читал акафист Архистратигу Божию Михаилу в Михайловском храме в Белгороде.

14 октября, в праздник Покрова Пресвятой Богородицы, епископ Николай совершил Божественную литургию в Покровском храме в с. Покровка Белгородской области. После чтения Евангелия Владыка сказал поучение на тему праздника и призвал верующих хранить в сердце любовь к Заступнице Небесной — Божией Матери и просить Ее материнской помощи во всех обстоятельствах жизни. После праздничного молебна настоятель игумен Геннадий (Давыдов) сердечно благодарил Владыку за посещение храма. 21 октября, в Неделю 18-ю по Пятидесятнице, епископ Николай рукоположил за Божественной литургией в кафедральном соборе диакона Владимира Обжигайлова во пресвитера и псаломщика Кирилла Волошенко — во диакона, а 28 октября, в Неделю 19-ю по Пятидесятнице, диакона Кирилла Волошенко — во пресвитера.

Мукачевская епархия. Чествование старейших клириков. 26 июля 1973 года. Собор Архистратига Божия Гавриила. По благословению архиепископа Мукачевского и Ужгородского Григория в Свято-Николаевском храме Мукачевского женского монастыря молитвенно было отмечено 50-летие служения в священном сане пяти старейших клириков епархии: протоиереев Иоанна Бабича, Георгия Полончака, Михаила Розмана, Михаила Стойки, Феодора Стойки. Божественную литургию соборне совершили юбиляры. Протоиерей Иоанн Бабич, настоятель храма в с. Терново, сказал слово. Он сердечно поблагодарил архиепископа Григория за возможность в обители отметить братской молитвой настоящий юбилей. Отец Иоанн рассказал о пастырском служении в Закарпатье в минувшее время, отметив ревностные труды пастырей старшего поколения на благо Святого Православия. Затем перед иконой Святителя Николая был совершен благодарственный молебен, на который вместе с юбилярами вышли священники монастыря и клирики, прибывшие в обитель на торжество. После пения гимна «Тебе, Бога, хвалим...» протоиерей Николай Логойда, секретарь епархиального управления, прочитал поздравление архиепископа Григория. Владыка выразил юбилярам признание за ревность и любовь, которую они проявляют по отношению к святой православной вере, к храму Божию. Всемогущий Господь, писал архиепископ Григорий, да укрепит вас, возлюбленные отцы протоиереи, поборники Православия в Закарпатье, в ваших дальнейших пастырских трудах и ниспошлет Свое милосердие и изобилие вам, семьям вашим и боголюбивой пастве вашей. Святая десница Божия да ведет вас во все дни жизни вашей.

В беседе за трапезой юбиляры делились воспоминаниями о начале православного движения в Закарпатье, об их пастырской деятельности и обстоятельствах, при которых она проходила в то время. Протоиерей Василий Поп, настоятель храма в с. Крива, поздравил юбиляров от имени священников младшего поколения. Время вашей пастырской деятельности,— сказал он,— это целый период в истории Церкви в Закарпатье. 50 лет назад, в 1923 году, вас призвал Господь к апостольскому служению. Это было время карпаторусского пробуждения, начало нашего возрождения. Вы были первыми, кто начал проводить в жизнь идеи зачинателей этого движения — А. Духновича, А. Павловича, Е. Фенцика, А. Митрака и других. В 1934 году вы участвовали в собрании по случаю 20-летия печально известного Мараморош-Сигетского процесса. Ныне наш долг — вспомнить также имена ваших предшественников по православному движению в Закарпатье — архимандрита Алексия Кабалюка, протоиерея Димитрия Белякова и многих других. Игумен Даниил (Пацкан), священник Мукачевского монастыря, отметил радость обители, которая тепло и сердечно приветствует всечестных юбиляров. От имени игумении Афанасии (Багуряк) — настоятельницы монастыря, инокинь и священников обители слово приветствия сказал архимандрит Василий (Пронин), отметивший заслуги уважаемых юбиляров перед Церковью, их неутомимые пастырские труды, любовь к древним церковным традициям. Юбилярам неоднократно было пропето многолетие.

* * *

27 сентября, в праздник Воздвижения Честного и Животворящего Креста Господня, архиепископ Мукачевский Григорий посетил древнейший город Закарпатья — Ужгород. Первое упоминание об Ужгороде связано с 903 годом. В то время Ужгород был резиденцией русского князя Лаборца. Самый же ранний памятник древнеславянской культуры в Закарпатье относится к VI веку. Ужгород раскинулся на берегах реки Уж. Древнейшая его часть — на склонах холмов правого берега реки. На восточном холме находится замок, один из древнейших в Закарпатье, и Крестовоздвиженский собор. С западного холма дорога ведет на вершину самого высокого места

в городе — к Альварии, где захоронены советские воины, павшие в борьбе за освобождение Закарпатья. Владыка Григорий совершил Божественную литургию в Крестовоздвиженском соборе. К престольному празднику был проведен наружный ремонт собора. С воодушевлением встречали верующие ужгородцы архипастыря. Его тепло приветствовали настоятель собора, ужгородский благочинный протоиерей Димитрий Щока и члены церковного совета. За литургией Владыке Григорию сослужило множество клириков. Пел архиерейский хор и все молящиеся, заполнившие собор. После Евангелия проповедь о Кресте, как символе мира, христианской радости и любви, произнес игумен Даниил (Пацкан). По заамвонной молитве с словом к верующим обратился архиепископ Григорий. Он разъяснил великое значение для христиан Креста Господня, который является знамением мудрости и любви Христовой, альфой и омегой всей нашей христианской жизни, который пробуждает в душе нашей память о Спасителе и Его великом искупительном подвиге, Его спасительном для нас учении. И от Креста звучат для нас слова Спасителя: «Верующий в Меня имеет жизнь вечную» (Ин. 6, 47), «Я есмь Путь и Истина и Жизнь» (Ин. 14, 6), «Я есмь Воскресение и Жизнь» (Ин. 11, 25), «Приидите ко Мне, все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас» (Мф. 11, 28). Всегда будем помнить эти слова Божией Премудрости, ведущей нас через Крест Христов к воскресению и жизни вечной в Царстве Небесном, и неложными устами будем воспевать: «Кресту Твоему покланяемся, Владыко, и Святое Воскресение Твое славим». В заключение праздничного богослужения было возглашено уставное многолетие.

Пермская епархия. 30 июня 1973 года, в субботу, в Троицком кафедральном соборе в г. Перми состоялась торжественная встреча Преосвященного Викторина, нового епископа Пермского и Соликамского. Владыка совершил всенощное бдение, за которым помазывал богомольцев освященным елеем. 1 июля, в Неделю 2-ю по Пятидесятнице, Всех святых, в земле Российской просиявших, в том же соборе епископ Викторин совершил Божественную литургию, сказал приветственное слово и преподал верующим благословение.

В дальнейшем епископ Викторин совершал богослужения в следующих храмах: 7 июля, в праздник Рождества Иоанна Предтечи,— Божественную литургию и молебен в Троицком храме в с. Троица Пермского района; 15 июля, в Неделю 4-ю по Пятидесятнице,— литургию в Никольском храме в пос. Нижняя Курья г. Перми; 21 июля, в день празднования Казанской иконе Божией Матери,— литургию и молебен во Всехсвятском храме в г. Кунгуре; 2 августа, в день памяти пророка Божия Илии,— литургию и молебен в Ильинском храме в пос. Юг Пермского района; 20 августа, в день праздника Обретения мощей святителя Воронежского Митрофана,— Божественную литургию и молебен в Митрофановском храме в г. Добрянка; 28 августа, в день праздника Успения Пресвятой Богородицы,— литургию и молебен в Успенском храме в г. Чермоз Ильинского района; 2 сентября, в воскресенье вечером,— чин погребения Божией Матери во Всехсвятском Новокладбищенском храме в г. Перми; 11 сентября, в день воспоминания Усекновения главы Предтечи и Крестителя Господня Иоанна,— литургию и молебен в Троицком храме в пос. Пожва Юсьвинского района; 12 сентября, в праздник Перенесения мощей благоверного князя Александра Невского,— литургию, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Похвалы Божией Матери в пос. Орел Усольского района, где есть престол во имя святого князя Александра Невского; 21 сентября, в праздник Рождества Пресвятой Богородицы,— литургию и молебен, а вечером в тот же день — акафист Божией Матери в Знаменском храме в пос. Городище (Соликамск); 23 сентября, в Неделю 14-ю по Пятидесятнице, пред Воздвижением,— литургию, а накануне — всенощное бдение в Иоанно-Богословском храме в г. Чердынь; 28 октября, в Неделю 19-ю по Пятидесятнице,— литургию, а накануне — всенощное бдение в храме в честь Казанского образа Божией Матери в г. Оса; 4 ноября, в праздник Казанской иконе Божией Матери,— литургию и молебен в Ильинском храме в с. Усть-Сыны Краснокамского района; 11 ноября, в Неделю 21-ю по Пятидесятнице,— Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение в Петропавловском храме в пос. Суксун; 18 ноября, в Неделю 22-ю по Пятидесятнице,— литургию и молебен в Иоанно-Богословском храме в г. Лысьва, а накануне — всенощное бдение в Никольском храме в г. Чусовом; 25 ноября, в Неделю 23-ю по Пятидесятнице,— литургию и молебен, а накануне — всенощное бдение в Никольском храме в г. Кизел.

Во всех храмах архипастырь проповедовал и преподавал верующим благословение.

Свердловская епархия. 12—22 октября 1973 года епископ Свердловский и Курганский Климент посетил приходы в юго-восточной части Курганской области.

13 октября, в канун праздника Покрова Пресвятой Богородицы, епископ Климент прибыл в Петропавловский храм в г. Куртамыш, в 100 км от ст. Курган. Храм — памятник архитектуры и до недавнего времени требовал значительной реставрации. Трудами и заботами церковного совета и прихожан был проведен капитальный ремонт и отреставрирована живопись храма. К празднику верующие прибыли также из соседних селений и из городов — Курган, Шадринск и Мишкино. Перед всенощной молящиеся с зажженными свечами встречали архипастыря; его приветствовали настоятель священник И. Бигарь, члены церковного совета. Епископ Климент освятил храм и совершил всенощное бдение, а в самый праздник — Божественную литургию. За всенощной Владыка помазывал верующих освященным елеем. За литургией архипастырь наградил отца настоятеля камилавкой. После праздничного молебна Преосвященный обратился к верующим и церковному совету с словом благодарности за труды по восстановлению храма в прежней его красоте и особенно отметил ревностные пастырские труды отца настоятеля. Затем архипастырь изложил историю праздника Покрова Божией Матери и

призвал богомольцев к соблюдению заповедей Господних, ибо они ведут ко спасению. После отпу́ста были возглашены уставные многолетия.

15 октября, в день памяти блаженного Андрея, Христа ради юродивого, Свято-Духовская община в м. Смолино в г. Кургане отмечала 10-летие построения и освящения молитвенного дома. В этот день здесь Божественную литургию совершил епископ Климент. Владыку торжественно встретили настоятель протоиерей Г. Пономарев, члены церковного совета, верующие. Небольшой хор под управлением регента Н. С. Пономаревой украсил службу по-уставному стройным и молитвенным пением. После праздничного молебна Владыка призвал верующих к доброму христианскому жительству и усердным трудам на благо нашей Родины, во имя мира во всем мире.

17 октября, в праздник Обретения мощей святителей Гурия и Варсонофия, Преосвященный Климент прибыл в с. Боровлянку, что в 105 км от г. Кургана. В Крестовоздвиженском храме епископа Климента встретил приветственным словом настоятель протоиерей П. Ездаков. Владыка совершил молебен с чтением акафиста Животворящему Кресту Господню и произнес слово. На основе Евангелия и святоотеческого учения Владыка изложил главные обязанности христианина на его пути к спасению и призвал к ревностному исполнению гражданского долга. Молебен закончился возглашением уставных многолетий.

На следующий день, в праздник святителей Московских Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Ермогена, Владыка прибыл в самый отдаленный (130 км от Кургана) приход — в с. Звериноголовское Притобольного района. Здесь находится древний Крестовоздвиженский храм, трехпрестольный, с одним куполом и двумя колокольнями. Владыка молился за Божественной литургией, а по окончании литургии совершил молебен с чтением акафиста Святителю Николаю. После отпу́ста Преосвященный Климент обратился к прихожанам с словом, в котором раскрыл содержание членов Символа веры, и с архипастырским увещанием — хранить в общине мир и быть достойными сынами нашей Родины. После многолетий настоятель протоиерей М. Арчажников и прихожане тепло поблагодарили Владыку за посещение прихода.

20 октября, в канун Недели 18-й по Пятидесятнице, епископ Климент совершил в храме в пос. Мишкино всенощное бдение. Архипастыря торжественно встречали настоятель протоиерей В. Гомзиков, члены церковного совета и верующие. За всенощной Владыка совершил помазание верующих освященным елеем. Наутро, 21 октября, в том же хра́ме Преосвященный служил Божественную литургию и перед отпу́стом произнес проповедь на тему евангельского чтения — о воскрешении сына наинской вдовы. Владыка сказал также о значении Вселенских Соборов, и особенно Седьмого Собора, память отцов которого совершалась Церковью в данное воскресенье. Епископ Климент призвал верующих быть верными чадами Православной Церкви, неленостно трудиться на благо нашей Родины и во имя созидания мира во всем мире.



Иоанно-Предтеченский храм в Таллин-Нымме

Таллинская епархия. Пятидесятилетие храма. В древнем Таллине некоторые храмы насчитывают столетия существования и имеют богатую историю. Кресты их высоких колоколен видны отовсюду. Храм во имя Иоанна Предтечи можно заметить только вблизи, так как он едва возвышается над окружающими его соснами. Это самый молодой храм города. История его, тем не менее, своеобразна, трогательна и говорит о любви прихожан к дому Божию. Построен он в 1923 году.

До первой мировой войны дачная местность Нымме в сосновом бору, в окрестности Таллина, принадлежала баптисту — помещику Глену, относившемуся, однако, благосклонно к другим вероисповеданиям. Он выделил три земельных участка для постройки церквей: православным, лютеранам и баптистам. Вскоре первые православные поселенцы начали сбор средств на постройку храма, но помешала война. И только в 1922 году православными вновь был поднят вопрос об открытии прихода. Получили благословение епархиального начальства, но в приходе не было священника, отсутствовали средства на постройку храма.

В то время в Нымме поселилось много русских, которых привлекали дешевые квартиры. Решено было создать смешанный русско-эстонский приход, организовавшийся главным образом из бедных людей. Первое православное богослужение было совершено в местной лютеранской церкви. После службы состоялось организационное собрание. Некоторое время

богослужения совершались в лютеранской церкви, потом — в частном доме. Из устроителей прихода особенно потрудились А. Г. Труза, Г. М. Алексеев (впоследствии — епископ Таллинский Иоанн), Н. З. Соколов, В. Малков-Панин и другие. Средства на постройку собрали по подписным листам. И к общей радости православных уже 13 августа 1922 года была совершена закладка храма.

Приходская жизнь особенно оживилась после назначения на приход Нымме постоянного священника — отца Христофора Винка. Из-за недостатка средств решено было построить деревянный храм в псковско-новгородском стиле по проекту архитекторов Владовского и Голубкова. В небесные покровители призывался Креститель Господень Иоанн. Престольными праздниками были определены: Рождество Иоанна Крестителя — для эстонцев и Усекновение главы Иоанна Крестителя — для русских. Постройка шла по мере накопления средств. Пришлось сделать несколько крупных займов. Но, несмотря на трудности, в сентябре 1923 года храмовое здание было готово. Иконостас, иконы, богослужебные книги и церковную утварь получили из других таллинских храмов.

Освящение храма 21 октября 1923 года совершил архиепископ Александр Паулус в сослужении таллинского клира, в числе которого был протоиерей Иоанн Богоявленский (впоследствии епископ Таллинский Исидор). Хором управлял Г. М. Алексеев.

Но с освящением храма не кончились заботы: необходимо было спешно заплатить долги, достроить незаконченное, исправить неполадки в наспех сделанном, провести электричество, приобрести недостающее церковное имущество, в том числе колокола. Постоянной заботой настоятеля был хор. Сам опытный регент, отец Христофор требовал от певчих высокого мастерства и слаженности. Заботясь о духовном воспитании паствы, настоятель не ограничивался проповедями за литургиями, но устраивал и духовные собеседования с прихожанами.

Однако по-прежнему приход располагал небольшими средствами, не было даже возможности полностью оплатить труд священника. Отцу Христофору пришлось взять на себя еще и обязанность учителя и лектора в Таллинской консерватории.

В 1930 году с большим трудом удалось построить церковный дом. В 1939 году храм украсился новым иконостасом. К этому времени в приходе почти не осталось эстонцев. Богослужения стали совершаться только на церковнославянском языке.

В 1960 году ушел за штат долголетний настоятель и строитель храма митрофорный протоиерей Христофор Винк, прослуживший в этом храме 37 лет. Отец Христофор скончался 4 апреля 1972 года (см. «ЖМП», 1972, № 7). На его место епископом Иоанном был назначен священник Вячеслав Якобс.

К этому времени многое изменилось в приходе. Состарились и отошли от приходской работы многие церковные деятели, некоторые из них ушли в мир иной. Обветшал храм. Появились новые прихожане. В ремонтах принимали участие сами прихожане, новую ризницу создали умелые руки прихожанок, которые заботились об украшении и содержании храма в чистоте. Большая любовь к своей святыне дала прихожанам силы преодолеть нелегкие испытания — два пожара в 1970 и 1972 годах. Оба раза пришлось делать капитальные ремонты, так как всё было испорчено, если не огнем, то дымом: каждая пелена и облачения требовали реставрации и чистки. Но с Божией помощью, при большом усердии прихожан храм снова приобретал благолепный вид. Под его кровом по-прежнему собираются богомольцы на молитву.

Юбилейные торжества, по благословению митрополита Таллинского и Эстонского Алексия, были назначены на 22—23 сентября 1973 года. Всенощное бдение и Божественную литургию совершал Владыка митрополит. В храме было много прихожан и богомольцев из других городских храмов. Церковь была украшена живыми цветами. С высоким молитвенным подъемом пел хор. На заупокойной ектении были помянуты почившие создатели и труженики прихода. После литургии был отслужен благодарственный молебен с окроплением святой водой храма и богомольцев. После многолетий была пропета «вечная память» почившим труженикам и прихожанам храма. Певчие пропели «вечную память» композиции протоиерея Христофора Винка.

После богослужения митрополит Алексий обратился к собравшимся с словом, в котором рассказал о жизни прихожан — многотрудной, но скрепленной любовью к храму. Архипастырь отметил ревностные пастырские труды настоятеля и усердие к храму членов церковного совета и наградил их Благословенными грамотами. В ответном слове протоиерей В. Якобс сердечно поблагодарил



Внутренний вид Иоанно-Предтеченского храма

Владыку митрополита за его заботы по восстановлению храма после пожаров и за нынешнее торжественное богослужение, украсившее праздник.

Церковный юбилей надолго останется в сердцах богомольцев, как день светлой молитвенной радости.

Протоиерей Вячеслав Якобс

Челябинская епархия. 8 октября, в день памяти Преподобного Сергия Радонежского, епископ Климент служил Божественную литургию в Сергиевском храме в г. Копейске, а 9 октября, в день памяти апостола и евангелиста Иоанна Богослова,— в старинном Троицком храме в древнем городе Златоусте. Храм в г. Златоусте в 1973 году внутри был капитально отремонтирован. Преосвященный поблагодарил всех, кто потрудился на благо Церкви Божией. Настоятель храма священник Анатолий Зарадюк принес горячую благодарность Владыке за посещение. В среду 10 октября в Никольском храме в пос. Бердяуш епископ Климент совершил молебен с чтением акафиста Святителю Николаю, а 11 октября, в день памяти преподобных отцов Киево-Печерских, в Ближних пещерах (преподобного Антония),— в Казанско-Богородицком храме в г. Катав-Ивановске Божественную литургию. Настоятель храма в г. Катав-Ивановске протоиерей Игорь Марков сказал Владыке слово приветствия. После литургии был отслужен молебен преподобным отцам Киево-Печерским.

Во всех храмах за всенощным бдением епископ Климент помазывал молящихся освященным елеем, а за Божественной литургией произносил проповеди на тему праздника, говорил о любви Христовой и мире Христовом.

12 октября Преосвященный Климент выехал в Курганскую область и посетил храмы в г. Кургане, Мишкино, г. Куртамыш, с. Боровлянке и с. Звериноголовском.

В понедельник 22 октября епископ Климент вернулся в Челябинск, где занимался делами епархиального управления и принимал посетителей. 23 октября, в день своей епископской хиротонии, Владыка Климент совершил в епархиальном управлении молебен. После молебна Преосвященный вручил Патриаршие грамоты секретарю Свердловского епархиального управления протодиакону Анатолию Головину и секретарю Челябинского епархиального управления протодиакону Георгию Пешкову, награжденным Его Святейшеством за долголетнее усердное служение Церкви Божией. Владыка тепло поздравил награжденных, призвав их ревностно продолжать диаконское служение и епархиальное послушание.

Памяти протоиерея Иоанна Иосимуры

(1888—1972)

10 декабря 1972 г. скончался старейший клирик Японской Автономной Православной Церкви митрофорный протоиерей Иоанн Иосимура.

Родился он в 1888 г. в Одавара в семье православного катехизатора Василия Абрамовича Иосимуры, ставшего впоследствии священником. В 1902 г. Иоанн поступил в Токийскую православную духовную семинарию, созданную трудами и заботами святого равноапостольного Николая, архиепископа Японского († 1912 г.). Спустя семь лет он получил из рук святителя Николая аттестат об окончании семинарии с отличием.

В 1909 г. архиепископ Николай направил Иоанна в г. Осака катехизатором — для проповеди слова Божия. «В языческой стране, как Япония,— вспоминал отец Иоанн,— катехизаторы играли очень важную роль, что не всегда понятно живущим в христианских странах. Катехизаторская работа имела прямую связь с проповеднической деятельностью, т. е. надо было насаждать христианскую веру среди людей, совершенно ничего не знавших о христианстве. Катехизаторам также часто приходилось посещать семьи православных японцев и поддерживать их веру, т. к. большинство японцев исповедует буддийскую или синтоистскую религию. Во время церковных служб катехизаторы руководили хором верующих и сами же учили певцов. Опытные катехизаторы — это сокровище Церкви» («ЖМП», 1968, № 12, с. 23—24).

В 1915 г. Иоанн был переведен на приход в г. Киото — прежнюю столицу Японии. В следующем году по благословению епископа Сергия Тихомирова (преемника святого архиепископа Николая) вернулся в Токио и был назначен иподиаконом в Воскресенский собор — «Николай-до». В 1918 г. епископ Сергий рукоположил Иоанна во диакона, а через месяц 30-летний диакон был посвящен во пресвитера, что в Японии в то время было редким явлением.

Пастырское служение отец Иоанн начал с управления приходом в маленьком городе Наэбаси в 100 км от Токио. В разных приходах Японии проповедовал слово Божие священник Иоанн Иосимура и везде отличался добрым и приветливым отношением к прихожанам, благоговейным совершением богослужений.

Миссионерская деятельность отца Иоанна была разнообразна и широка. Он преподавал догматическое богословие в женской семинарии в г. Киото, русский язык — в вечерней коммерческой школе в г. Нагоя, издавал журнал «Рассказы о христианском учении», написал и опубликовал учебные пособия «Грамматика русского языка» и «Русский язык» в двух томах, а в г. Наэбаси открыл воскресную школу, где давал детям начальное церковное образование.

Нелегка была жизнь большой семьи священника — у отца Иоанна было 7 детей,— особенно в 20-х годах, когда приходилось испытывать немалые материальные затруднения. Вместе с матушкой, его неустанной помощницей, отец Иоанн трудился на приусадебном огороде и свои скудные доходы делил с бед-



Владыка Ювеналий и протоиерей Иоанн Иосимура (1970 г.)

ными. Матушка с грустью вспоминает минувшее: «Особенно тяжело было нам вначале. Приходилось продавать личные вещи, жизнь была полна немалых трудов. Однако радостно было видеть, что дело, которому мы посвятили свою жизнь, приносит большую пользу людям. Были и такие дни, когда я говорила: «Отец, у нас на сегодня совершенно нет денег». «Не печалься,— отвечал отец Иоанн,— Господь не без милости»». Отец Иоанн был очень добр, людей любил всей своей широкой натурой и открытым сердцем. Его так и называли: «хороший, добрый человек». Его любили за честность и прямолинейность, за добрые советы и наставления. Отец Иоанн любил церковное пение. Он обладал хорошим тенором и часто принимал участие в хоре.

В 1943 г. епископ Японский и Токийский Николай Оно назначил отца Иоанна настоятелем храма для русских, проживающих в г. Иокогама, и в том же году за ревностное служение Православной Церкви наградил наперсным крестом. Православный храм в Иокогаме находится на возвышенном месте, но в связи с военным временем иностранцам было запрещено собираться на высоких местах, поэтому для русских был построен молитвенный дом внизу, около моря. В 1945 г. в результате американских бомбардировок город был полностью разрушен, в огне пожара погиб и молитвенный дом.

В 1947 г. из США в Японию приехал епископ «Митрополичьего округа» Вениамин Басалыга. Между ним и епископом Николаем Оно возникли разногласия, так как Владыка Николай признавал Русскую Матерь-Церковь и её Предстоятеля — Патриарха Московского и всея Руси.

Много приложил усилий отец Иоанн в борьбе с церковными нестроениями и с тем духовным и материальным ущербом, который они несли.

За многолетнее усердное и плодотворное служение на ниве церковной протоиерей Иоанн Иосимура в 1960 г. был награжден митрой.

В октябре 1967 г. протоиерей Иоанн Иосимура попросил Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия принять его в лоно Матери — Русской Церкви. Его просьба была удовлетворена: по благословению Патриарха он был зачислен в благочиние Московского Патриархата в Японии.

За 50-летнее ревностное служение Церкви в сане священника 15 апреля 1968 года Святейший Патриарх Алексий удостоил протоиерея Иоанна Иосимуру награждения Патриаршим крестом.

В апреле 1970 г. Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий и Священный Синод даровали Японской Православной Церкви автономию. Приходы Японской Церкви с причтом, в том числе и отец Иоанн Иосимура, вошли в состав Японской Церкви.

Последние три года своей жизни отец Иоанн находился на одре болезни. Но он продолжал трудиться как учитель и как пастырь. В 1970 г. епископ Тульский и Белевский Ювеналий (ныне митрополит, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата) во время пребывания в Токио навестил больного отца Иоанна, беседовал с ним и преподал ему благословение.

В день, когда Господу угодно было призвать своего труженика в Небесную обитель, отец Иоанн исповедовался и принял Святые Христовы Тайны. Когда священник произнес последние слова напутственной молитвы, закончился жизненный путь отца Иоанна... Воистину это была кончина праведного! Той ночью в скромном домике на окраине Токио до утра горел свет: совершалось чтение Евангелия по усопшем. Дети молились за отца.

На погребение в Воскресенском соборе («Николай-до») в Токио собралось множество верующего народа, в том числе дети, внуки и правнуки отца Иоанна — все христиане. Торжественное отпевание совершили Предстоятель Японской Автономной Церкви Высокопреосвященный Феодосий, Архиепископ Токийский, Митрополит всей Японии, и Преосвященный епископ Можайский Николай Саяма, настоятель Патриаршего подворья в Токио. Дивно пел соборный хор. Под перезвон колоколов гроб с почившим был обнесен вокруг собора.

Когда мне пришлось посетить дом, в котором жил отец Иоанн, я заметил традиционно японскую любовь его к природе. Он вырастил садик в японском стиле. Я невольно об-



Обнесение гроба с телом протоиерея Иоанна Иосимуры вокруг собора Николай-до. В центре: **Высокопреосвященный Митрополит Феодосий и епископ Можайский Николай**

ратил внимание на стройную березку. «Эту березку тоже посадил отец Иоанн, она напоминала ему о России»,— сказала мне матушка.

Среди личных вещей отца Иоанна на самом почетном месте находились Патриарший крест и крест, возложенный на отца Иоанна Владыкой Ювеналием, а также крест, с которым отец Иоанн соборовал святого архиепископа Николая Касаткина на его смертном одре.

Один из учеников и последователей святого равноапостольного архиепископа Японского Николая — протоиерей Иоанн Иосимура ревностно нёс свой пастырский долг, просвещая светом Христова учения народ Страны восходящего солнца. Свой долг он достойно исполнил.

Протодиакон Николай ДМИТРИЕВ,
клирик Патриаршего подворья в Токио

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ

Протоиерей **Никита Архипович Салий** скончался 2 июня 1972 года в г. Уфе, на 87-м году жизни. Родился он в 1885 году в с. Гунча Каменец-Подольской губернии в семье крестьянина. В 1901 году с родителями переехал в Уфимскую губернию, где кончил церковноприходскую школу, а в 1921 году прослушал пастырские курсы при кафедральном соборе в г. Уфе. В 1921 году епископом Уфимским Симоном был рукоположен во диакона, а в 1930 году архиепископом Иоанном — во пресвитера. Пастырское служение проходил на приходах Уфимской епархии. В 1959 году вышел за штат.

Отпевание почившего 4 июня 1972 года в Свято-Сергиевском кафедральном соборе в г. Уфе совершил архиепископ Уфимский и Стерлитамакский Иов в сослужении причта собора и городского духовенства. Надгробное слово произнес настоятель кафедрального собора протоиерей Леонид Кравец. Похоронен отец Никита на городском Сергиевском кладбище.

Митрофорный протоиерей **Николай Александрович Цветков** скончался 4 июня 1972 года, на 81-м году жизни. Родился он в г. Суздале в семье священника. В 1913 году окончил Владимирскую духовную семинарию и в том же году архиепископом Владимирским и Суздальским Николаем был рукоположен во диакона, а затем — во пресвитера. Пастырское служение отец Николай проходил в храмах Владимирской епархии. Последние 14 лет, до выхода по болезни за штат в 1969 году, служил настоятелем Казанского храма в г. Суздале. Пользовался авторитетом у своих прихожан, любивших его за миролюбие, обходительность, ревностное отношение к пастырскому долгу.

Отпевание почившего совершил в Казанском соборе в г. Суздале благочинный храмов Владимирского округа протоиерей Василий Миськов с местным причтом и духовенством других храмов Владимирской епархии. Многочисленный верующий народ пришел проститься с дорогим батюшкой и молитвой о упокоении его души проводить в «последний путь».



Игумения **Тавифа** (в миру Софья Ивановна Дмитрук), бывшая настоятельница Рижского Свято-Троице-Сергиева женского монастыря, скончалась 10 июля 1972 года. Родилась она 6 января 1897 года в Житомире. В 1919 году поступила в Корецкий женский монастырь и в 1924 году была пострижена в рясофор с наречением имени Тавифа. С 1928 года проходила послушание в монастыре близ с. Зимно Владимиро-Волынского уезда, а в 1931 году — в Свято-Мариинском монастыре в г. Вильнюсе. 20 июля 1940 года пострижена в мантию митрополитом Виленским и Литовским Елевферием. Была благочинной монастыря, несла послушания помощницы настоятельницы, заведовала монастырским хозяйством, исполняла рукодельные работы. В 1945 году за труды по восстановлению храма обители Святейшим Патриархом Алексием награждена наперсным крестом. Согласно Патриаршему указу от 30 октября 1947 года была назначена настоятельницей Рижского Свято-Троице-Сергиева женского монастыря. В ноябре 1947 года возведена в сан игумении, в июне 1948 года награждена крестом с украшениями. 25 июля 1960 года с несколькими сестрами обители отбыла на послушание в Горненский женский монастырь близ Иерусалима. В 1967 году была направлена на послушание в Свято-Духов монастырь в Вильнюсе. Святейший Патриарх Алексий выразил матушке игумении благодарность за понесенные в Святой Земле труды и благословил пребывание на покое в Рижском женском монастыре. Однако в июле 1968 года игумения Тавифа была вновь назначена настоятельницей обители. Архиепископ Рижский и Латвийский Леонид в ноябре 1968 года наградил ее Архипастырской благословенной грамотой. По болезни игумения Тавифа в 1969 году была освобождена от послушания настоятельницы.

11 июля 1972 года отпевание усопшей в храме Рижского женского монастыря совершил архиепископ Леонид в сослужении собора духовенства, в присутствии настоятельницы обители игумении Зинаиды с сестрами и многочисленных молящихся. На отпевании также была настоятельница Вильнюсского монастыря игумения Ангелина. Игумения Тавифа погребена в Спасо-Преображенской пустыни Рижского женского монастыря.

О Благовещении Пресвятой Богородицы

Преподобного Ефрема Сирина

Вероятно, Пренепорочная была в молитве, когда перед Ней предстал посланный свыше Гавриил? Ведь и Даниил узрел Гавриила во время молитвы. Молитва и благовестие близки по духу и потому радуют друг друга. По молитве голубь принес радостную весть. Благодаря молитве участились благовествования Аврааму. Молитва ускорила благовестие Езекии. Во время молитвы возвеселило благовестие сотника Корнилия; в награду за молитву был обрадован Симеон; в награду за фимиам получил благовестие Захария.

Все надежды стекаются в пристанище молитвы, и она приносит благовестие. Молитва Марии — причина всех радостей. В образе благолепного старца вошел к Марии Гавриил, иначе опечалилась бы смиренная Отроковица, узрев лице юноши, и, приветствуя Её миром, сказал: «Не бойся».

Только к двум непорочным старцам и юной Деве, подобным по изволению и равным по святости, послан был Гавриил с благовестием: к Деве, неплодному Захарии и к верному Даниилу. Один из них пророчески предвозвестил рождение Слова, другой произвел глас вопиющего в пустыни, Дева родила Всевышнее Слово.

В великое изумление, возлюбленные, придет всякий, кто захочет понять, как Бог снисшел и в чреве Матери уготовал Себе жилище, как Божие естество облеклось человеческой плотью и не погнушалось девять месяцев обитать во чреве, как чрево, будучи плотью, могло носить в себе огонь, как в слабой утробе пребывал пламень и не опалил её.

Как купина на Хориве в пламени вмещала Бога, так Мария носила Христа во чреве.

Чрез слух (благовестие) всецело вошел в чрево Бог, и из чрева чисто исшел в мир Богочеловек.

Великое чудо совершилось на земле: снисшел на неё Господь всяческих, Бог соделался человеком, Ветхий Денми стал младенцем, Господь уподобился рабу и Сын Царев — убогому.

Обратите взор свой, возлюбленные, на Марию. Вот приходит к Ней Гавриил, и Она, испытывая его, говорит: «Как будет это?»

Служитель Духа отвечает Марии, что для Бога всё возможно.

Мария поверила слышанному и сказала: «Я раба Господня». И тогда же Слово, как Ему Самому известно, низошло и, как Само изволило, подвиглось, вошло в Марию и вселилось в Нее, и Она не ощутила того.

Ничего не потерпев, она приняла Его, и Исполняющий Собою вселенную пребывал в Её чреве как младенец.

Он умалил собственный Свой образ, чтобы обновить образ ветхого Адама. Когда слышишь о рождении Бога, внимай безмолвно и вдумывайся в то, что сказал Гавриил: ничто не трудно для преславного Божия Величия, Которое ради нас преклонилось долу, и раждается среди нас и от нас.

Ныне Мария соделалась для нас небом — Божиим Престолом, потому что в Неё низошло и в Неё вселилось высочайшее Божество.

Чтобы нас возвеличить, умалилось в Ней Божество, не умаляясь, однако, в естестве Своем. В Нем облеклось Оно в ризу для нас же, чтобы нам доставить Ею (Марией.— *Ред.*) спасение.

На Марии исполнились вещания пророков и праведников: из Нее воссиял для нас Свет и рассеял тьму язычества.

Много имен у Марии, и для меня вожделенно приветствовать Её этими именами. Она — храм, в котором обитал пребывающий в вечности Царь царей. Не таким исходит Он из Неё, каким вошел, потому что исходит, облекшись плотью.

Она — новое небо, потому что в Ней воссиял Он и пришел в мир, у Нее за-

имствовав образ, в Её облекшись подобие.

Она — виноградная лоза, произрастившая Гроздь. Не по чину естества дала Она Плод: в Её облекшись образ, явился плод из Неё.

Она — источник, потому что живая Вода истекла из Нее жаждущим, и вкушающие живой Воды дают обильные плоды.

Не сходен день этот с первым днем мира. В тот день были образованы твари, в этот — обновленная земля приемлет благословения ради Адама, за которого была проклята.

Адам и Ева грехопадением своим внесли в мир смерть. Господь же даровал нам от Марии новую жизнь.

Посредством змия диавол изрыгнул яд свой в слух Евы; Благий преклонил Свои щедроты и чрез слух же вошел в Марию.

В ту самую дверь, какою вошла смерть, входит и жизнь, умерщвляющая смерть.

Вот как уничижил Себя Бог ради человека! Вот как смирил Себя Бог ради раба Своего!

Раб возгордился и по совету губителя-диавола преступил заповедь, но Давший заповедь уничижил Себя, чтобы возвысить нас.

Хвала верховному Милосердию, Которое низошло к земным, чтобы немощный мир исцелен был Врачом, явившимся среди твари!

Хвала Ему и пославшему Его Отцу, и Духу Святому, хвала во все времена, на всяком месте, во веки веков, бесконечно!

Слово в праздник Крещения Господня

Господь создал воду и отделил воду от суши. Вода—первозданная стихия мира, всё заполняющая и всё проницающая, напояющая и омывающая, живящая. Вода окружает землю и в суше находит границу и основание свои: вода не существует без суши, и земля без влаги рассыпается в прах.

Вода угашает огонь как противоположную стихию и пребывает с ним в сопряженности, ибо и огнем умаляется действие воды. Вода и огонь порождают влажную теплоту жизни и одновременно таят в себе смерть. Но ныне небеса и земля ею обновляются через омовение и очищение.

Крещение совершается водой и Духом Святым, Духом Святым и огнем. Огненные языки Пятидесятницы низошли и на водную стихию при крещении Господа. Стихии мира почувствовали Христово Богоявление и вострепетали. Водная стихия подвигнулась вспять, зря приближающегося Господа, приемля Его в себя и на мгновение покрывая Его Пречистое Тело. Церковь свидетельствует о трепете водной стихии словами псалма: *Море виде и побеже, Иордан возвратися вспять. Что ти есть, море, яко побегло еси, и тебе, Иордане, яко возвратился еси вспять* (прокимен); и *Днесь вод освящается естество, и разделяется Иордан, и своих вод возвращает струи, Владыку зря крещаема* (тропарь).

В Крещении Христовом освящается не только малая часть Иордана, но и всех вод естество, принявшее Невместимого и покрывшее собой Неприступного. Воды приняли воплотившееся Слово, Сына Божия, но вместе с Ним и Духа Святого, от Отца исходящего и в Сыне почивающего,— совершилось *очистительное всея Пресущныя Троицы действо. Силою, действом и наитием Святого Духа* исполнилось *благословение Иорданово,* которое и ныне испрашивает Святая Церковь на освящаемые воды. Дух, в виде голубя сошедший на крещаемого Господа, нисшел и на воду крестящую и соделал в Иордане благодатную духовную воду, стремительно несущую верующих *в жизнь вечную. Ты Иорданские струи освятил еси, с небесе ниспослав Святого Твоего Духа* (Требник). О сей воде сказано Господом Никодиму: *аще кто не родится водою и Духом, не может внити в Царствие Божие* (Ин. 3, 5). Вода Иорданская соделалась святой и освящающей, ибо крещение Господа явилось началом крещения человеческого рода. Значение события Иорданского не было преходяще, и сила крещения Господня пребывает в

Церкви, и в ней пребывает благодать водоосвящения Иорданского. Всякое крещение христианское есть крещение в водах Иорданских, ибо крещаемые воды освящаются благословением Иорданским. Великое водоосвящение, совершаемое ныне в навечерие Богоявления, было первоначально освящением вод для готовящихся к святому Крещению.

Освящение вод силою, действием и наитием Святого Духа есть поразительное тайнодействие, воздействующее на водную стихию всего мира. Когда святой крест погружается в воду и произносятся совершительные молитвы, трепещет и содрогается приемлющая освящение стихия, но недоступно очам нашим зреть это движение. Освященная вода становится приятилищем Святого Духа, великой агиасмой.

Вода не мертва пред Господом, ибо Бог смерти не сотворил, и тварь омертвела лишь для человека, распространившего и на неё свой грех. Разве не взывает Псалмопевец и к неодушевленной твари с призывом хвалить Господа (Пс. 148)? Разве не призывает пророк (Даниил) всю тварь петь и превозносить Господа? Разве не свидетельствует днесь Святая Церковь: *Тебе поет солнце, Тебе славит луна, Тебе трепещут бездны, Тебе работают источницы?*

Водная стихия, приемля действие Святого Духа, становится духоносной, и вкушение её причащает. *Сотвори ю нетления источник, освящения дар, грехов разрешение* (Требник). Освящение вод есть таинственное предварение жизни будущего века, когда Бог будет всяческая во всех. Это вода будущего века, *источник воды живой* (Откр. 21, 6), *от реки воды жизни, светлой, как кристалл, исходящей от престола Бога и Агнца.* Это — виденное тайновидцем стеклянное море, смешанное с огнем (Откр. 15, 2). Это — духовная стихия нового неба и новой земли, Царство будущего века. Нет границы для всепроницающего действия Духа Святого, как нет границы, отделяющей человека от мировых стихий, ибо сам он есть их живое средоточие, а все они как бы его продолжение.

Освящением воды освящается человек, ибо для человеческого спасения воплотился и непреложно вочеловечился Сын Божий, крестившийся в Иордане. Ради человека совершается водное освящение, *да вси почерпающие и причащающиеся имеют ю ко очищению душ и телес, ко исцелению страстей, ко освящению домов и ко всякой пользе изрядной.* Оно есть духовное врачевство, оказываемое человеку для сохранения его душевных и телесных сил, ограждения от напастей, оздоровления его жизни. Да не усомнится маловерный, говорящий: «Зачем Духу Святому вселяться в воду сию, когда Ему доступны души наши?» Но разве человек имеет душу без тела, разве не воплотился Сын Божий и разве в святейшем таинстве Причащения не приходит Он к нам под видом хлеба и вина и, соединяясь с нами духовно, не соединяется ли и телесно, подавая вкушать Тело и Кровь Свою? Человеку необходимо причащение святой водой, ибо в нем причащение Духом Святым и приятие благословения Иорданского. В сем сила обожения, единение Божественного и тварного естества, Богоснисхождение и человеческое Богоприятие. Человек не только сам причащается, но и освящает святой водой жизнь свою, жилище и одежды свои, чтобы избежать наветов вражеских, видимых и невидимых.

Во святой воде подается верным великая благодать и сила вспомоществующая. Святая Церковь назидает благоговейно вкушать святую воду, освящать ею всякие места, даже «скаредные», скрытые от глаз (Типикон).

Днесь свет и сверкание вод, днесь их прозрачная зеркальность, днесь звений их усладительное журчание, днесь веселится пустыня жаждущая, днесь сходит дождь с небесе и напояет землю, да родит и прозябнет, днесь увлажняются иссохшие уста. Глас Господень на водах вопиет, глаголя: «Приидите, приимите вси духа премудрости, духа разума, духа страха Божия, явльшагося Христа». Аминь.

Протоиерей Владимир ГЕОРГИЕВСКИЙ

Слово в день памяти Святителей Московских

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа.

Возлюбленные братие и сестры!

Сегодня Русская Православная Церковь торжественно чтит память великих Святителей Московских и всея России чудотворцев Петра, Алексия, Ионы, Филиппа и Ермогена, величая их первопрестольниками Российскими, истинными хранителями апостольских преданий, столпами непоколебимыми, Православия наставниками, прославленными от Бога нетлением и чудесы.

Все эти святители были высшими иерархами Русской Православной Церкви. Время было трудным и сложным для нашей Родины. Господь призывал их на высокое служение в грозные для нашей Родины дни. И во времена татарского владычества, в период тяжких междоусобиц князей, и в суровые дни правления Иоанна Грозного, и в смутное время после смерти царя Бориса Годунова. Господь не оставил русский народ без благословенного святительского водительства.

Люди высоких христианских добродетелей, они, ревнуя о благе Церкви и Отечества, жили одной жизнью с народом. За величие их духовной жизни, печалование о спасении русских людей, за их духовное предстояние пред Престолом Божиим и беспредельную любовь к своему Отечеству и народу в дни их преставления наша Церковь чтит память каждого из святителей.

Святая Церковь первоначально праздновала память трех святителей — Петра, Алексия и Ионы 5 октября с 1596 года по благословению Святейшего Патриарха Иова; святой Филипп присоединен к трем святителям в 1875 году, а с 1913 года по распоряжению Св. Синода в день памяти четырех святителей Церковь чтит и память святого Ермогена.

Прославляя святителей, Святая Церковь составила им общую службу, в которой содержится свидетельство о том, что все они творили одно высокое и святое дело: *право правили слово Истины* в Церкви Христовой и заботились о жизни русского народа. Воистину для них любовь ко Христу сливалась с любовью к своей пастве, к своему народу.

Святители — пламенные проповедники слова Божия, истинные хранители апостольских учений и преданий — несли своей пастве свет евангельского учения.

Священна для них была идея единения Руси, освобождения её от иноземного ига, спасения и ограждения её от напрасных кровопролитий и междоусобиц. Всемерно заботились святители о благосостоянии Церкви Русской и нашей дорогой Отчизны. Они были мужественными борцами за правду Божию, за землю Русскую. Высок был их авторитет на Руси: неизменно участвовали они в решении вопросов не только церковных, но и государственных.

За свое благочестие и добродетели еще при жизни они приняли от Бога дар чудотворений и небесные почести, и мы чтим их память за «подвиги, которые с благоговением поминает Церковь Московская и Всероссийская». (Послание Святейшего Патриарха Алексия по случаю 800-летия Москвы.)

Святитель Петр — основатель престола святителей града Москвы и всей земли Российской — ревностно помогал князю Ивану Калите объединять удельные княжества в государство Русское. Святая Церковь прославляет его как *божественного святителя, всего священства украшение и простоты сокровище, смирения реку обильную.*

После праведной кончины святителя Петра первоиерархом на Руси стал Константинопольский митрополит Феогност. Еще при жизни он избрал себе преемника — русского инока Алексия.

На долю Всероссийского митрополита Алексия выпал особенно тяжелый подвиг святительского служения Русской Церкви. Подобно митрополиту Петру, он много сделал для объединения нашего народа вокруг Москвы, ибо понимал, что, только сплотившись вместе, русские люди смогут свергнуть иго татарских поработителей. Обличая непокорных удельных князей и призывая паству к строгому исполнению христианских обязанностей, он содей-

ствовал укреплению Церкви и Отчизны.

Святитель Алексий был неустанным молитвенником пред Богом за русский народ и неустрашимым заступником перед татарскими ханами. Дважды святитель бывал в татарской Орде, где по его святым молитвам Господь исцелил ханскую жену Тайдулу от слепоты, и России был дарован мир.

24 года трудился на благо Церкви, Родины и паствы святитель Алексий и мирно почил, как воистину *сопрестольник апостолов, служитель благоприятный, богомудрый чудотворец, пастырь великий и учитель премудрый земли Российской.*

Святые мощи святителя Алексия вот уже 26 лет почивают в патриаршем соборе, и мы испрашиваем у Церкви Российской пастыря, учителя и чудотворца помощи Божией в трудах наших, скорбех и болезнех.

После кончины святителя Алексия на Московской кафедре сменилось несколько митрополитов. И, наконец, русские епископы единодушно избрали митрополитом Московским епископа Рязанского Иону.

Святитель Иона, подобно своим предшественникам, умиротворял междоусобицы на Руси, неустанно охранял единство Святой Церкви, которая в своих песнопениях называет его кротким и незлобивым: *...от Бога приял благодать действовати преславныя чудесы и духи прогоняти лукавы, темже и по преставлении честно́е тело цело и нетленно соблюдеся* (Тропарь и кондак святителю).

По прошествии ста лет после блаженной кончины святителя Ионы на Всероссийский престол Русской Церкви был призван соловецкий игумен Филипп.

Все его святительство прошло в упорной борьбе с опричниной, с жестокостями царя Иоанна Грозного. Он был едва ли не единственным человеком на Руси, у которого искали защиты те, на кого обрушивался гнев Иоанна Грозного. Святитель Филипп был справедлив и бесстрашен. Лишив благословения царя-изувера, он жестоко поплатился. Разгневанный царь лишил святителя Филиппа кафедры и заключил в темницу, где один из самых лютых опричников, Малюта Скуратов, задушил его.

Шли годы. Русская Церковь торжественно причислила убиенного праведника — митрополита Филиппа к лику своих святых, назвав его сопрестольником апостолов, ангелов собеседником и исповедником истины, Филиппом — первостоятелем великой Церкви Российской.

Прошло еще несколько десятилетий. После смерти царя Бориса Годунова в стране начались большие смуты и на патриарший престол вступил митрополит Казанский Ермоген.

Он призывал русский народ к единению ради спасения Родины, мира и любви. Патриарх Ермоген, находясь в Кремле, фактически был почти что в плену у поляков, но он ясно давал знать, что благословляет народное ополчение на защиту Отечества.

О Патриархе Ермогене современники говорили, что он один, яко столп, стоял среди нашея великия земли, стоял против бояр, аки исполин муж, без оружия и ополчения воинского.

Патриотическая деятельность Патриарха Ермогена навлекла на него гнев врагов. Поляки заточили его в темницу, и он мученически скончался там в 1612 году. Но имя его продолжало жить в сердцах русских людей, а его призыв встать на защиту Отечества поднимал на борьбу новых добровольцев, и, наконец, Москва была освобождена.

Впоследствии святитель Ермоген был также причислен к лику святых, в земле Российской просиявших.

Возлюбленные братие и сестры! Ныне мы с любовью и усердной молитвой обращаемся к первосвятителям Московским словами священной песни: *Первопрестольницы Российские Петре, Алексие, Ионе, Филиппе и Ермогене, Владыку всех моли́те мир вселенней даровати и душам нашим велию милость.* Аминь.

Протоиерей Александр АКИМОВ

Речь Святейшего Патриарха ПИМЕНА

на собрании общественности, посвященном итогам Всемирного Конгресса миролюбивых сил,

27 ноября 1973 года в Колонном зале Дома Союзов в Москве

Досточтимое собрание, дорогие друзья!

Нет более тесного, более прочного сотрудничества, как то, которое скреплено общей благородной целью! Об этом свидетельствует опыт истории, этот завет передали нам наши предки, это является непереоценимым по своей силе стимулом для Отечества нашего, народ которого, мы знаем, единодушен в творческом устремлении к всё большему благу для своей страны и к прочному миру и справедливости для всего мира.

Укрепление мира между народами было целью недавно успешно завершившегося в Москве Всемирного Конгресса миролюбивых сил, который объединил множество людей различных мировоззрений и политических взглядов. Мир и всестороннее развитие в условиях мирного сосуществования и сотрудничества народов открывают поистине жизнеутверждающие перспективы, и мы верим, что наш и всех людей доброй воли труд для мира будет именно тем источником, который приблизит вступление в конце концов всего человечества на путь творческого созидания для всеобщего блага и процветания.

Всемирный Конгресс миролюбивых сил в Москве, итоги которого мы теперь оцениваем, как мы ожидали и желали, явился волнующим примером единодушия его участников и представляемых ими многих сотен миллионов людей во всех странах мира, осознавших необходимость содружества народов, а лучше сказать, братства, в отношении понимания стоящих перед современным человечеством жизненно важных проблем и путей к их разрешению. Мы с радостью и огромным удовлетворением отмечаем это проявление растущего единодушия, в котором видим знамение и залог того, что каждый из нас, участников всемирного движения сторонников мира, с достоинством и честью выполнит свое призвание Человека к совершенствованию в добре, правде и мире.

Как делегат Всемирного Конгресса миролюбивых сил я считаю необходимым отметить плодотворное участие в его работе Леонида Ильича Брежнева, чей глубокий реалистический анализ международной обстановки был весьма полезен для размышления и действий нашего Конгресса. Мы с вами, дорогие друзья, знаем, что участие советских руководителей в нашем Всемирном Конгрессе было естественным и закономерным, ибо, как это непререкаемо известно сейчас всему миру, политика нашего государства является подлинно миролюбивой и выражает действительное и постоянное стремление всего нашего народа к миру, взаимопониманию и сотрудничеству с другими народами. Об этой нашей устремленности к миру во всём мире свидетельствует также и успешная деятельность множества советских общественных организаций, ставящих перед собой задачу укрепления мира и развития дружбы и сотрудничества народов нашей страны с народами зарубежных стран. С глубоким удовлетворением и энтузиазмом представители Русской Православной Церкви участвуют в работе целого ряда этих организаций. Мы делаем всё возможное, чтобы содействовать успеху этой благородной деятельности.

Досточтимое собрание, я считаю долгом своим с благодарностью отметить большой вклад в подготовку и проведение Всемирного Конгресса миролюбивых сил, какой сделали многие

всемирные, континентальные и национальные религиозные организации, многие христианские Церкви из различных стран мира, отнесшиеся к идее проведения этого выдающегося миротворческого форума с похвальной доброжелательностью и деятельно содействовавшие его успеху. Посильное участие в подготовке и в проведении Конгресса приняла также и наша Русская Православная Церковь.

Активно и плодотворно участвуя во всей работе Всемирного Конгресса, его члены — религиозные деятели по приглашению Русской Православной Церкви 29 октября с. г. прибыли в нашу Троице-Сергиеву Лавру в г. Загорске. Более трехсот представителей многих религий — христиане различных исповеданий, мусульмане, иудеи, буддисты — собрались, чтобы обсудить пути и средства для усиления вклада религий в укрепление международной безопасности и сотрудничества, в утверждение национальной независимости народов и в упрочение мира.

В ходе весьма обширной и оживленной дискуссии определилось общее твердое убеждение, что долгом всех религий, их служителей и верующих является повседневное участие в трудах по упрочению мира между народами. Этой высокой цели должно служить воспитание в верующих братолюбия, уважения к людям иных рас и национальностей, различных убеждений, традиций и образа жизни. Религиозные круги должны оказывать всемерную поддержку всем положительным явлениям в международной жизни и неуклонно служить ослаблению напряженности и созиданию справедливого мира. Давая высокую оценку содержанию работы Всемирного Конгресса миролюбивых сил, участники встречи заявили о своем намерении приложить максимум усилий к претворению в жизнь его результатов, к доведению их до сознания широких кругов верующих, стремиться к объединению миротворческих усилий религиозных людей с такими же усилиями всех людей доброй воли.

Высоко оценивая результаты Всемирного Конгресса, мы убеждены, что они стимулируют миролюбивые силы к еще более активной деятельности в пользу мира и прогресса для всего человечества. Я заверяю вас, что Русская Православная Церковь, верная своим патриотическим и миротворческим традициям, сделает всё от нее зависящее, чтобы решения Конгресса получили наиболее эффективное претворение в жизнь. Этой задаче будут служить проповедь с церковной кафедры, публикации, наши межцерковные, экуменические связи и другие наши возможности. Мы будем стремиться еще более усилить свое служение благу всеобщего мира.

От всего сердца я желаю всем вам, дорогие друзья, самых больших успехов в ваших трудах во славу Отечества нашего и для укрепления мира во всем мире.

Да растет и ширится содружество людей доброй воли в борьбе за воцарение прочного мира и справедливости для всех народов!

ТЕЛЕГРАММА ВИЛЛИ ШТОФА

Господину митрополиту Ленинградскому и Новгородскому НИКОДИМУ,

Президенту Христианской Мирной Конференции

Господину д-ру ТОТУ,

Генеральному секретарю Христианской Мирной Конференции

Многоуважаемый господин Президент, многоуважаемый господин Генеральный секретарь!

Примите, пожалуйста, мою сердечную благодарность за ваши добрые пожелания по случаю моего избрания Председателем Государственного Совета Германской Демократической Республики.

Позвольте мне пожелать вам и в дальнейшем больших успехов в ваших многозаслуженных трудах в интересах мира, а также личного благополучия.

Берлин
31 октября 1973

Вилли ШТОФ, Председатель Государственного Совета ГДР

КОММЮНИКЕ
ЗАСЕДАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СЕКРЕТАРИАТА ХМК
Прага, 5—7 декабря 1973 года

Международный секретариат Христианской Мирной Конференции провел заседание в Праге с 5 по 7 декабря 1973 года под председательством генерального секретаря д-ра Кароли Тота. Основными пунктами повестки дня были анализ Московского Конгресса миролюбивых сил (25—31 октября 1973 г.) и определение направлений работы ХМК на следующий год.

Генеральный епископ д-р Ян Михалко, член Рабочего комитета, изложил ход и заключения Всемирного Конгресса в Москве. Среди прочего он подчеркнул, что мирная работа соответствует миссии Церкви и духу экуменизма. Поэтому многие христиане и Церкви приняли участие в этом всемирном миротворческом парламенте как неотъемлемая часть миролюбивых сил. В дискуссии были снова подведены итоги наиболее важных результатов Конгресса для разработки их комиссиями изучения ХМК и проведения в жизнь в деятельности Движения в будущем.

Генеральный секретарь уделил в своем докладе особое внимание положению в Чили, на Ближнем Востоке и вопросу европейской безопасности. Он подчеркнул необходимость всемирной солидарности с чилийским народом. Было подчеркнуто в последующей дискуссии, что солидарность с делом палестинцев является неотъемлемой частью борьбы за мир на Ближнем Востоке. Что касается поддержки второго раунда Конференции по европейской безопасности и сотрудничеству, то, по-видимому, необходимо проведение еще одной ассамблеи европейского общественного мнения.

В области сотрудничества с ООН Христианская Мирная Конференция будет концентрировать свое внимание на поддержке идеи проведения всемирной конференции по разоружению.

К. Костер (Голландия) информировал Международный секретариат о положении в Чили на основании личных впечатлений.

Международный секретариат обсудил многочисленные вопросы деятельности на следующий год. Среди прочего международные комиссии изучения проведут свои вторые заседания. Чтобы определить все детали исследовательской деятельности, руководство комиссий изучения встретится для консультации в Праге 8 декабря 1973 года, сразу же после заседания Международного секретариата. Международная комиссия проведет свое второе заседание в Будапеште с 17 по 21 января 1974 года. Отдел изучений встретится с 22 по 25 января в Букове (ГДР). Как часть подготовки к Международному году женщин, проводимому по инициативе ООН, ХМК организует заседание женщин 15—16 января в Западном Берлине. С 12 по 16 марта 1974 года Рабочий комитет обсудит в Праге тему «Сотрудничество всех миролюбивых сил и роль Христианской Мирной Конференции». Международный секретариат был также информирован, что первая стадия работы по планированию мирного лексикона завершена.

Международный секретариат был единодушен во мнении, что Христианская Мирная Конференция должна принять во внимание желание её азиатских членов, чтобы уделялось больше внимания проблемам этого континента. В то же самое время должны и дальше расширяться хорошие отношения с Всеафриканской Конференцией Церквей, а также должны развиваться инициативы, соответствующие новой обстановке в Латинской Америке.

Международный секретариат поблагодарил региональную канцелярию Церквей-членов в ЧССР за их инициативу и гостеприимство.

От Русской Православной Церкви в работе Секретариата участвовал иеромонах Иосиф (Пустоутов), член Международного секретариата ХМК.

Тернистый, но благотворный путь

Накануне встречи религиозных деятелей — делегатов Всемирного Конгресса миролюбивых сил в Троице-Сергиевой Лавре в патриаршем Богоявленском соборе была произнесена проповедь на тему евангельского чтения дня: «Вышел сеятель сеять семя свое, и когда он сеял, иное упало при дороге и было потоптано, и птицы небесные поклевали его; а иное упало на камень и, взойдя, засохло, потому что не имело влаги; а иное упало между тернием, и выросло терние и заглушило его; а иное упало на добрую землю и, взойдя, принесло плод сторичный» (Лк. 8, 5—8). Так многие годы было и со словом Божиим о мире. Земли доброй, чтобы могло оно укорениться и принести плод, было мало, а камней и терний много. Сейчас, к счастью, пришло время, когда миротворцы Востока, Запада и «третьего мира» совместными усилиями убирают камни, вырывают тернии и таким образом увеличивают добрую землю для семени мира.

Эта проповедь в сжатой форме отразила те значительные события в международной жизни, которые увеличили «добрую землю» для действий сил мира, справедливости, правды. Рассмотрим важнейшие из них. В первую очередь — окончание войны во Вьетнаме. Пентагон отказался от военного решения вьетнамской проблемы, которого он добивался почти десять лет. В результате длительных переговоров между представителями правительств ДРВ и США были заключены соглашения, позволившие начать политическое урегулирование во Вьетнаме на основе признания права всех патриотических сил участвовать в создании мирного Южного Вьетнама. Начато политическое

урегулирование и в Лаосе. Налаживаются отношения в Южной Азии между такими государствами, как Индия, Пакистан, Бангладеш.

Знаменательные сдвиги произошли в последние годы в отношениях социалистических государств со странами Западной Европы: с Францией, которая одной из первых встала на путь конструктивного сотрудничества государств с различным общественным строем, с Федеративной Республикой Германии, Италией и рядом других государств. Одним из наиболее значительных проявлений поворота к лучшему во всей системе международных отношений стали договоры Советского Союза, Польши и ГДР с Федеративной Республикой Германии. Эти договоры исходят из признания незыблемости существующих границ, содержат обязательства сторон об отказе от применения силы при решении международных вопросов. Западная Германия, бывшая не только очагом, но и главным плацдармом «холодной войны» почти все послевоенные годы, сумела одолеть сопротивление реваншистских сил и наладить отношения с социалистическими странами — Советским Союзом, Польшей и Германской Демократической Республикой. Стоит упомянуть также и о четырехстороннем соглашении по Западному Берлину, который теперь перестает играть роль «фронтового города», т. е. перестает быть причиной постоянных трений между Востоком и Западом. Знаменательным событием было принятие в ООН обоих германских государств. Всё это изменило к лучшему обстановку в Европе. Выражением этого явилось общеевропейское совещание. Сам факт созыва этого совещания, участия в нем практически всех европейских государств, США и Канады, совместное обсуждение вопросов обеспечения мира и безопасности в Европе и налаживания мирного сотрудничества — это не малое достижение.

Важные перемены произошли и в отношениях между крупнейшей капиталистической державой — США и крупнейшей социалистической страной — СССР. В течение последних двух лет состоялись две советско-американские встречи на высшем уровне: в мае 1972 года Президент США посетил Москву, где имел встречи и переговоры с советскими руководителями, в июне 1973 года Генеральный секретарь ЦК КПСС нанес визит в США, который также закончился подписанием важных советско-американских соглашений, среди которых особенно высоко оценено международной общественностью соглашение о предотвращении ядерной войны. Соглашения, заключенные в Москве в мае 1972 года и в Вашингтоне в июне 1973 года, открыли путь к переходу в советско-американских отношениях от конфронтации к разрядке и взаимовыгодному сотрудничеству.

30 октября (за день до закрытия Конгресса) в Вене начались переговоры о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе,— по существу впервые в истории европейского континента, да и всего мира решается задача сокращения войск.

Характерно и то, что Конгресс открылся в момент, когда вспыхнувшие вновь военные действия на Ближнем Востоке были приостановлены по решению Совета Безопасности.

Характерная черта этих крупнейших международных актов заключается в том, что они были достигнуты путем переговоров. Решения тех или иных вопросов были приняты сторонами добровольно, а не навязаны одной стороной или сторонами другой стороне или сторонам. Воплощается в жизнь важнейший принцип международных отношений, записанный в Уставе ООН,— отказ от войны как средства решения международных споров.

Всё настойчивее умами людей во всех уголках нашей планеты овладевает мысль о том, что в эпоху термоядерного оружия отказ от войн — одно из основных условий дальнейшего существования человечества. Особенно это относится к Европе. «Тесный европейский дом» стал крайне огнеопасным при нынешних средствах массового уничтожения. Сохранение здесь мира стало категорической необходимостью, а всемерное развитие мирного сотрудничества — единственным разумным выходом.

Таковы вкратце те явления в международной жизни — видимые и невидимые, которые множили «добрую землю» для семени правды, справедливости, мира.

Кто же конкретно трудится на этом благородном поприще? Прежде всего это силы социализма, социалистическое содружество наций. Очень много делают также реалистически мыслящие государственные деятели Запада, стремящиеся стать на путь мирного диалога с государствами, принадлежащими к другой социальной системе. Немалую роль играют в этом процессе государства, сбросившие колониальное иго и добившиеся национальной независимости. Усердно трудятся здесь общественные движения, выступающие за мир, чему способствует развитие совместных действий коммунистов, социалистов, социал-демократов, христиан. В этой обстановке собрался в Москве Всемирный Конгресс миролюбивых сил.

С 1869 года, когда в Париже состоялся первый в истории международный конгресс «Друзей мира», на котором была единодушно принята резолюция, призывающая к роспуску всех армий, представители общественности различных стран не раз собирались на съезды, чтобы потребовать перековать мечи на орала, но никогда еще их голос не звучал так, как сейчас. В Конгрессе участвовали представители 143 стран, практически всех стран мира — больших и малых, принадлежащих к разным социальным системам и находящихся на разных уровнях промышленного развития. В нем участвовали более 120 международных организаций, занимающихся самой различной деятельностью, но объединившихся в Москве на единой платформе — платформе мира. В Москву прислали своих делегатов более 1100 национальных организаций. Несмотря на различия их внутриполитических позиций, взглядов, убеждений и верований, все они приняли участие в Конгрессе миролюбивых сил.

Конгресс, проходивший с 25 по 31 октября, единодушно принял призыв ко всем людям земли «объединить свои усилия, чтобы обеспечить справедливый и прочный мир во всем мире». Конгресс выдвинул от имени народов мира девять требований, осуществление которых настоятельно необходимо для обеспечения будущего всего человечества.

Особенно знаменательно то, что Конгресс

принял решение о последующих действиях, способствующих дальнейшему сближению всех миролюбивых сил в совместных усилиях по претворению в жизнь принятых решений и борьбе за укрепление мира и безопасности. Всемирный Конгресс принял также коммюнике, в котором его четырнадцать комиссий резюмировали позитивные результаты состоявшихся в них дискуссий и выработали выводы и общий подход к проблемам, успешное решение которых станет гарантией того, что достигнутые в 70-х годах нашего столетия успехи приведут к установлению надежного мира на нашей планете.

Состоявшаяся в Троице-Сергиевой Лавре встреча религиозных деятелей — делегатов Конгресса также отличалась от бывших здесь ранее подобных встреч, как и Московский Конгресс миролюбивых сил — от предыдущих конгрессов. Академический храм Покрова Богородицы, где собрались представители всех религий мира, был переполнен. С трибуны звучали голоса на русском, английском, французском, немецком, испанском, итальянском, армянском, монгольском и даже на древнееврейском языках. Во время последовавшего затем обеда в громадной трапезной храма Преподобного Сергия Радонежского слышалась речь почти на всех языках мира. Но не только и не столько количеством участников и выступивших в прениях отличалась эта встреча от предыдущих.

В своем вступительном слове Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен подробно остановился на узловых проблемах борьбы за мир, решения которых ждет всё человечество. В выступлениях участников встречи отразился тот поворот к земным делам, который происходит сейчас во многих Церквах. Выступавшие говорили о том, что невозможно сейчас добиться мира, если религии не займутся вплотную социальными и экономическими нуждами человечества, не будут активно участвовать в мирных движениях современности. Особенно подробно говорил об этом представитель ХМК д-р Рассел Чандран. Он, в частности, сказал, что религия несет счастье человеку, даруя ему душевный мир. Сейчас мы должны добиваться примирения, справедливости, счастья для всех людей, ибо индивидуальное счастье невозможно без счастья общего. Достижение этого, заключил д-р Чандран,— заповедь Божия.

Мир не может быть обеспечен без повсеместного признания и применения на практике принципа мирного сосуществования государств независимо от их социального строя. Мир не может быть упрочен без прекращения гонки вооружений, которая поглощает ежегодно 200 миллиардов долларов, так необходимых для мирных дел. Достижение разоружения, в том числе ядерного,— главная задача всех людей. Задача религиозных организаций и рядовых верующих заключается также и в том, чтобы добиться переворота в умах тех людей, которые привыкли считать гонку вооружений неизбежной. Эту опасную психологическую инерцию необходимо переломить. О создании этих важнейших предпосылок достижения прочного мира подробно говорили Святейший Патриарх Пимен, Святейший Патриарх Болгарской Православной Церкви Максим, митрополит Молдовы и Сучавы Иустин (Румынская Православная Церковь), каноник Раймон Гор (Римско-Католическая Церковь), последователи мусульманской и буддийской религий.

Мир невозможен без отказа от методов колониализма, неоколониализма, апартеида, любой формы национального угнетения. Позором человечества назвали все эти явления выступавшие на встрече. Позором является и то, что еще 30 миллионов людей находятся в прямой колониальной зависимости. Невозможно добиться прочного мира на земле, пока в огромной части планеты не преодолено ещё наследие колониализма, свирепствуют голод и болезни, царит нищета, угнетение одних другими, социальная несправедливость.

Об этом говорили многие участники встречи, но особое внимание уделил этим проблемам генеральный секретарь Всеафриканской Конференции Церквей каноник Бургесс Карр. «Не только в Африке, но и в других частях мира,— сказал он,— мы видим дискриминацию, угнетение, благополучие одних за счет других. В этих условиях мир построить трудно».

Этих же проблем коснулся в своей речи Святейший Верховный Патриарх-Католикос всех армян Вазген I. Но говорил он об их «обратной» стороне — о благотворном влиянии, которое оказало решение этих проблем в Советском Союзе на жизнь населяющих его народов: «Равенством всех наций нашей страны, больших и малых, социальной справедливостью, недопущением расовой и любой другой дискриминации в политической и экономической жизни, сотрудничеством всех наших народов во всех областях культурной, политической, экономической жизни,— вот чем укрепили мы мир». «Воля Господа,— сказал в заключение Патриарх-Католикос,— исполнилась на земле».

О большой опасности, которую представляют делу мира фашистские и расистские режимы в Чили, Испании, Португалии, Южной Африке и Родезии, говорили многие ораторы, в том числе принцесса Сесиль де Бурбон Парма (Испания).

На встрече, естественно, обсуждались пути и средства, способные увеличить вклад религий в борьбу за мир. И здесь в выступлениях прозвучали новые ноты. Сейчас, говорили ораторы, сеятели слова Божиего о мире — не только священнослужители; все верующие должны нести его в мир, расчищать для него поле доброе, лелеять его, чтобы дало оно плод сторичный. О вовлечении в ряды сторонников мира всё более широких масс христиан говорил Святейший Патриарх Пимен. «Для достижения мира,— сказал каноник Раймон Гор,— мы должны найти пути объединения со всеми людьми в любви». «Вместе со всеми людьми планеты,— призвал митрополит Иустин,— нам надо утвердить идеал мира во всем мире». Свою поэму, посвященную борцам за мир, зачитал на встрече итальянский священник Джузеппе Давид, а молитву, посвященную им,— раввин Я. Л. Фишман из Московской хоральной синагоги. Последователи мусульманской и буддийской религий также призывали к расширению рядов сторонников мира во всех религиях, во всех Церквах.

Некоторые выступавшие подняли вопрос о

преодолении противоречий между различными Церквами христианского мира. Так, каноник Бургесс Карр говорил о том, что христиане должны примирить свои религиозные противоречия. Примирение вообще,— говорил он,— процесс очень трудный, но Бог дает нам такую возможность, и мы должны настойчиво идти по этому пути. О том же говорил и д-р Отто Фукс (ГДР), выступивший на встрече от имени Берлинской конференции католических христиан Европы. «Мы не достигли,— сказал он,— даже таких отношений между Церквами, которые сейчас существуют между государствами». Епископ Тибор Барта (Реформатская Церковь, Венгрия), вице-президент ХМК, сказал, что Всемирный Конгресс миролюбивых сил бросает вызов христианским Церквам. Конгресс объединил самые различные политические силы в борьбе за мир, а между многими христианскими Церквами всё еще идет «холодная война».

Преодоление противоречий между Церквами является сложным и длительным процессом. Сейчас надо добиться хотя бы того, чтобы эти противоречия не мешали объединенным действиям всех верующих в защиту мира.

Главное сейчас — не допустить войн. За последнее полуторатысячелетие на Земле произошло 14 тысяч войн, которые погубили столько людей, сколько проживает их в данное время на всей нашей планете,— более трех миллиардов.

Поставьте себя на место каждой души, представшей перед Богом несовершенной, и вы поймете, насколько благодарна борьба за мир. Воистину, блаженны миротворцы!

Светлана АНИКИНА

ЗАСЕДАНИЕ РАБОЧЕГО КОМИТЕТА ХМК В КАНАДЕ

По приглашению Объединенной Церкви Канады очередная сессия Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции * впервые проходила на североамериканском континенте. Гостеприимные хозяева предоставили в распоряжение участников заседания свой церковный центр «Седар Глен», который находится близ г. Болтона в очень красивой местности.

Многие участники заседания следовали в Канаду через Москву, и поэтому уже в самолете, сразу после вылета из аэропорта «Шереметьево», воцарилась деловая обстановка. Шел обмен мнениями о последних международных событиях. Говорили о Чили и о судьбах чилийского народа. Генеральный секретарь ХМК д-р К. Тот отшлифовывал свой доклад. Члены пражского штаба ХМК решали последние практические вопросы.

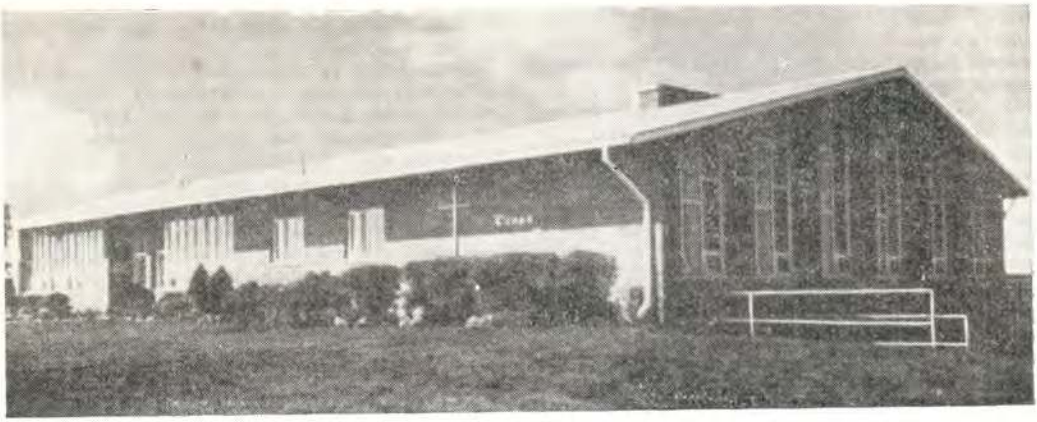
В аэропорту г. Торонто приехавших встречали члены специального подготовительного комитета и г-жа Винифред Сайгель, член Рабочего комитета, которая с большим радушием приветствовала прибывших. На специальных автобусах гости были доставлены в «Седар Глен».

Рабочая программа начиналась только 24 сентября вечером, а утром 23-го хозяева предложили интересную экскурсию на знаменитый Ниагарский водопад. Поездка эта произвела на всех большое впечатление. Нужно отметить, что организаторы этой сессии Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции сделали всё от них зависящее для ус-

* Этот Комитет ХМК является ответственным рабочим органом Христианского мирного движения. В период между заседаниями Всехристианского Мирного Конгресса или Комитета продолжения работы он ответствен за претворение в жизнь задач ХМК. Рабочий комитет занимается текущей проблематикой в соответствии с общей линией, вырабатываемой Всехристианским Мирным Конгрессом и Комитетом продолжения работы.



Участники заседания Рабочего комитета ХМК в Канаде



Здание церковного центра Объединенной Церкви Канады в Седар-Глене, где проходило заседание РК ХМК

пешного проведения заседания и чтобы его участники чувствовали себя, как дома. За это всё мы были благодарны подготовительному комитету Объединенной Церкви Канады во главе с пастором Н. В. Оуком и г-же Винифред Сайгель.

В работе этой сессии РК ХМК приняли участие более 50 человек — членов, наблюдателей и гостей. К большому сожалению наших канадских братьев и, конечно, всех участников сессии Рабочего комитета, на неё не смог прибыть, ввиду своего нездоровья, президент Христианской Мирной Конференции митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим. А поэтому обязанности председательствующего на данной сессии Рабочего комитета исполнял вице-президент ХМК епископ д-р Тибор Барта (Реформатская Церковь Венгрии). От Русской Православной Церкви в сессии Рабочего комитета ХМК участвовали епископ Уманский Макарий, которому митрополит Никодим поручил замещать себя, как члена РК, А. С. Буевский, член РК, и иеромонах Иосиф (Пустоутов), член Международного секретариата ХМК.

Настоящее заседание Рабочего комитета ХМК было посвящено теме «ООН и вклад христиан в дело мира во всём мире». Участники сессии Рабочего комитета рассматривали вопросы, связанные с деятельностью Организации Объединенных Наций, и говорили о возможностях сотрудничества Христианского мирного движения с ООН. Этой основной теме были посвящены доклады г-жи Хелви Сипилы, помощника генерального секретаря ООН по гуманитарным вопросам, и доктора Карла Соула (США), члена РК ХМК. Оба докладчика подчеркнули наличие значительных возможностей у ХМК в деле сотрудничества с ООН в связи с получением статута в ранге неправительственных организаций при Социальном и Экономическом совете ООН. Д-р К. Соул подчеркнул, что принципы ООН отвечают справедливым требованиям современного человечества и что ООН, будучи созданием и орудием человека, служит провиденциальным целям. Долг христиан-миротворцев есть непрестанное стремление к восполнению миротворческих усилий ООН.

В дискуссиях по этим докладам выступавшие подчеркивали необходимость для ХМК иметь своего представителя при ООН. В заключение была выработана резолюция в поддержку ООН, которая и была вручена позднее в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке г-же Х. Сипиле делегацией ХМК в составе д-ра Г. Мохальского (ФРГ), епископа Уманского Макария, епископа д-ра А. И. Шоу (Индия), проф. Х. Вариса (Финляндия), д-ра К. Соула (США).

Рабочий комитет ХМК обсуждал вопрос о Ближнем Востоке, по которому была принята соответствующая резолюция. В этой резолюции, в частности, подчеркнуто, что ХМК категорически отвергает всякое религиозно-идеологическое оправдание агрессии Израиля и расистскую ориентацию сионизма и стоит за скорейшее применение резолюции № 242 Совета Безопасности ООН от 22 ноября 1967 года, что должно привести к мирному и справедливому решению израильско-арабского конфликта.

В заявлении по Южному Вьетнаму Рабочий комитет выразил свою особую озабоченность по поводу нарушений в выполнении Парижских соглашений относительно прекращения военных действий и восстановления мира во Вьетнаме и серьёзную тревогу о судьбе 200 тысяч политических заключенных сайгонского режима.

Рабочий комитет сурово осудил в своём постановлении военную клику, стоящую ныне у власти в Чили, которая убила президента Республики Сальвадора Альенде и свергла коалицию Народного единства, старавшуюся конституционными средствами совершить социальные и экономические преобразования в Чили. Рабочий комитет призвал всех христиан быть едиными в требовании соблюдения человеческих прав чилийского народа, и в том числе политических беженцев.

В своем постановлении о разоружении Рабочий комитет отметил, что пророчество Исаии (Ис. 2, 4) о том, чтобы перековать мечи на орала, и по сей день остаётся невыполненным. Расходы на вооружение достигают более 200 миллиардов долларов в год. ХМК горячо поддерживает планы ООН относительно всемирной конференции по разоружению.

В постановлении о Южной Африке РК ХМК

осудил колониальную войну Португалии в Мозамбике и Анголе и высказался за расширение контактов с различными церковными африканскими организациями (например, Всеафриканская Конференция Церквей) и за поддержку их антиколониальных и освободительных инициатив.

В резолюции по европейской безопасности РК ХМК выразил удовлетворение результатами работы Конференции по европейской безопасности в Хельсинки и высказал надежду на успех работы этой конференции ныне в Женеве.

Рабочий комитет заслушал доклад генерального секретаря д-ра К. Тота о работе ХМК со времени последнего заседания Рабочего комитета в Москве. Докладчик изложил основную позицию ХМК в связи с развитием политических событий. Он говорил о широком понимании экумены, к которому пришла ХМК в своей практической работе в защиту мира. Дискуссия о будущих встречах ХМК в основном сосредоточилась на вкладе ХМК во Всемирный Конгресс миролюбивых сил, который должен был состояться через месяц в Москве.

Благодаря канадским организаторам заседания Рабочего комитета его участники имели встречи с различными представителями общественности Канады, а также встречу с журналистами и панельную дискуссию, во время которой некоторые члены РК ХМК излагали свои взгляды на их миротворческую работу в рамках Христианской Мирной Конференции.

Все участники Рабочего комитета 24 сентября были приняты в центре Объединенной Церкви Канады её модератором д-ром Н. Брусом и другими руководителями этой Церкви. Во время приёма модератор д-р Н. Брус и вице-президент ХМК епископ д-р Тибор Барта обменялись речами. В своей речи модератор говорил о заинтересованности Объединенной Церкви Канады работой Христианской Мирной Конференции и выразил надежду на продолжение контактов его Церкви с этой организацией христиан-миротворцев. В ответной речи епископ д-р Тибор Барта кратко рассказал о истории ХМК, о задачах, стоящих перед нею в настоящее время, благодарил за гостеприимство и призвал канадских христиан к дальнейшему братскому сотрудничеству с ХМК.

Очень тепло вспоминали руководители Объединенной Церкви Канады обмен делегациями с Русской Православной Церковью и выражали надежду на продолжение подобных контактов.

Участники заседания имели дружественную встречу с представителями канадской прессы, которая состоялась в университете г. Торонто и которую возглавил г-н Форрест, редактор журнала Объединенной Церкви Канады «Обсервер». После одного из вечерних заседаний был устроен «канадско-американский вечер» с участием различных представителей церковной прессы Соединенных Штатов Америки и Канады. Во время этого вечера обсуждалась мирная деятельность христиан и Церквей в Северной Америке.

В честь участников сессии Рабочего комитета ХМК от имени г. Торонто был дан банкет, который возглавил примас Англиканской Церкви Канады архиепископ Эдвард Вальтер Скотт, заместитель председателя Национального Совета Церквей Канады. На банкете были церковные деятели Канады, представители федерального правительства и общественных кругов страны. Многие из присутствовавших на банкете приняли участие в диалоге о роли Канады в сохранении мира на нашей планете.

Рабочий комитет Христианской Мирной Конференции приветствовали премьер-министр Канады Пьер Эллиот Трюдо и президент ХМК митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим, который направил Рабочему комитету специальное послание, прочитанное перед началом заседаний вице-президентом епископом д-ром Тибором Бартой. Участники сессии направили премьер-министру Трюдо и митрополиту Никодиму благодарственные ответы за подписью вице-президентов и генерального секретаря ХМК.

По приглашению члена Рабочего комитета Генерального епископа Лютеранской Церкви Словакии д-ра Яна Михалко было решено провести следующее заседание РК ХМК в марте 1974 года в Чехословакии.

Заседания Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции закончились экуменическим богослужением, которое возглавили епископ Тибор Барта и пастор Н. В. Оук. От имени всех принявших участие в сессии Рабочего комитета ХМК вице-президент епископ д-р Тибор Барта благодарил канадских братьев за их щедрое и радушное гостеприимство и за прекрасную организационную работу, которую они проделали и которая позволила Рабочему комитету столь успешно провести свои заседания в Канаде.

Иеромонах ИОСИФ (Пустоутов),
член Международного секретариата ХМК

НАГРАДЫ КОМИТЕТА ЗАЩИТЫ МИРА

7 декабря 1973 года заместитель председателя Краснодарского краевого комитета защиты мира, делегат Всемирного Конгресса миролюбивых сил 1973 года И. А. Строганов в присутствии уполномоченного Совета по делам религий при Совете Министров СССР по Краснодарскому краю И. Н. Позднеева вручил архиепископу Краснодарскому и Кубанскому Алексию и Краснодарскому епархиальному управлению грамоты за активное участие в деятельности Советского Фонда мира и пополнение его взносами в интересах укрепления мира, свободы и безопасности народов.

Обращаясь к архиепископу, И. А. Строганов отметил его понимание необходимости дальнейшего укрепления миролюбивых сил и своевременное обращение к приходским общинам епархии с призывом проявлять активность в укреплении Фонда мира.

В ответ архиепископ сказал, что по долгу своему мы не могли оставить без внимания работу Конгресса миролюбивых сил в Москве и ознаменовали это событие дополнительным взносом в Фонд мира, призвали приходские общины последовать нашему примеру и впредь со своей стороны будем делать всё возможное, чтобы великое миротворческое дело укреплялось и торжествовало.

Протоиерей Николай ГЕТМАН

У святителя Спиридона в Керкире

Ранним свежим утром 11 августа 1973 года взмывший в безоблачное зеленоватое небо самолет унес нас из афинского аэропорта на о. Корфу (греческое название Кёркира) на праздник святителя и чудотворца Спиридона, епископа древнего кипрского города Тримифунта. Проплыли под крылом Коринф и Патры, голубой простор Ионического моря слился с таким же бескрайним и поголубевшим в вышине небом. В ровном гуле двигателей мысль ушла в глубь воспоминаний о событиях древних и недавних, с ожиданием впечатлений и переживаний новых, сплетаясь в одну многоцветную ткань.

Остров Корфу известен особым успехом русского флота в истории многолетней борьбы за национальную независимость Греции в начале XIX в. Остров, бывший в Средние века прибежищем морских пиратов и цитаделью крестоносцев, в 1797 году вместе со всей группой островов Ионического архипелага был занят французским гарнизоном и стал опорным пунктом французских вооруженных сил, потеснивших Англию и Турцию на Средиземном море.

Части французской армии, оккупировавшие острова, беспощадно грабили и терроризировали население. Чтобы сломить упорное сопротивление греков, французы, например, подвергли артиллерийскому обстрелу и подожгли Мандухио — предместье г. Кёркира (главный город о. Корфу). Россия направила в Средиземное море эскадру под командованием талантливейшего флотоводца — «морского Суворова» — адмирала Ф. Ф. Ушакова. В сентябре 1798 года эскадра Ф. Ф. Ушакова вошла в Средиземное море для освобождения Ионических островов. Эскадра насчитывала всего 16 боевых и связных судов при количестве менее 800 орудий и 7,5 тысячи морской пехоты и экипажа. Во всё время похода она испытывала большой недостаток боеприпасов, продовольствия и даже одежды. Для России этот поход был началом той великой жертвы, которую впоследствии принес русский народ за освобождение православной Греции и балканских славян от турецкого владычества. Тогда же, в 1798 году, решалась первая задача сохранения жизни греческого населения на островах. После ряда молниеносных побед и овладения всеми островами архипелага русская эскадра, малочисленная и утомленная сражениями, приступила к четырехмесячной осаде первоклассно укрепленных островов Корфу и защищавшего его с севера скалистого Видо. Осада затягивалась, ибо турки действовали пассивно, не присылали войск для десанта, для исполнения союзных обязательств. 1 марта (18 февраля) адмирал Ушаков начал обстрел укрепленного и, казалось, неприступного о. Видо. Маневры кораблей и огонь их бортовых орудий были настолько успешными, что остров был взят русским десантом к двум часам дня. Причем русским матросам пришлось не только воевать с вражеским гарнизоном, но и охранять безопасность местного греческого населения от алчных союзников — 2500 турок, отказавшихся участвовать в штурме, но ждавших поживы на освобожденном острове у беззащитного населения. Еще пять дней понадобилось для того, чтобы добиться капитуляции крепостей на о. Корфу, сдавшихся без боя. На о. Корфу сдалась русской эскадре сильнейшая по тому времени крепость с гарнизоном более трех тысяч человек во главе с представителями высшей власти и тремя генералами. Было взято около 650 орудий разного калибра, более 20 кораблей и большое количество боеприпасов и провианта. Население острова ликовало. «Радость греков была неописуема и непритворна. Русские зашли как будто на свою родину. Все казались братьями, многие дети, влекомые матерями на встречу войск наших, целовали руки наших солдат, как бы отцовские. Сии, не зная греческого языка, довольствовались кланяться на все стороны и повторяли: «Здравствуйте, православные!», на что греки отвечали громким «ура!»»,— пишет участник экспедиции Е. Метакса (Е. Метакса. Записки флота капитан-лейтенанта Егора Метаксы. Пг., 1915, с. 220). Овладение сильной морской крепостью Корфу было осуществлено малыми силами в исключительно тяжелых условиях. Значение победы русского флота было по достоинству оценено современниками. А. В. Суворов, выразив восхищение действиями Ушакова, сказал, что он хотел бы быть в сражении при Корфу хотя бы простым мичманом.

На островах архипелага по инициативе России была провозглашена Республика Ионических островов (1799—1807). Ушаков предоставил островам широкое, выборное от всех сословий самоуправление и выработал проект демократической конституции. Он настойчиво добивался, чтобы к участию в выборах было допущено и крестьянское население. Великодушие русских моряков надолго осталось в памяти населения, называвшего адмирала Ушакова отцом своим. К сожалению, уход русского флота вновь подверг кровавым испытаниям православное греческое население, на короткий срок ощутившее свободу под его сильной защитой. Союзные правительства Австрии и Англии стремились помешать упрочению русского влияния на архипелаге. По Тильзитскому миру 1807 года острова были отданы Наполеону.

С о. Корфу связаны и другие воспоминания. После греческого восстания и кровопролитных боев за свободу, тогда уже с турками, в 1821 году, первым президентом свобод-

ной Греции был Иоанн Каподистрия (1776—1831), бывший до того на русской дипломатической службе, уроженец о. Корфу. Там и его могила. Уроженцами о. Корфу были и известные в русской церковной истории замечательный ученый, архиепископ Херсонский Евгений Булгарис (1716—1806) и сотрудник его и ученый, впоследствии архиепископ Астраханский, Никифор Феотоки (1736—1800), скончавшийся в Москве настоятелем Данилова монастыря.

В г. Керкира (главный город о. Корфу) вот уже пять столетий благоговейно хранятся мощи святителя Тримифунтского Спиридона в храме его имени. С 348 года они до средины VII века находились на Кипре среди потомков его паствы, но затем в связи с набегами на Кипр завоевателей их перенесли в Константинополь. А в 1453 году, перед самым завоеванием Константинополя турками, благочестивый почитатель святого — иерей Георгий Калохерет взял мощи святого вместе с мощами святой царицы греческой Феодоры († 867), восстановившей иконопочитание, и через Сербию доставил их на о. Корфу. С тех пор они стали главной святыней города и острова. Пять раз в году совершается на острове торжественное празднование в честь и память святого. Празднуется день его блаженной кончины — 25 (12) декабря, когда мощи его выносятся из ризницы для трехдневного поклонения — с навечерия 11 декабря до вечерни 13 декабря — и молебных пений святому. А в первое воскресенье ноября, в Вербное воскресенье, в Великую субботу и 11 августа совершаются собором епископов, при многолюдном стечении народа из разных мест особо торжественные литии с мощами святителя по всему городу. Эти литии установлены в память чудесной помощи святителя населению острова. Возможно, что особенно первая из них связана с действиями русского флота в 1798 году, начавшимися 20 (9) ноября и победоносно закончившимися 6 марта (23 февраля).

...Вспоминалось, как год назад, в декабре 1972 года, во время посещения о. Кипр с делегацией общества дружбы «СССР—Кипр», мне хотелось побывать на месте древнего упокоения святителя, где 12 декабря совершается торжественно многолюдный праздник в его честь. Блаженнейший Архиепископ Кипрский Макарий с любовью отнесся к моей просьбе и дал благословение совершать богослужения по всему острову. Но обстоятельства того времени, в связи с действиями мятежников-митрополитов, и программа нашего пребывания не позволили мне побывать в том священном месте,— мне пришлось ограничиться совершением литургии в одной из прекрасных церквей Никосии. С большим сожалением я покидал Кипр в надежде, что, может быть, еще представится возможность посетить древнюю могилу святителя Спиридона. С тем бóльшим чувством я служил праздничное богослужение в день памяти святителя 25 (12) декабря в нашей московской церкви в честь Воскресения словущего на Успенском Вражке, где пред иконой с частицей святых мощей ежегодно совершается празднование в его память и имя святителя ежедневно поминается на отпу́сте в ряду храмовых святых.

И вот теперь, по любезному приглашению викария Архиепископа Афинского епископа Еврипского Василия, бывшего до архиерейства много лет проповедником в Керкирской митрополии, вместе с ним, а также с архимандритом Тимофеем, настоятелем русской церкви в Афинах, и с двумя иеродиаконами я летел на долгожданный и столь неожиданный для меня праздник. После пятидесяти минут полета мы приземлились в долине гористого острова, на большом лётном поле, окаймленном холмами. Дневной зной за этот короткий час уже набирал силу. Стремительно домчавшись в город на машинах, мы попали в центр праздничного торжества. Автомобиль ещё по шоссе обгонял спешивших на праздник богомольцев. Шли поодиночке и семьями, в национальных костюмах. Некоторые ехали на велосипедах, другие в повозках, запряженных осликами и низкорослыми лошадками. Встречались и автомобили. Но больше было пешеходов.

Чем ближе к храму, тем становилось многолюднее. Когда от архиерейского дома вместе с другими иерархами мы пошли узкими улочками в храм, понадобилась помощь провожатых, чтобы протиснуться сквозь густую толпу. В храме было душно и тесно. Пылали свечи. Люди, оставшиеся после литургии и пришедшие вновь, теснились и заглядывали через головы в ожидании торжества. Многие, смиренно припав к решетке солеи или прижавшись к стенам в уголках, беззвучно шептали молитву. Облачившись в полное облачение, архиереи и собор духовенства выстроились у престола.

Мощи святителя Спиридона хранятся в ризнице храма, справа от алтаря. Иссохшее тело святителя, в тонкой лубяной шапочке — кукуле и полном архиерейском облачении с красными бархатными покровами — сапожками стоит в рост в серебряном вертикальном ковчеге за стеклом. К сапожкам прикладываются богомольцы, когда ковчег износят на особое место у иконостаса, справа от местной иконы Спасителя. Среди многих драгоценных украшений, многорусной гирляндой обрамляющих ковчег с мощами святителя, есть две панагии русской работы. Одну из них «подарил» святому ныне здравствующий Патриарх Антиохийский Илия, будучи еще митрополитом, другую — покойный митрополит Севастийский Афинагор, из Иерусалимской Церкви, большой и искренний друг Русской Церкви. Вечная ему память!

К крестному ходу были подготовлены носилки для ковчега с мощами под большим расшитым балдахином. Перед святыми мощами выстроились свещеносцы в парадных одеяниях, с толстыми свечами-колоннами диаметром более 15 см, украшенными нарядными капителями. Их держат на особых портупеях. Затем следовали архиереи, перед ними — иподиаконы и диаконы, еще дальше — духовенство всех чинов, хор, военный духовой оркестр с тамбур-мажором и несколько взводов различных родов войск. Улицы наполнились пением церковных песнопений, колокольным звоном и какими-то медленными маршами из начищенных до блеска медных труб музыкантов. Плотными рядами по пути следования процессии стоял народ по обеим сторонам улицы. Много было среди богомольцев и зрителей туристов, резко выделявшихся своими несооб-

разными костюмами — от непомерно длинных и широких до предельно малых. Молчаливо шагавшие парадным шагом солдаты преграждали дорогу выбегавшим из толпы чересчур возбужденным любителям кино- и фотосъёмки. Из плотной толпы по сторонам улицы слышалось непрерывное щелкание и стрекот кинофотокамер.

По пути было две остановки для чтения Евангелия, ектений и коленопреклонной молитвы. Ближе к храму вереница людей, ожидавших благодатной помощи святителя Спиридона, склонилась на осевой линии дороги, чтобы священный ковчег был пронесен над ними. Не забыть молитвы одной из паломниц — матери, державшей на коленях больного ребенка.

Наконец, мощи внесены в переполненный народом храм и поставлены у иконостаса для поклонения. Пятью часами позже я вновь вошел в храм, чтобы еще раз помолиться святителю Спиридону. Люди входили, стояли и уходили, но храм был всё так же полон, и всё так же густо пылали свечи.

На празднике святителя Спиридона и на обеде у гостеприимного митрополита Керкирского Поликарпа были митрополиты Фокидский Хризостом, Димитриадский Илия, Триккский Серафим. Были также представители гражданских властей острова и высокие чины военного командования. Я был первым из русских епископов участником этого праздника.

Естественно, самым оживленным был за столом разговор о братских отношениях наших Святых Церквей — Русской и Элладской и наших народов. Мне показалось, что с особой придирчивостью один из участников трапезы спросил меня, что́ мне известно из истории русско-греческих связей на о. Корфу. К удовольствию собеседников, я, хотя и не был специально подготовлен к этому вопросу, так как весь этот праздник был для меня волнующей неожиданностью, мог напомнить многое, что кровно связывает русский и греческий народы в общей борьбе за свободу Эллады, и о духовных связях наших Церквей, имеющих, в частности, общее благоговейное почитание святителя Спиридона.

Когда дневной зной начал спадать, митрополит Поликарп по дороге на аэродром провез меня с архимандритом Тимофеем по городу, показывал храмы и в них — особо памятные места и святыни.

В храме, где почивают мощи святителя Спиридона, на западной стене бережно хранятся гербы, напоминающие о русских освободителях острова. Митрополит Поликарп рассказал, что жители помнят о том, что Россия в XVIII веке брала на воспитание мальчиков-островитян, чтобы дать им образование. Многие из них были потом славными участниками борьбы за освобождение Греции от ига Оттоманской Порты.

Мы посетили также и большой митрополичий храм, где покоятся мощи святой царицы Феодоры (память 24 (11) февраля).

Последним из владений Керкирского митрополита мы посетили монастырь Пресвятой Богородицы «Высшая небес». В жилых корпусах идут капитальные восстановительные работы. В небольшой нарядной главной церкви монастыря весь день не гаснут свечи богомольцев пред чудотворной иконой Богоматери. В притворе с южной стороны от алтаря — усыпальница Керкирских митрополитов. Между прочим, Патриарх Константинопольский Афинагор († 1972) был митрополитом островов Ке́ркира (Корфу) и Па́кси в 1922—1930 годах.

В этой усыпальнице погребены первый президент Греции Иоанн Каподистрия, его отец и младший брат Антоний. Их могилы служат как бы безмолвным напоминанием совместной борьбы и отваги русских и греческих героев за свободу Эллады. Память об этом подвиге жива и теперь. Люди, видевшие впервые русского архиерея, приветливо улыбались, что-то радостно и возбужденно пытались сказать за короткий миг благословения, или протягивали полуувядший в запотевшей руке цветок,— цветок, выросший на земле, обильно политой совместно пролитой кровью. Духовным стражем этих чувств стоит в драгоценном ковчеге святитель и чудотворец Спиридон, незримо предстоящий в молитве у Престола Божия.

Архиепископ ПИТИРИМ



С 7 по 10 августа 1973 года архиепископ Волоколамский Питирим посетил Русский Пантелеимоновский монастырь на Святой Горе. В праздник обители в честь великомученика Пантелеимона, 9 августа (27 июля), он совершил праздничное богослужение вместе с братией монастыря и гостями из других афонских монастырей. За богослужением молился архиепископ Каирский Григорий (Коптская Церковь). В монастыре были паломники из разных стран. На снимке: **архиепископ Питирим после Божественной литургии раздаёт антидор участникам празднества.**

Румынская Православная Церковь

1. От апостольских времен до начала XX века: становление епархий, период турецкого завоевания, правление фанариотов, подвижники и церковные деятели

Согласно преданию, в пределах современной Румынии были апостол Андрей и ученики апостола Павла, принесшие сюда первые семена христианства. Во II и III вв. здесь существовала римская провинция Дакия. Тертуллиан свидетельствует, что в его время (кон. II—нач. III в.) имелись христиане среди даков, предков современных румын (Творения, ч. III, СПб., 1850, с. 187). В IV в. христианство распространял здесь св. Никита Ремезианский. На II, III и IV Вселенских Соборах был епископ из г. Томы (ныне Констанца). В хрониках VI в. упоминается епископ из г. Акве, который боролся с еретиками того времени, но только в XIV в. образуются две митрополии: в Валахии (основана в 1359 г., первый митрополит — Иакинф Критопул) и в Молдове (основана ранее 1387 г., первый митрополит — Иосиф Мушат). Еще в V в. Церковь на территории нынешней Румынии оказалась в сфере церковного влияния Константинопольского патриарха. В VIII в. эта Церковь императором Львом Исаврянином ставится под полную юрисдикцию Константинополя. Позднее Румынская Церковь некоторое время находилась в юрисдикции Церкви Болгарской. Однако зависимость была более номинальной. Избрание митрополитов производилось местными епископами и князьями, во внутренних делах управления Церковью митрополиты были самостоятельны. Румынские епархии издревле были немногочисленны, но весьма обширны. Вследствие этого широкое развитие получили вспомогательные органы епархиальной власти по надзору за порядком церковной жизни, так называемые протопопиаты. Протопопов назначали епархиальные архиереи.

В XV и первой половине XVI в. Валахия и Молдова (историческая область в составе Молдавского княжества) вели тяжелую борьбу с Османской империей, стремившейся подчинить эти дунайские княжества. Со второй половины XVI в. усилилась зависимость от Османской империи Молдовы и Валахии. Хотя до начала XVIII в. Валахия и Молдова управлялись своими князьями, положение их населения было исключительно тяжелым. После неудачно окончившегося Прутского похода Петра I в союзе с молдавским и валахским господарями турки учинили жестокую расправу с населением княжеств. Валахский князь Константин Брынковяну и три его малолетних сына были привезены в Константинополь и в 1714 г. публично казнены. А в 1711 г. и затем в 1716 г. турки отдали Молдову и Валахию под безраздельную власть греков-фанариотов.

Правление фанариотов, продолжавшееся более столетия,— один из трагических периодов в истории румынского народа. Покупая себе власть над страной, князья-фанариоты стремились с лихвой возместить понесенные затраты, так что население подвергалось поборам, граничившим с грабежами и приводившим к полному обнищанию народа. Но тяжелее всего было то, что, преследуемые манией создать взамен павшей Византии греческое царство из народностей Балканского полуострова, фанариоты насаждали греческую культуру, подавляя всё национальное и самобытное. Эллинизации местного населения активно содействовала греческая иерархия. Если прежде зависимость Церкви Молдовы и Валахии от Константинопольского патриарха была номинальной, то теперь она стала грубым гнетом: епископами стали назначать греков, богослужения в городах совершались на греческом языке. Правда, низшее духовенство оставалось национальным, но оно настолько было принижено и бесправно, что не имело возможности оказать существенного влияния на свой народ.

Начавшиеся в 1768 г. русско-турецкие войны пробудили в народе светлую надежду на будущее. Каждый русский поход против турок вызывал общую их радость, и они массами присоединялись к русским полкам. Первая русско-турецкая война закончилась в 1774 г. Кучук-Кайнарджийским договором, по которому местному населению, действовавшему во время войны против Порты, объявлялась амнистия, предоставлялась свобода христианского вероисповедания в пределах Турецкой империи, конфискованные ранее земли возвращались, господарям Молдавии и Валахии разрешалось иметь в Константинополе своих поверенных православного исповедания. Кроме того, Россия оговорила право покровительства княжествам в случае их столкновений с турецкими властями. Последовавшая вскоре вторая война России с Турцией в 1787—1791 гг. закончилась Ясским трактатом 1791 г., которым подтверждались условия прежнего договора, кроме того, местное население освободили на два года от податей. Но румыны стремились к полному освобождению от турецкого и фанариотского ига. Осуществление своих заветных чаяний они надеялись получить с помощью России.

Выразителем этих стремлений стал замечательнейший митрополит Молдавии в начале XIX в. Вениамин Костаки. Как истинный патриот, он выражал глубинные стремления местного населения в отношениях к России.

Митрополит Вениамин энергично противодействовал влиянию фанариотов. В 1804 г. он учредил недалеко от г. Яссы, в монастыре Сокол, духовную семинарию, в которой преподавание велось на румынском языке. Сам он часто проповедовал, заботился об издании книг религиозно-нравственного содержания на родном языке. Но фанариоты потоком злобной клеветы лишили святителя кафедры.

Во время пребывания русских войск в Молдавии и Валахии в 1808—1812 гг. местные епархии были временно в юрисдикции Русской Церкви. В марте 1808 г. было определено на-

ходившемуся на покое митрополиту бывшему Киевскому Гавриилу (Банулеску-Бадони) «именоваться паки членом Святейшего Синода и оного экзархом в Молдавии, Валахии и Бессарабии». В результате этого молдо-влахийские епархии освободились от подчинения Константинопольской Патриархии, находившейся в руках фанариотов. Эти епархии получили в лице Гавриила, румына по происхождению, умного и энергичного церковного деятеля. За 3—4 года он проделал большую работу. Застал он страшную картину: большинство архиереев-греков не посещали храмов, Святые Дары хранились без должного благоговения, многие священники не знали чинопоследования литургии и были попросту малограмотны. Митрополит Гавриил улучшил состояние храмов, требовал от кандидатов священства определенного образовательного ценза, преобразовал духовную семинарию в монастыре Сокол, близ Ясс, по образцу русских семинарий, с преподаванием в ней русского языка. Он старался улучшить положение духовенства и стремился поднять его авторитет. Но в 1812 г., после вывода русских войск Молдова и Валахия опять подпали под турецкое и фанариотское иго и начали возрождаться порядки, с которыми боролся экзарх Гавриил.

В 1822 г. султан удовлетворил просьбу о восстановлении права румын избирать своих господарей. С того времени политическая зависимость Румынии от Турции начинает окончательно слабеть. Кончилось и господство фанариотов. В Румынии стали появляться народные школы, греческий язык заменяли родным.

В 1859 г. княжества Валахия и Молдова объединились в одно государство — Румынию. Господарем был избран Александр Куза. При нем в 1865 г. без согласия Константинопольского патриарха была провозглашена автокефалия Румынской Церкви. Управление Церковью было вверено Генеральному Синоду, в состав которого вошли румынские епископы и по три депутата от духовенства и мирян из каждой епархии. Синод имел право собираться раз в два года, но, подчиненный светской власти, не мог вынести какого-либо важного определения. Митрополитов и епископов избирали и назначали по указанию князя. Начал распространяться григорианский календарь. За богослужением стали допускать звучание орга́на, ввели в Символ веры Филиокве. Была предоставлена свобода протестантскому прозелитизму.

Против церковной политики Кузы выступили видные деятели Румынской Церкви: митрополит Софроний, епископы Филарет и Неофит Скрибаны, епископ Романский Мелхиседек, епископ Хушский Сильвестр, митрополит Молдовы Иосиф и другие представители клира. Митрополит Софроний был воспитанником Нямецкой лавры, постриженником и учеником митрополита Вениамина Костаки. Он бесстрашно встал на защиту церковных традиций. Правительство вскоре отправило его в ссылку, но борьба не прекратилась. Из числа самоотверженных защитников Православия наиболее значителен святитель Филарет Скрибан († 1873). Он учился в Киевской духовной академии и принял монашество в Киево-Печерской Лавре. По возвращении на родину в течение 20 лет возглавлял Ясскую духовную семинарию, которую поднял на высокий уровень. За ученость и проповеди он получил имя «профессора профессоров». Князь Куза предложил талантливому епископу сан митрополита Молдовы, а его брату Неофиту — митрополита Валашского, но они решительно отказались принять назначение от светского правителя и начали борьбу с его церковными реформами. К Синоду Русской Православной Церкви епископ Филарет обращался за содействием в низложении епископов, поставленных румынскими светскими властями. Братья Скрибаны вели и литературную борьбу с церковными реформами Кузы. Смелые обличители Кузы были отстранены от участия в церковных делах. Протесты Константинопольского патриарха также оставались без ответа. Лишь в 1872 г. был издан закон, по которому членами Синода становились только епископы, а министр исповеданий мог иметь в нем совещательный голос.

В 1885 г. Румынская Церковь получила каноническую автокефалию. Но в том же году был издан новый закон о Церкви, запрещавший членам Синода участвовать в каких-либо собраниях для обсуждения церковных дел, кроме заседаний Синода, и выезжать за границу для посещения других Православных Церквей без разрешения правительства.

Противоцерковный дух проник и в часть духовенства, породив такое ненормальное явление, как «протестантствующие епископы». Особенно отличился в последнем отношении епископ Каллистрат Орляну, который совершал крещение через обливание и не признавал монашества.

Среди других достойных архипастырей были Мелхиседек Романский (Стефэнеску) и Сильвестр Хушский (Бэлэнеску)—оба ученики епископа Филарета Скрибана.

Епископ Мелхиседек († 1892), выпускник Киевской духовной академии, защищал права Православной Церкви на поприще публицистики. Он стремился улучшить духовное просвещение клира и народа. Основал Православное румынское общество, которое должно было переводить на румынский язык сочинения в защиту Православия, помогать кандидатам священства получать богословские знания в православных духовных школах. Его заботами был учрежден богословский факультет при Бухарестском университете.

Епископ Сильвестр († 1900), также выпускник Киевской духовной академии, возглавляя еще до занятия епископской кафедры ряд духовных школ, подготовил немало убежденных пастырей Церкви и общественных деятелей страны.

На рубеже XIX—XX вв. защитником канонических установлений Румынской Церкви и общения её с другими Православными Церквами был митрополит Молдовы Иосиф.

Из церковных деятелей XX в. следует упомянуть докторов богословия и философии, написавших много богословских трудов, митрополита Молдовы Иринея († 1949) и митрополита Трансильванского Николая († 1955).

В 1907 г. в Румынии произошло мощное крестьянское восстание, в котором приняли участие и многие священники. В результате последовавших затем церковных реформ закон 1872 г. был пересмотрен в сторону рас-

ширения принципа соборности в управлении Церковью и привлечения к руководству церковными делами насколько возможно более широких кругов духовенства. Был расширен контингент духовных лиц, из числа которых избираются епархиальные епископы (закон 1872 г. предусматривал избрание их только из числа титулярных), упразднен институт титулярных епископов (не имеющих епархий) и создана Высшая церковная консистория, в которую входили не только члены Синода в епископском сане, но и белое духовенство, и миряне. Были проведены также мероприятия по улучшению материального и интеллектуального положения духовенства и по упорядочению дисциплины в монастырях.

2. Сибиуская и Буковинская митрополии: пропаганда кальвинизма, насаждение унии. Верующие сохранили верность Православию

После первой мировой войны в Румынскую Церковь вошли две существовавшие до того времени самостоятельно митрополии — Сибиуская и Буковинская.

В Сибиускую, иначе Германштадтскую или Трансильванскую, митрополию входили области Трансильвания и Банат.

Трансильванская митрополия была основана в 1599 г., когда валахский князь Михаил, завладев этой областью, добился поставления митрополита Иоанна. Однако здесь, как и в предшествующее время при венгерском господстве, продолжали вести деятельную пропаганду кальвинисты, на смену которым в 1689 г. вместе с австрийским владычеством пришли католики. В 1700 г. митрополит Афанасий с частью клира и паствы присоединился к Римской Церкви. Трансильванская православная митрополия была уничтожена, вместо неё учредили униатскую епископию, подчиненную венгерскому Примасу. Оставшиеся верными Православию продолжали бороться с унией. Не имея своего епископа, они принимали священников из Валахии, Молдавии и от сербской епископии в Венгрии. По настоянию России православным румынам было разрешено войти в каноническое подчинение Будимского епископа, находившегося в юрисдикции Карловацкого митрополита. В 1783 г. румыны добились восстановления своей епископии. Епископом был поставлен серб, а в 1811 г.— румын Василий Мога (1811—1846). Сначала епископская кафедра была в селе Рэшинари, возле г. Германштадта (ныне Сибиу), а при Василии Моге — в Германштадте. Трансильванский епископ оставался в юрисдикции Карловацкого митрополита.

Сибиуская Церковь достигла расцвета при высокообразованном епископе Андрее Шагу-



Патриарший кафедральный собор в Бухаресте

не (1848—1873) [1]. Он созвал Церковно-народный Собор, на котором был рассмотрен вопрос о церковном объединении всех православных румын в Австрии. С 1860 г. возглавляемые им православные румыны Трансильвании ходатайствовали перед австрийским правительством о церковной самостоятельности. В 1864 г. была учреждена независимая румынская православная митрополия с резиденцией митрополита в г. Сибиу. В своем ведении митрополия имела Арадскую и Карансебешскую епископии и две епископии в восточном Банате.

Буковина входила прежде в состав Молдавского княжества. В Буковине имелась епископия со многими монастырями, подчиненная митрополиту Молдовы, а после занятия этой области Австрией в 1783 г. она была подчинена, как и Сибиуская епископия, Карловацкому митрополиту. Рукополагал Буковинского епископа Карловацкий митрополит. Буковинские епископы имели право участвовать в заседаниях Синода Карловацкого митрополита, но ввиду неудобств, связанных с путешествием, почти не являлись на них. Но если зависимость от Карловацкого митрополита была небольшой, то зависимость от австрийского правительства ощущалась весьма. Под влиянием Сибиуского епископа Андрея Шагуны в Буковине началось движение за отделение от Карловацкой митрополии и объединение с Трансильванской Церковью. Но объединение не состоялось, а в 1873 г. австрийскими властями Буковинская епископия была возведена в ранг митрополии с подчинением ей Далматинской епархии и стала именоваться Буковинско-Далматинской.

После присоединения Буковины к Австрии многие румыны переселились в Молдову, а в Буковину пришли украинцы из Галиции. Епископы и митрополиты избирались из румын. Украинцы добивались введения в богослужение своего языка, а также предоставления им равноправия в церковном управлении. Так продолжалось до 1919 г., когда был созван Церковный Собор, на котором состоялось объединение епархий Румынии, Трансильвании и Буковины. Мирон, епископ Карансебешский, в 1919 г. был избран Митрополитом-Примасом.

3. 4 февраля 1925 года Румынская Православная Церковь провозглашена Патриархией. Первые Патриархи. Важнейшие события периода патриаршего управления: возвращение униатов (1948), канонизация румынских святых (1955)

Решением Священного Синода от 4 февраля 1925 г. Румынская Православная Церковь была провозглашена Патриархатом. Это определение Поместные Православные Церкви признали каноническим. 1 ноября 1925 г. состоялось торжественное возведение Румынского Митрополита-Примаса Мирона в сан Патриарха всей Румынии, Наместника Кесарии Каппадокийской, Митрополита Унгро-Влахийского, Архиепископа Бухарестского.

Блаженнейший Патриарх Мирон возглавлял Церковь до 1938 г. Некоторое время он совмещал со званием Предстоятеля Церкви должность регента страны.

С 1939 по 1948 г. Румынскую Православную Церковь окормлял Блаженнейший Патриарх Никодим. Богословское образование он получил в Киевской духовной академии. Пребывание в России сроднило его с Русской Православной Церковью, искреннюю любовь к которой он сохранил на всю жизнь. Патриарх Никодим известен богословско-литературной деятельностью: он перевел с русского на румынский язык «Библейскую историю» А. Лопухина, толкования Библии, проповеди святителя Димитрия Ростовского и др., и особенно — заботами о православно-церковном единении.

24 мая 1948 г. Собор Румынской Православной Церкви избрал Патриархом митрополита Молдовы и Сучавы Юстиниана. 6 июня того же года состоялась торжественная его интронизация.

В 1973 г. Румынская Православная Церковь отметила 25-летие патриаршества Блаженнейшего Патриарха Юстиниана.

В октябре 1948 г. в жизни Румынской Православной Церкви произошло знаменательное событие — возвращение в Православие трансильванских румын, которые в 1700 г. были насильно вовлечены в унию. Подчинившись внешне католической администрации, румыны-униаты в течение 250 лет сохраняли православные традиции и стремились вернуться в отчий дом.

Важным событием последних лет истории румынского Православия была в 1955 г. торжественная канонизация нескольких румынских святых: святителя Каллиника († 1868) [2]; иноков Виссариона и Софрония, трансильванских исповедников и мучеников во время католического прозелитизма в XVIII в.; мирянина Орфея Николауса и других подвижников веры и благочестия. Было определено почитать также местночтимых святых нерумынского происхождения, мощи которых почивают в

[1] Епископу Андрею Шагуне в числе многих богословских работ принадлежит труд «Каноническое право», переведенный на русский язык (СПб., 1872).

[2] См. о нем «ЖМП», 1973, № 11, стр. 79.



Звонница румынского храма

Румынии, например преподобного Димитрия Нового, Басарабова, из Болгарии[3].

4. Современное устройство Румынской Православной Церкви; Церковь и государство, епархии, приходы. Органы духовного суда. Порядок избрания епископов

Юрисдикция Румынской Православной Церкви распространяется на территорию Социалистической Республики Румынии, а также на православных румын за границей.

Отношения Церкви и государства определяются Конституцией Социалистической Республики Румынии и законом о религии от 1948 г. Связь между Церковью и государством осуществляется через Департамент культов при Совете Министров СРР.

Епархии Румынской Православной Церкви сгруппированы в 5 митрополий, в каждой из которых 1 архиепископия и 1 или 2 епископии. Кроме того, в США функционирует Румынская Православная Миссионерская Епархия (кафедра в г. Детройте), находящаяся в юрисдикции Румынского Патриархата (основана в 1929 г., имеет печатный орган Credinţa — «Вера»). Румынской Православной Церкви подчиняются также отдельные румынские приходы в различных странах. С 1963 г. в Иерусалиме имеется представитель при Патриархе Иерусалимском — архимандрит Лучиан Флоря.

Епархии Румынской Православной Церкви на территории Социалистической Республики Румынии подразделяются на 152 протопопии, или протопресвитерата, во главе которых стоят протопопы, или протопресвитеры, назначаемые епархиальными архиереями.

По Положению, принятому Священным Синодом в октябре 1948 г., центральными органами управления Румынской Православной Церкви являются Священный Синод Иерархии, Национальное Церковное Собрание (Церковный Собор), Постоянный Синод и Национальный Церковный Совет.



Церковь Мирэуци в Сучаве (XVII в.)

Священный Синод Иерархии состоит из епархиальных епископов Румынской Церкви. Сессии созываются раз в год. В компетенцию Синода входят все духовные и канонические вопросы Церкви.

В состав Национального Церковного Собрания входят члены Синода Иерархии и избранные паствой на четыре года представители духовенства (по 1 клирику) и мирян (по 2 человека) от епархий. Собрание занимается решением вопросов церковно-административного, культурно-просветительного и хозяйственного характера.

Постоянный Синод, состоящий из Патриарха (председатель) и всех митрополитов, созывается по мере надобности. В период между сессиями Синода Иерархии он решает текущие церковные дела.

Национальный Церковный Совет состоит из трех клириков и шести мирян, избираемых на три года Национальным Церковным Собранием, и является исполнительным органом указанных трех органов церковного управления.

Епископы митрополии вместе с митрополитом (председатель) составляют Митрополичий Синод, который заведует делами епархий. Непосредственными управителями их являются или митрополиты (в архиепископиях), или епископы (в епископиях). При каждой архиепископии или епископии действуют два административных органа: совещательный — Епархиальное Собрание и исполнительный — Епархиальный Совет. Епархиальное Собрание составляется из 30 делегатов (10 клириков и 20 мирян), избираемых духовенством и паствой каждой епархии на четыре года. Созывается оно раз в год. Постановления Собрания

[3] 27 октября Румынская Церковь ежегодно совершает день памяти преподобного Димитрия Нового. Православное население Бухареста особенно благоговейно чтит имя святого, считая его покровителем своей столицы.

Св. Димитрий жил в XIII в. Он родился в селе Басарабов, расположенном на реке Лом, притоке Дуная, в Болгарии. Родители его были бедны. Сына они растили в глубокой преданности христианской вере. С ранних лет он был пастухом. Когда скончались его родители, он ушел в небольшой монастырь в горах. В келье своей он вел строгий образ жизни. Крестьяне часто приходили к нему за благословением, за советом и удивлялись его доброте, ласковости и высоте духовной жизни. Почувствовав приближение кончины, святой ушел далеко в горы, где в глубокой расселине между скал предал дух свой Богу. Нетленные останки его позднее были перенесены в храм его родного села. Прикосновение к мощам святого одной больной девушки исцелило ее от тяжелой болезни. Слава о святом распространилась далеко окрест. Был построен в честь его новый храм, где положили мощи святого. В июне 1774 г., при содействии одного из русских военачальников, мощи святого были перенесены из Болгарии в Бухарест, где находятся в кафедральном соборе. С тех пор к ним притекают для поклонения с молением о благодатной помощи православные христиане страны.

приводятся в исполнение епархиальным архиереем совместно с Епархиальным Советом, состоящим из 9 членов (3 клирика и 6 мирян), избираемых Епархиальным Собранием на четыре года.

Приход возглавляется настоятелем храма. Органами приходского управления являются приходское собрание членов прихода и приходский совет, состоящий из 7—12 членов, избираемых приходским собранием.

Органы духовного суда: Центральная Консистория — высшая судебно-дисциплинарная инстанция для белого духовенства (состоит из пяти клириков) и Центральная Консистория для монахов и монахинь (состоит из пяти представителей иночества); епархиальные консистории, существующие при каждой епархии (из пяти клириков); судебно-дисциплинарные органы, действующие при каждом благочинии (из четырех клириков) и при больших монастырях (из двух—четырех иноков или инокинь).

В иерархическом порядке первое место после Патриарха занимает митрополит Молдовы и Сучавы, имеющий резиденцию в Яссах. В настоящее время эту кафедру занимает митрополит Иустин (Мойсеску). Патриарх Юстиниан является председателем центральных органов управления Румынской Православной Церкви, митрополит Иустин — вице-председателем.

Патриарх, митрополиты и епископы в Румынской Православной Церкви избираются тайным голосованием Великим Выборным Советом, состоящим из членов Национального Церковного Собрания и представителей вдовствующей епархии. Кандидаты во епископа должны иметь диплом богословской школы, быть монахами или вдовыми священниками.

5. Монашество и монастыри: соединение подвигов молитвы и труда. Нямецкая лавра

Монашеская жизнь в Румынской Православной Церкви, как и в прошлом, на высоком уровне. Православные монастыри в истории Румынской Православной Церкви и румынского народа имели значение просветительных центров. Таковы древние монастыри XIV в.: Водица, Тисмана, Козия, Котмяна, Нямцу; XV в.: Бистрица, Путна, Воронец, Молдовица, Сучевица и другие. В монастырях с усердием иноки переписывали рукописи на славянском и румынском языках, украшенные миниатюрами, являющиеся художественным сокровищем Румынской Церкви и Православия вообще. В далеком прошлом в монастырях организовывались первые школы, готовившие каллиграфов и историков-летописцев. В монастырях осуществлялись переводы на румынский язык творений многих святых отцов Восточной Церкви.

Иноческая жизнь регулируется Уставом 1950 г. Согласно Уставу и позднейшим определениям Священного Синода, во всех монастырях Румынской Церкви введен киновиальный (общежительный) Устав. Игумены монастырей носят название старцев и управляют обителями вместе с собором иноков. Для принятия монашества требуется соответствующее образование. В центре иноческой жизни стоит постоянное участие в богослужениях и индивидуальная молитва. Монастыри имеют свои библиотеки, лечебницы и музеи.

В Румынской Церкви имеется несколько монастырей, и каждый из них чем-то своеобразен, каждый имеет определенное значение в духовной и культурной жизни. Все иноки, не исключая и высокообразованных, должны, например, знать какое-нибудь ремесло. Так, монахи трудятся в церковных типографиях, на свечных заводах, в своих переплетных, художественных, скульптурных мастерских, в мастерских церковной утвари, занимаются пчеловодством, виноградарством, разведением шелковичных червей и проч. Монахини работают в монастырских ткацких и швейных мастерских, в мастерских по изготовлению церковных облачений, национальных одежд и художественных ковров.

Среди монастырей отметим Нямецкую лавру, с историей которой тесно связано имя обновителя монастырской жизни в румынских монастырях старца схиархимандрита Паисия Величковского, духоносного подвижника нового времени. Нямецкая лавра в честь Вознесения Господня основана в 1497 г. Для Румынской Православной Церкви она имела огромное просветительное значение. Из её братии вышли многие иерархи Румынской Церкви. Она являла в своей среде высокие образцы христианской жизни, служа школой благочестия. Монастырь, достигший цветущего состояния благодаря пожертвованиям паломников и вкладам православных румынских верующих, всё свое богатство приносил престарелым, больным, нуждающимся в помощи. В монастыре была собрана богатая библиотека славянских рукописей XIV—XVIII вв. В настоящее время в лавре около 100 монахов, есть духовная семинария, библиотека и типография митрополита Молдовы. Обитель имеет два скита.

Подвизавшийся в Нямецком монастыре Паисий Величковский родился на Полтавщине в 1722 г. Семнадцатилетним юношей начал вести монашескую жизнь. Некоторое время подвизался на Афоне, где основал скит во имя св. пророка Илии. Отсюда по просьбе молдавского господаря он с несколькими монахами переселился в Валахию для устройства монастырской жизни. После настоятельства в различных монастырях Паисий был назначен архимандритом Нямецкого монастыря. Вся его подвижническая жизнь была наполнена молитвой, трудом, строгим и постоянным руководством иноков в правилах монашеской жизни и учеными занятиями. Он и его сподвижники перевели с греческого на русский язык многие святоотеческие творения (Добротолюбие, Творения святых Исаака Сирина, Максима Исповедника, Феодора Студита, Григория Паламы и других). Великий подвижник и молитвенник, старец Паисий сподобился дара прозрения. Скончался он в 1795 г. и погребен в Нямецкой лавре.

Исторически и духовно связан с Нямецкой обителью мужской монастырь Черника, расположенный в 20 километрах восточнее Бухареста. Основан он в XVI столетии. Неоднократно был разрушаем. Восстановлен заботами старца Георгия — ученика старца Паисия Величковского и последователя подвижнической школы Святой Горы.

6. Подготовка священнослужителей, издательская деятельность. Иконопись

Для подготовки духовенства в Румынской Православной Церкви имеются два богословских института университетской степени — в Бухаресте и Сибиу и духовные семинарии в Бухаресте, Нямцу, Клуже, Крайове, Карансебеше, Бузэу и в монастыре Куртя-де-Арджеш. Время от времени священнослужители слушают на курсах пастырского и миссионерского наставления лекции по богословию, делясь опытом церковного служения в приходах и обсуждая также проблемы современной богословской литературы. В Румынской Православной Церкви обращается особое внимание на неукоснительное совершение священнослужителями богослужений, на нравственную чистоту их жизни и регулярное посещение прихожанами храма. Большое внимание уделяется проповедничеству. Во время причащения священнослужителей в храме читаются творения святых отцов, а в конце богослужения — Житие святого данного дня.

С 1963 г. православные богословские институты в Бухаресте и Сибиу и протестантский в Клуже периодически проводят совместные экуменические конференции, способствующие укреплению братских связей богословов обоих исповеданий.

Румынская Православная Церковь издает книги Священного Писания, богослужебные книги, календари, пособия для духовных школ, сборники церковных узаконений и др. Кроме того, Патриархией и митрополиями издаются церковные журналы. Центральными журналами Румынской Церкви являются журнал Biserica Ortodoxa Română («Румынская Православная Церковь», с 1883 года), Ortodoxia («Православие», с 1949 года), Studii Teologice («Богословские исследования», с 1949 года). В первом из них помещаются определения и официальные сообщения Священного Синода Румынской Православной Церкви и других центральных органов церковной власти; во втором — статьи, посвященные богословским проблемам межправославного и общехристианского характера; в третьем — органе богословских институтов — печатаются исследования по богословским вопросам.

С 1971 г. Отдел иностранных сношений Румынского Патриархата издает ежеквартально на румынском и английском языках журнал Romanian Orthodox Church News («Новости Румынской Православной Церкви»). В журнале помещаются сообщения о текущих событиях в жизни Румынской Православной Церкви, главным образом касающихся внешних связей Румынского Патриархата с Поместными Православными Церквами и инославными исповеданиями.

Еженедельно в Сибиу выпускается церковная газета Telegraful Român («Румынский телеграф»). Это самая старая по времени издания румынская газета: она начала выходить в первой половине XIX в. как гражданская газета для румын, с 1948 года стала церковной.

В Бухаресте под непосредственным наблюдением Патриарха функционирует Православный Библейский и Миссионерский институт. В задачу его входит общее руководство всеми церковными изданиями Румынской Православной Церкви, а также изготовлением икон, священных сосудов и богослужебных облачений. При институте создана школа церковной живописи. Практические занятия по иконописи проводятся в монастырях.

7. Сотрудничество с Православными и инославными Церквами — традиция Румынской Православной Церкви. Братские связи с Русской Православной Церковью и другими Церквами-Сестрами. Отношение к диалогу с Древними Восточными Церквами, Римско-Католической, Старокатолической и Англиканской Церквами

Румынская Православная Церковь, как в прошлом, так и в настоящем сохраняла и сохраняет тесные связи со всеми Православными Церквами. Начало взаимоотношениям между нашими двумя Церквами-Сестрами было положено свыше 500 лет назад, когда в Румынии были получены первые рукописи, содержавшие чины богослужений на церковнославянском языке, которые сначала доставлялись из Киева, а затем из Москвы.

В XVII столетии сотрудничество Русской и Румынской Православных Церквей ознаменовалось изданием «Исповедания православной веры», составленного митрополитом Киевским Петром Могилой, родом из Молдавии, и принятого в 1642 г. на Соборе в Яссах. На грани XVII и XVIII вв. это сотрудничество проявилось в действенной духовной и материальной поддержке Русской Православной Церковью православного населения Трансильвании в связи со стремлением австрийского католического правительства утвердить здесь унию. В середине XVIII в. союз Церквей укрепил старец Паисий Величковский своей деятельностью, направленной на обновление и возвышение православного благочестия. Этот подвижник, выходец из украинской духовной семьи и в собственном смысле организатор монашеской жизни в Нямецкой обители, в равной мере принадлежит Русской и Румынской Церквам.

С XIX в. в русских духовных академиях обучались и питомцы Румынской Православной Церкви. В наших духовных академиях получили образование многие её епископы. Традиции приема в русские духовные школы студентов из Румынской Православной Церкви живы и действенны в настоящее время.

На Поместном Соборе Русской Православной Церкви 1917—1918 гг., восстановившем патриаршество, Румынская Православная Церковь была представлена ученым епископом Никодимом Мунтяну, управлявшим тогда Хушской епархией (впоследствии Патриарх Румынский).

После второй мировой войны отношения между братскими Церквами возобновились и успешно развиваются. Так, на Поместном Соборе Русской Православной Церкви 1945 г. присутствовал епископ Румынской Церкви Иосиф.

В 1946 г. в Москву прибыл Патриарх Румынский Никодим (в состав делегации входил и ныне здравствующий Патриарх Румынский Юстиниан), а в 1947 г. Святейший Патриарх Алексий посетил Румынию.

В июне 1948 г. делегация нашей Церкви

присутствовала на интронизации новоизбранного Патриарха Румынского Юстиниана. В июле того же года делегация Румынской Церкви во главе с Патриархом Юстинианом участвовала в торжествах 500-летия автокефалии Русской Православной Церкви и в работе Московского Совещания Глав и представителей Поместных Православных Церквей.

Летом 1950 года Предстоятель Румынской Церкви вновь был гостем Русской Православной Церкви. В 1951 и 1955 годах Патриарх Юстиниан в сопровождении епископов и пресвитеров Румынской Церкви принимал участие в праздновании обретения честных мощей Преподобного Сергия Радонежского. В 1955 г. делегация Русской Церкви во главе с митрополитом Ленинградским и Новгородским Григорием участвовала в торжествах по поводу 70-летия автокефалии и 30-летия патриаршества Румынской Церкви, а также прославления новоканонизованных румынских святых.

В 1958 г. Патриарх Юстиниан вместе с другими делегатами своей Церкви присутствовал на юбилейных торжествах в Москве по поводу 40-летия восстановления патриаршества в нашей Церкви.

В июне 1962 г. Святейший Патриарх Алексий вторично посетил Румынскую Церковь. В результате бесед с Патриархом Юстинианом было составлено совместное коммюнике о важности и необходимости укрепления связей между обеими Церквами-Сестрами и усиления борьбы за мир во всём мире.

В июне 1968 г. Румынская Православная Церковь отмечала 20-летие интронизации Патриарха Юстиниана. В торжествах участвовала делегация Русской Церкви во главе с митрополитом Киевским и Галицким, Экзархом Украины, Филаретом. Делегаты были тепло приняты Блаженнейшим Патриархом Юстинианом и иерархами Румынской Православной Церкви, имели с ними братские встречи и беседы. Они посетили ряд монастырей и храмов, знакомились с жизнью румынского народа.

В шестидесятые годы и в начале семидесятых годов Блаженнейший Патриарх Юстиниан вместе с делегатами своей Церкви был несколько раз гостем нашей Церкви: в 1963 г.— по случаю 50-летия епископского служения Святейшего Патриарха Алексия, в 1968 г.— в связи с 50-летием восстановления патриаршества в Русской Православной Церкви и в 1971 г.— в связи с избранием и интронизацией Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена.

В октябре 1972 г. Святейший Патриарх Пимен с делегацией Русской Православной Церкви посетил с официальным визитом Румынскую Православную Церковь.

В 1973 г. был гостем нашей Святой Церкви митрополит Молдовы и Сучавы Иустин, участвовавший во Всемирном Конгрессе миролюбивых сил в Москве.

Братские отношения, проникнутые духом христианской любви, Румынская Православная Церковь на протяжении веков сохраняет и с другими Церквами-Сестрами. Румынская Православная Церковь поддержала в свое время Болгарскую Православную Церковь в деле признания её автокефалии и в том же отношении помогла Албанской Православной Церкви.

Направляя своих студентов для получения богословского образования в духовные школы Поместных Церквей — Константинопольской, Русской и Элладской, Румынская Церковь с той же целью принимает в свои высшие богословские школы студентов из других Православных Церквей.

После второй мировой войны Румынский Патриархат принимает активное участие во всех важнейших собраниях представителей Православных Церквей.

Румынская Православная Церковь с 1920 г. деятельно участвует в экуменическом движении с уверенностью, что оно послужит пользе сближения христиан.

Румынская Церковь поддерживает и развивает отношения с Древними Восточными (нехалкидонскими) Церквами — Армянской, Коптской, Эфиопской, Малабарской, Яковитской и Сиро-Халдейской, а также с Англиканской и Старокатолической Церквами, с многими протестантскими Церквами. Она активно участвует в Конференции Европейских Церквей.

Вместе со всей Православной Полнотой Румынская Православная Церковь стоит за экуменическое сотрудничество с Римско-Католической Церковью. В марте 1972 г. делегация Румынской Церкви во главе с патриаршим викарием епископом Плоештским Антонием впервые в истории своих взаимоотношений с Римско-Католической Церковью посетила Ватикан по приглашению Секретариата по содействию христианскому единству. Делегаты были приняты Папой Павлом VI, которого они информировали о жизни своей Церкви, обратив особое внимание на существование в Румынии добрых взаимоотношений между всеми христианскими исповеданиями. Они посетили Секретариат по содействию христианскому единству, Конгрегацию богословского образования, ряд высших духовных учебных заведений и монастырских учреждений.

8. Румынская Православная Церковь активно служит делу укрепления всеобщего мира

Вместе со всеми Православными Церквами Румынский Патриархат активно борется за сохранение и упрочение мира на Земле. Все его священнослужители деятельно участвуют в местных комитетах защиты мира. Представители Румынской Церкви вносят вклад в работу общехристианских форумов, посвященных служению человеку. С первых дней возникновения Христианского мирного движения в 1958 г. Румынская Церковь деятельно сотрудничает в нем. В знак постоянной солидарности с борцами за мир во всем мире Священный Синод Румынской Православной Церкви постановил, чтобы ежегодно 6 августа во всех храмах Патриархата возносились молитвы о ниспослании мира, об избавлении человечества от войн и от страданий, которые приносят войны. Румынская Православная Церковь молится о мире и решительно отстаивает мирный созидательный труд своего народа и всех других миролюбивых народов.

К. Е. СКУРАТ, профессор МДА

Речь Святейшего Патриарха ПИМЕНА

на приёме в честь участников VI собеседований богословов Евангелической Церкви Западной Германии и Русской Православной Церкви

(Троице-Сергиева Лавра, 28 ноября 1973 года)

Возлюбленный о Господе брат наш президент д-р Адольф Вишман!

Глубокоуважаемый господин Посол Федеративной Республики Германии!

Ваше Высокопреосвященство, Владыко митрополит Ювеналий!

Досточтимые архипастыри, отцы, братья, друзья!

Сердечно приветствую всех вас, собравшихся ныне в Троице-Сергиевой Лавре, историческом центре духовной жизни и просвещения нашей Церкви, участников очередных, шестых по счету, богословских собеседований между Евангелической Церковью Германии (ФРГ) и Русской Православной Церковью.

Большую радость и глубокое удовлетворение испытываем мы от сознания, что эти собеседования стали доброй традицией в жизни двух наших Церквей. Мы воспринимаем как само собой разумеющееся, что настоящая ваша встреча, как и прежние, проходит в духе братского взаимопонимания и любви. Мы убеждены также, что успешно развивающиеся взаимоотношения между нашими Церквами оказывают доброе влияние на укрепление дружбы между народами ФРГ и Советского Союза. Об этом свидетельствует опыт наших отношений двух последних десятилетий.

Мы весьма ценим, что в ходе этих встреч каждая из сторон приобретает глубокие познания о богословских позициях собеседников, что в процессе дискуссии обнаруживаются близость и даже общность взглядов на ряд существенных сторон церковной жизни, а естественные при наших конфессиональных особенностях различия становятся значительно более понятными для нас в своих истоках.

С особым удовлетворением я сердечно приветствую энтузиаста развития братских отношений между Евангелической Церковью Германии и Русской Православной Церковью, неизменного руководителя делегаций евангелических богословов на наших собеседованиях досточтимого д-ра Адольфа Вишмана, которому недавно исполнилось 65 лет. В настоящее время мы являемся свидетелями творческого расцвета нашего возлюбленного о Господе брата, как талантливого богослова, активного экуменического деятеля и видного церковного руководителя. Мы от всей души желаем д-ру Вишману от Господа доброго здоровья и многих и больших успехов в его церковных и экуменических трудах.

Дорогие друзья и братья! Вы избрали темой настоящих собеседований диалог о Святой Евхаристии. Невозможно переоценить значение этой темы, ибо Евхаристия является основным выражением жизни Церкви. Через неё чада церковные соединяются со Христом Спасителем, укрепляются для жизни духовной, приобретают залог будущего воскресения и вечно блаженной жизни.

Действие сего святейшего таинства неразрывно связано с нравственным состоянием человека. «Да испытывает же себя человек, и таким образом пусть ест от хлеба сего и пьет из чаши сей. Ибо кто ест и пьет недостойно, тот ест и пьет осуждение себе, не рассуждая о Теле Господнем» (1 Кор. 11, 28—29). «Причащающиеся получают благодать Св. Духа по мере собственной приемлемости», — говорит св. Иоанн Златоуст (Творения, т. III, гл. 9, с. 216—217), то есть по мере своей подготовленности к от-

ветному участию в Евхаристической жертве.

Вместе с тем значение Евхаристии выходит за пределы отдельной личности, её значение вселенское, ибо в ней предстоит перед нами Голгофская Жертва, однажды Христом принесенная за всех и за вся. Поэтому во время Евхаристической жертвы Церковь возносит молитвы за всех людей, живых и умерших.

Евхаристия является путеводительницей в вечную жизнь и сама вечна. Агнец Божий на Предвечном Совете, то есть в недрах Святой Троицы, был к закланию предназначен «прежде создания мира» (1 Пет. 1, 20). Явившись на землю для спасения людей, Христос Спаситель положил начало Церкви новозаветной и установил таинство Святой Евхаристии. Господь пребывает в Своей Церкви вечно, соединяя Церковь земную с Церковью Небесной в полноту славы Божией. В Евхаристии, в этом высшем проявлении жизни Церкви, предвосхищается новый миропорядок, грядущее приобщение к вечной жизни. Так, Иисус Христос говорит ученикам за прощальной вечерей Своей о «новом вине», которое Он будет пить с ними в Царстве Отца Своего. Общецерковное сознание верит, что таинство Евхаристии не прекращается и в Небесной, Торжествующей Церкви, в «невечернем дне» Царствия Христова.

Заканчивая свое слово, я еще раз сердечно приветствую вас, возлюбленные о Господе братья и друзья, и желаю всем вам плодотворных успехов в богословско-экуменической деятельности на благо христианского единства и для усиления нашего совместного служения миру и справедливости в Европе и во всем мире. И пусть милость и благословение Божие всегда сопутствуют вам.

В вашу честь я поднимаю этот бокал.

За здоровье возлюбленного брата нашего д-ра Вишмана!

За здоровье господина Посла!

За здоровье всех присутствующих!

За развитие взаимопонимания и дружбу между народами Федеративной Республики Германии и Советского Союза!

За братство и сотрудничество Евангелической Церкви в Западной Германии и Русской Православной Церкви!

РЕЗЮМЕ VI БОГОСЛОВСКОГО СОБЕСЕДОВАНИЯ
между представителями Евангелической Церкви в Германии (ФРГ) и Русской Православной Церкви

С 26 по 29 ноября 1973 года в Троице-Сергиевой Лавре в г. Загорске, СССР, состоялось шестое собеседование богословов Евангелической Церкви в Германии (ФРГ) и Русской Православной Церкви. Участниками собеседования были:

от Евангелической Церкви в Германии:

д-р Адольф Вишман, президент Отдела внешних церковных сношений Евангелической Церкви в Германии (глава делегации), д-р Леонхард Гоппельт, профессор Мюнхенского университета, д-р Гётц Харбсмайер, профессор Гёттингенского университета, д-р Георг Кречмар, профессор Мюнхенского университета, д-р Фери фон Лилиенфельд, профессор Эрлангенского университета, д-р Эдмунд Шлинк, профессор Гейдельбергского университета, д-р Рейнхард Сленска, профессор Гейдельбергского университета, пастор д-р К. Христиан Фельми, сотрудник Отдела внешних церковных сношений, оберамтсрат Карл Гесс, сотрудник Отдела внешних церковных сношений, и кандидат богословия Ганс-Юрген Рупперт, Гейдельберг;

от Русской Православной Церкви:

митрополит Тульский и Белевский Ювеналий, председатель Отдела внешних церковных сношений (глава делегации), архиепископ Дмитровский Владимир, ректор Московских духовных академии и семинарии, епископ Астраханский и Енотаевский Михаил, протопресвитер Виталий Боровой, профессор Московской духовной академии, протоиерей Николай Гундяев, доцент Ленинградской духовной академии, заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений, иеромонах Иосиф (Пустоутов), сотрудник Отдела внешних церковных сношений, д-р Н. Д. Успенский, профессор Ленинградской духовной академии, и А. С. Буевский, секретарь Отдела внешних церковных сношений.

Эта встреча была продолжением богословских переговоров двух Церквей, ведущихся с 1959 года попеременно в ФРГ и СССР. В начале собеседования митрополит Ювеналий передал его участникам приветствие Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена. Было оглашено приветственное посла-

ние митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима, председателя Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений. Темой настоящих собеседований была Святая Евхаристия. Раскрытию этой темы были посвящены доклады «Евхаристическое богослужение по Новому Завету» — проф. д-ра Л. Гоппельта, «Евхаристия по Новому Завету» — иеромонаха Иосифа (Пустоутова), «Евхаристия в литургическом свершении и в церковном учении» — проф. д-ра Г. Кречмара и проф. д-ра Н. Д. Успенского, «Евхаристия и преобразование мира» — проф. д-ра Г. Харбсмайера, «Благодатное преобразование — преображение мира и Святая Евхаристия» — епископа Михаила, «Евхаристия и человек XX века» — проф. д-ра Ф. фон Лилиенфельд, «Евхаристическое богослужение и человек XX века» — архиепископа Владимира, «Учение об Евхаристии и практика причащения в современном экуменическом контексте» — проф. д-ра Р. Сленска и проф.-протопресвитера В. Борового.

Собеседования проходили в атмосфере братского взаимопонимания и в духе христианской любви. Результаты дискуссий по темам докладов получили отражение в тезисах.

Проблемы, охватываемые поставленной темой, не могли быть рассмотрены во всей полноте. Но, поскольку Евхаристия есть Таинство единства, в последующих собеседованиях надлежит углубить дискуссию, многообещающее начало которой здесь положено.

В день открытия собеседований Русская Православная Церковь праздновала память отца Церкви — святого Иоанна Златоуста, литургия которого была совершена в академическом храме ректором Московских духовных школ архиепископом Владимиром, при стечении прихожан и в присутствии делегаций обеих Церквей.

В конце литургии главы делегации митрополит Ювеналий и д-р А. Вишман обменялись приветственными речами и призвали учащихся духовных школ и прихожан молиться за успех собеседования.

На следующий день евангелические участники собеседования в присутствии учащихся Московских духовных школ совершили Евхаристическое богослужение. С проповедью на текст послания к Евреям (4, 15—16; 5, 7—8; 12, 22—24) обратился ко всем присутствовавшим молящимся проф. д-р Э. Шлинк.

28 ноября Божественную литургию в храме Московской духовной академии совершил митрополит Ювеналий. Делегация Евангелической Церкви в Германии молилась за этой Евхаристией.

Обе делегации были единодушны в том, что их присутствие на Евхаристии, совершаемой в эти дни сторонами соответственно по православному и лютеранскому чинам, является весьма важной частью настоящего собеседования.

При выборе темы обе делегации сознавали высокое значение Евхаристии для единства Церкви и для жизни каждого христианина. Но в то же время с самого начала была ясна и особая трудность этой именно темы. Оглядываясь на настоящее, шестое, собеседование, обе делегации с чувством благодарности свидетельствуют, что их сотрудничество на нем было плодотворным и значительно продвинуло их вперед в деле общего для обеих сторон понимания Трапезы Господней. При этом ясно проявилось, насколько полезным было сотрудничество сторон на протяжении последних 14 лет для их настоящего собеседования на эту центральную тему.

Участники собеседования единодушны в убеждении о необходимости продолжения богословского диалога о Святой Евхаристии. С глубоким удовлетворением они констатировали большую пользу этого многолетнего диалога для укрепления братских отношений между Евангелической Церковью в Германии (ФРГ) и Русской Православной Церковью, для экуменического движения в целом и для роста взаимопонимания и дружбы между ФРГ и СССР.

Члены делегации сердечно поздравили президента д-ра А. Вишмана с исполнившимся 65-летием и высоко оценили его заслуги как постоянного руководителя делегации немецких богословов на встречах с богословами Русской Православной Церкви.

Во время собеседований в честь делегации Евангелической Церкви в Германии в Московской духовной академии был устроен торжественный акт.

По случаю собеседования в честь обеих делегаций Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен устроил в своих покоях в Троице-Сергиевой Лавре большой приём.

В честь делегации был устроен приём послом Федеративной Республики Германии в СССР д-ром У. Замом в его резиденции в Москве.

По окончании собеседования митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим устроил в своей московской резиденции приём в честь участников встречи.

Делегация Русской Православной Церкви:

митрополит ЮВЕНАЛИЙ
архиепископ ВЛАДИМИР
епископ МИХАИЛ
профессор-протопресвитер В. БОРОВОЙ
протоиерей Н. ГУНДЯЕВ
иеромонах ИОСИФ (Пустоутов)
профессор д-р Н. УСПЕНСКИЙ
А. БУЕВСКИЙ

Делегация Евангелической Церкви в Германии:

д-р А. ВИШМАН
д-р Л. ГОППЕЛЬТ
д-р Г. ХАРБСМАЙЕР
д-р Г. КРЕЧМАР
д-р Ф. фон ЛИЛИЕНФЕЛЬД
д-р Э. ШЛИНК
д-р К. СЛЕНСКА
д-р К. Х. ФЕЛЬМИ

ТЕЗИСЫ ПО ДОКЛАДАМ
проф. Л. Гоппельта «Евхаристическое богослужение по Новому Завету» и иеромонаха Иосифа «Евхаристия по Новому Завету»

1. Обе стороны считают, что тексты Мф. 26, 26—28; Мк. 14, 22—24; Лк. 22, 17—20; 1 Кор. 11, 23—25 являются основополагающими в христианском учении о Таинстве Евхаристии.

Наши Церкви носят на себе следы исторического развития по сравнению с ранней Церковью, которая нам известна из Нового Завета. Апостольское благовествование Нового Завета указывает нам, —в том числе и относительно Евхаристии,— критерии и направленность всякого развития апостольской традиции в Церкви. Так, в 1 Кор. 11-й главе святой апостол Павел сверяет совершение Евхаристии в Коринфской общине с тем, как это учредил Иисус Христос (1 Кор. 11, 22).

2. Согласно Новому Завету Евхаристия была установлена Самим Иисусом Христом в ночь, когда Он был предан. Этим учреждением Иисус Христос указывает и определяет, как Его общение с учениками после Его смерти и воскресения вплоть до Его второго пришествия должно реально обновляться (Мф. 14, 25; Ин. 14, 18—20).

3. Решающим даром Евхаристии является то, что Сам Христос, умерший и воскресший, соединяется с теми, кто получает Евхаристию, чтобы входить в общение с Ним и друг с другом (Ин. 6, 56). Это происходит со всеми, которые получают «Хлеб и чашу Господню» для спасения, то есть приступают достойно и с верой. И в осуждение — для приступающих недостойно (1 Кор. 11, 27—29).

4. Христос дает Себя нам в Евхаристии, даровав нам причастность к Его Телу и к Его Крови (1 Кор. 10, 16; Ин. 6, 53). Богословие и экзегезис стремились на протяжении столетий точнее определить, как относятся евхаристические дары Тела и Крови к Самому Христу, Который здесь отдает Себя нам. Например, причастность к Его Телу, как причастность к Его личности, и причастность к Его Крови, как к смерти за всех.

В западной традиции было стремление более точно определить, как относятся Тело и Кровь к элементам хлеба и вина.

Новый Завет указывает, что оба элемента, хлеб и вино, в Евхаристии неотделимы от Тела и Крови; для выражения сущности тайны Евхаристии православное богословие употребляет слова «Преложение», «Претворение», «Пресуществление». Лютеранское же богословие употребляет описательные формы: Тело и Кровь преподаются «в, с и под» хлебом и вином.

5. В дискуссии еще не обсуждался вопрос о понятии Евхаристии как жертвы, однако мы считаем, что согласно Новому Завету единожды принесенная Голгофская Жертва неповторима и её спасительное действие распространяется на все времена. Евхаристия не есть повторение Голгофской Жертвы, но есть выражение её спасительной сущности в жизни Церкви и каждого христианина (1 Кор. 11, 25).

6. Евхаристия имеет значение не только для личного спасения (1 Кор. 11, 18). Всякий причастник Тела Христа — Евхаристии духовно связан с другими её сопричастниками и составляет единое Тело Христово (1 Кор. 11, 13). Евхаристия не только призывает к соединению с Господом верой и любовью, но и к проявлению братской любви к членам общины (1 Кор. 10, 17), которая является основополагающим подтверждением любви ко всем людям (Гал. 6, 10).

7. Обе стороны согласны, что Евхаристия по Новому Завету есть центр христианской жизни.

Для обеих сторон сущностью Таинства является принятие всеми причастниками истинного Тела и истинной Крови Христовых под видами хлеба и вина.

28 ноября 1973 года — Профессор Л. ГОППЕЛЬТ — Иеромонах ИОСИФ

ТЕЗИСЫ ПО ДОКЛАДАМ
профессоров Г. Кречмара и Н. Д. Успенского на тему: «Евхаристия в литургическом свершении и церковном учении»

1. Мы исповедуем, что Евхаристия есть Таинство, установленное Самим Господом Иисусом Христом (Мф. 26, 26—28; Мк. 14, 22—24; Лк. 22, 19—20; 1 Кор. 11, 24—25).

2. Господь Иисус Христос, установивший Таинство Евхаристии, Сам и совершает его в каждой Божественной литургии.

3. Иисус Христос дарует нам участие в совершаемой Им Евхаристии через наши славословия и благодарения за домостроительство нашего спасения, ниспослание на землю Сына Божия, Его Евангелие нам, смерть и воскресение и за то, что Он дал нам причащение. В этом причащении Иисус Христос дарует верующим Себя Самого в Своих Теле и Крови для вечного спасения в общении с Ним.

4. Мы веруем, что присутствие Христа всегда во Святом Духе и предложенные на литургии хлеб и вино в силу установления Христа действием Духа Святого делаются Телом и Кровью Христовыми. Таким образом, мы причащаемся не обыкновенных хлеба и вина, но Тела и Крови Христовых, как говорит святой Ириней Лионский: «Хлеб от земли, когда воспринимает Слово Бога, уже не обыкновенный хлеб, но Евхаристия, состоящая из двух вещей — земного и небесного («Против ересей», IV, 18).

27 ноября 1973 года — Профессор Г. КРЕЧМАР — Профессор Н. Д. УСПЕНСКИЙ



VI богословское собеседование между представителями Евангелической Церкви в Германии (ФРГ) и Русской Православной Церкви, Загорск, 26—29 ноября 1973 г. Вверху: участники собеседования на приёме у Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена в его покоях в Троице-Сергиевой Лавре 28 ноября 1973 года. Внизу: На приеме у председателя Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений митрополита Ленинградского и Новгородского Никодима в его московской резиденции 29 ноября 1973 года.



ТЕЗИСЫ ПО ДОКЛАДАМ
проф. Г. Харбсмайера и епископа Михаила на тему: «Евхаристия и благодатное преобразование мира»

1. Через Свое воплощение и спасительный подвиг Господь Иисус Христос осуществил в Своей Богочеловеческой Личности преобразование грешного человека, необходимое для его спасения, то есть для приобщения его к вечной жизни в Боге и с Богом. Это преобразование имеет общечеловеческое значение.

2. Святой Дух, по обетованию Христову, совершает благодатное воздействие на людей, привлекая их к Богу Отцу через Христа, как Спасителя и Искупителя мира, наставляя и укрепляя их в вере, надежде и любви, преобразовывая их тем самым к богообщению и святости.

3. Это спасающее воздействие Божие осуществляется через Церковь — Тело Христово прежде всего в отношении тех, кто имеет счастье ей принадлежать. Однако благотворное действие Святого Духа распространяется и на весь мир, ибо, во-первых, светоносное влияние Церкви не ограничивается только её членами, а, во-вторых, всякое доброе побуждение и тем более доброе дело, совершаемое людьми за пределами церковной ограды, тоже не может рассматриваться иначе, как плод действия Святого Духа.

4. Откликаясь на зов Христов и предоставляя свое сердце благотворному воздействию Святого Духа, человек становится свободным и радостным соработником Божиим в деле благодатного преобразования самого себя и окружающего его мира.

5. Среди благодатных даров, которые предоставляет Иисус Христос Своей Церкви, одно из важнейших мест принадлежит Евхаристии. Она является мощным и действенным средством преобразования каждого христианина, христианской общины, а через них — и окружающего мира к добру и святости. Пребывающий в Евхаристии Христос действием Духа Своего Святого преобразует христианина к открытости относительно всякой доброй воли, всякого устремления к миру и справедливости, которые живут и действуют в мире.

6. Приходя к Трапезе Господней с верой, надеждой и любовью, христианин действием Святого Духа вступает в теснейшее внутреннее и внешнее общение со Своим Господом и Спасителем, что и оказывает на него преобразующее действие, укрепляя веру, возбуждая надежду, усиливая любовь.

7. Одновременно в Таинстве Евхаристии причастнику даруется прощение грехов, очищение и просвещение человеческой природы.

8. Одновременно Святая Евхаристия является залогом эсхатологического преобразования, которое окончательно освободит христианина от дальнейшей борьбы с грехом и сделает его причастником славы Христовой в вечном Царстве Бога и Отца, где Бог будет всё во всём.

28 ноября 1973 года — Профессор Г. ХАРБСМАЙЕР — Епископ МИХАИЛ

ТЕЗИСЫ ПО ДОКЛАДАМ
«Евхаристия и человек XX века» проф. д-ра Ф. Лилиенфельд и «Евхаристическое богослужение и человек XX века» архиепископа Дмитровского Владимира

I. Мы согласны, что так как Таинство Святой Евхаристии дано Церкви Самим Господом Иисусом Христом, Который вчера и сегодня и во веки Тот же (Евр. 13, 8), то оно актуально для всех времен и народов, в том числе и для человека XX века.

II. Благодатное действие Господа нашего Иисуса Христа через Святую Евхаристию освящает человека, подавая ему прощение грехов, соединяет со Христом и друг с другом.

III. Святая Евхаристия и теперь укрепляет верующих на пути христианских добродетелей в духе евангельских заповедей любви, мира и братства.

Святая Евхаристия есть источник светлого упования и силы, вдохновляющей на новые творческие дела во славу Божию и для служения людям наших дней.

28 ноября 1973 года — Профессор д-р Ф. ЛИЛИЕНФЕЛЬД — Архиепископ ВЛАДИМИР

ТЕЗИСЫ ПО ДОКЛАДАМ
проф.-прот. Виталия Борового и проф. Рейнхарда Сленска «Учение о Евхаристии и практика Евхаристии в современном экуменическом контексте»

1. Вопрос о Евхаристии сопровождается в современном экуменическом контексте надеждой на достижение единства и нетерпением по поводу еще не достигнутого единства. В этой ситуации надежд и разочарований надлежит ответственно продумать всё, что мы делаем, исходя из того, чем является Евхаристия и что она дает,— Евхаристия, установленная единым Господом, по обетованию и повелению Которого христиане собираются на Трапезу Господню.

2. Евхаристия в экуменическом контексте ставит прежде всего вопрос о практике её совершения и о евхаристической жизни в

собственной Церкви, где правда веры должна соответствовать и праведности жизни. На этой основе мы можем и задавать взаимно друг другу вопрос, как мы оказываем послушание Слову Господа в Евхаристии и обновляемся Его дарами.

3. Изложение учения о Евхаристии в различных христианских традициях должно рассматриваться и обсуждаться в общем контексте христианской веры. Оно не должно бы ограничиваться отдельными проблемами, например вопросом о реальном присутствии. Однако в перспективе значимости различных догматических высказываний следовало бы выяснить, что в Евхаристии является необходимым условием действительности и действенности Таинства и что — нет. Этот метод, применяемый и в православном богословии, получил известность на Западе благодаря, например, трудам протоиерея Сергия Булгакова.

4. Для дальнейшего достижения согласия представляет весьма важное значение более глубокое изучение литургических чинов Евхаристии. При этом мы уже признали, при всех различиях, основополагающую общность в том, что единственным нашим «достоинством» для принятия Таинства является исповедание нашего недостоинства.

5. Проблемы, охватываемые поставленной темой, не могли быть рассмотрены во всей полноте. Но поскольку Евхаристия есть Таинство единства, в последующих собеседованиях надлежит углубить дискуссию, многообещающее начало которой здесь положено.

28 ноября 1973 года

Профессор-протопресвитер Виталий БОРОВОЙ

Профессор Рейнхард СЛЕНСКА

КОММЮНИКЕ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ ЦЕРКВЕЙ

В пятницу 30 ноября 1973 года в Букове, ГДР, около сорока членов двух рабочих групп Конференции Европейских Церквей закончили четырехдневную встречу. Они были гостями Союза Евангелических Церквей в Германской Демократической Республике. «Экклезиологические вопросы в современном европейском обществе» и «Миротворчество в Европе» являлись темами работы соответствующих двух групп.

Главной целью одновременного заседания двух групп было критическое рассмотрение проделанной работы, ведущее к формулированию рекомендаций и предложений для будущего развития активности КЕЦ в изучениях. Отчеты, выработанные группами по этому поводу, составят часть подготовительного материала для следующей Ассамблеи КЕЦ «Ниборг-VII», имеющей быть в сентябре 1974 года.

Во время особого совместного заседания участники встречи заслушали и обсудили доклад о деятельности в поддержку мира в ГДР, представленный д-ром Гюнтером Дрефалом, председателем Национального Совета мира ГДР. Значительный интерес также обнаружился к недавнему Всемирному Конгрессу миролюбивых сил в Москве. Наблюдатель КЕЦ на этом важном форуме д-р Г. Ру (Швейцария) изложил свои впечатления о значении и необходимости вовлечения Церквей и индивидуальных христиан во всемирную заботу об установлении справедливого мира. В последующей дискуссии было отмечено, что г-н Леонид Брежнев, Генеральный секретарь ЦК Коммунистической партии Советского Союза, адресуясь к Всемирному Конгрессу, подтвердил, что в вопросах мира очень многое может быть сделано в первую очередь в Европе. «Сохранение мира в Европе стало по существу категорической необходимостью»,— сказал г-н Л. И. Брежнев, который ожидает при этом «...дальнейшего развития совместных действий коммунистов, социалистов, социал-демократов, христиан».

Во время приёма, устроенного Союзом Евангелических Церквей в ГДР, президент Союза епископ д-р А. Шёнхерр указал на прямую необходимость для европейских Церквей вовлекать себя в преодоление пропастей, происшедших вследствие неправильного понимания друг друга Церквами и народами. Он приветствовал Лёйенбергскую Конкордию * между Лютеранскими и Реформатскими Церквами как знаменательную ступень и для нового понимания, и для экуменической деятельности в целом.

Д-р Глен Гарфилд Вильямс, генеральный секретарь КЕЦ, указал, каким образом темы обеих рабочих групп в действительности сочетаются. Он спросил: «Кто, как не христианские Церкви, могут с наибольшим авторитетом говорить о мире и понимании?» и тут же добавил: «Как Церкви могут вносить вклад в установление мира, если они не достигли еще мира между собою? Таким образом, существенное значение экклезиологической дискуссии становится очевидным».

В заключение встречи д-р Г. Г. Вильямс и председатели двух рабочих групп — проф. Франсуа Андрею (Франция) и проф. Пертти Песонен (Финляндия) — были приняты в Госсекретариате по церковным делам г-ном Фрицем Флинтом, представителем Государственного секретаря Ганса Зейгевассера.

---

* Проект Лёйенбергской Конкордии (Согласия) между Лютеранскими и Реформатскими Церквами Европы, предложенный в сентябре 1971 года на рассмотрение этих Церквей, предусматривает установление между ними конфессионального общения.

ЗАСЕДАНИЕ РАБОЧИХ ГРУПП КЕЦ В БУКОВЕ (ГДР)

По приглашению Союза Евангелических Церквей в Германской Демократической Республике с 27 по 30 ноября 1973 года в г. Букове, под Берлином, состоялось совместное заседание экклезиологической и миротворческой рабочих групп Конференции Европейских Церквей под общим руководством генерального секретаря КЕЦ д-ра Г. Г. Вильямса. Участники заседания рассматривали вопросы, связанные с подготовкой к Ассамблее «Ниборг-VII», обсуждали будущую программу обеих рабочих групп и выработали доклады для Ассамблеи «Ниборг-VII». Участники заседания уделили большое внимание Всемирному Конгрессу миролюбивых сил, состоявшемуся в Москве. В качестве результативного документа было принято соответствующее коммюнике (напечатано в этом номере).

Председатель Союза Евангелических Церквей в ГДР епископ Берлин-Бранденбургской Евангелической Церкви д-р Альбрехт Шёнхерр в честь участников заседания устроил приём.

От Русской Православной Церкви в заседании рабочих групп КЕЦ приняли участие профессор Ленинградской духовной академии Н. А. Заболотский и доцент Московской духовной академии К. М. Комаров.

Заседание Экуменической рабочей группы по информации в Европе

Со 2 по 4 октября 1973 года в Варшаве (Польша) состоялось ежегодное заседание Экуменической рабочей группы по информации в Европе, в которой приняло участие свыше 100 представителей из 16 европейских стран.

На открытии конференции присутствовали Блаженнейший Митрополит Варшавский и всей Польши Василий, председатель Экуменического совета Церквей в Польше епископ Евангелическо-Реформатской Церкви д-р Ян Невечежал, заместитель директора Управления по делам вероисповеданий при Совете Министров ПНР Тадеуш Дусик, заместитель министра иностранных дел Польши Ян Биштига.

Во вступительном слове председатель президиума конференции г-н Х. Хесслер (ФРГ) подчеркнул, что настоящая конференция является продолжением работы, касающейся вопросов безопасности и сотрудничества в Европе. Основная тема конференции — «Какой вклад могут сделать журналисты в вопрос обеспечения мира» — была разделена на четыре подтемы, с которыми продолжалась работа в группах.

От Русской Православной Церкви в работе конференции приняли участие редактор журнала «Голос Православия» священник Михаил Турчин и настоятель Свято-Никольского собора в Вене протоиерей Виктор Бекаревич.

К православно-старокатолическому диалогу

По решению Предстоятелей Поместных Православных и Старокатолических Церквей с 5 по 14 июля 1973 г. проходили заседания Межправославной богословской комиссии по диалогу со старокатоликами и Международной комиссии Утрехтского согласия по православно-старокатолическому диалогу. Первые три дня упомянутые комиссии работали раздельно, а в последующие дни — совместно. Заседания проходили в Межправославном центре Элладской Церкви в монастыре Пендели, близ Афин, по приглашению Блаженнейшего Архиепископа Афинского и всей Эллады Иеронима.

В заседаниях приняли участие с православной стороны митрополит Германский Ириней и проф. Э. Фотиадис (Константинопольский Патриархат), архимандрит Корнилий Родусакис и проф. В. Дендакис (Иерусалимский Патриархат), архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Филарет, Патриарший Экзарх в Средней Европе, и кандидат богословия Г. Н. Скобей (Московский Патриархат), проф. С. Гошевич (Сербский Патриархат), проф.-прот. И. Тодоран и проф.-прот. И. Коман (Румынский Патриархат), проф. И. Цоневский (Болгарский Патриархат), проф. И. Кармирис (Элладская Церковь), свящ. И. Сеппала (Автономная Православная Церковь в Финляндии).

Александрийский Патриархат поручил свое представительство проф. Э. Фотиадису, Кипрская Церковь — проф. И. Кармирису и Православная Церковь в Польше — архиепископу Берлинскому и Среднеевропейскому Филарету.

С старокатолической стороны в заседаниях приняли участие проф. Петер Йоганн Маан (Нидерландская Старокатолическая Церковь), епископ Йозеф Бринхус и проф. Вернер Кюпперс (Старокатолическая Церковь в ФРГ), епископ Леон Готье и проф. Хервич Алденховен (Христокатолическая Церковь Швейцарии). Старокатолическую Церковь в Австрии представлял епископ Йозеф Бринхус, а Кроатскую Старокатолическую Национальную Церковь — епископ Леон Готье.

Межправославная богословская комиссия и Международная комиссия Утрехтского согласия на своих заседаниях подвели итоги проделанному и наметили пути к предстоявшей совместной работе обеих комиссий. Межправославная богословская комиссия избрала своим председателем митрополита Германского Иринея на место почившего председателя комиссии митрополита Германского Иакова.

Заседания смешанной комиссии проходили под председательством митрополита Германского Иринея и епископа Христокатолической Церкви Швейцарии Леона Готье. Секретарские обязанности выполняли проф. И. Кармирис и проф. д-р В. Кюпперс.

На протяжении всех дней встречи между участниками царил дух глубокой христианской любви, взаимопонимания и твердой надежды на успех в предстоящем новом периоде обоюдных усилий поисков вероисповедного единства, являющегося волей Небесного Главы Церкви и горячим желанием каждой из сторон. Эта надежда согревалась присланными или переданными через своих представителей пожеланиями Предстоятелей Поместных Православных и Старокатолических Церквей. Архиепископ Утрехтский Маринус Кок, например, приветствовал собравшихся (его приветствие зачитал епископ Леон Готье) следующими словами: «С большой радостью и благодарениями Всемогущему Богу я получил известие о вашей конференции в Афинах. Во время вашей встречи в святой обители в Пендели я впервые посещу Святую Русскую Православную Церковь. Буду молиться, чтобы ваши переговоры повели нас по пути того единства, о котором Господь наш Иисус Христос говорит в Евангелии от Иоанна: «Да будут все едино: как Ты, Отче, во Мне, и Я в Тебе, так и они да будут в Нас едино,— да уверует мир, что Ты послал Меня» (Ин. 17, 21). Благословение всесильного Бога Отца, Сына и Духа Святого да будет со всеми вами. Аминь». Архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Филарет передал собравшимся приветствие и благословение Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Пимена с пожеланиями успеха в трудах во славу Единой, Святой, Соборной и Апостольской Церкви Христовой.

Сопредседатели смешанной православно-старокатолической комиссии митрополит Германский Ириней и епископ Христокатолической Церкви Швейцарии Леон Готье в своих вступительных речах перед членами комиссии изложили свои мысли относительно цели и характера встречи. Митрополит Ириней, в частности, отметил, что целью комиссии является изучение и уточнение некоторых пунктов учения Старокатолической Церкви и определение тем, и выработка метода их изучения и обсуждения во время предстоящего официального диалога. Владыка Ириней выразил радость по случаю наличия согласия у православных и старокатоликов по многим пунктам вероучения и указал на предлежащий путь терпения, любви и надежды для решения вопросов, касающихся различий в вероучении.

Епископ Леон Готье привел высказанные



Архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Филарет (третий справа) **на православно-старокатолической встрече в греческом монастыре Пендели**

13 лет тому назад слова одного православного богослова, который, говоря об общности и различиях между Православием и старокатолицизмом, заявил, что он сожалеет о безразличии Православия к старокатоличеству. Епископ Леон Готье исправляет этот вывод православного богослова. Он обращает внимание на сам факт образования православной и старокатолической комиссий, которые призваны подготовить определенное решение обеих Церквей, а не вести вечно продолжающийся диалог. В этой связи, сказал епископ Леон Готье, необходимо принять во внимание экуменическое развитие, а также факт проведения православными и старокатоликами переговоров с протестантскими Церквами, с Римско-Католической Церковью.

Смешанная богословская комиссия обсудила возникшие на подготовительной стадии вопросы, опираясь на прежние встречи православных и старокатоликов и на их символические и литургические книги, а также на соответствующие публикации статей посредством предоставления взаимной информации и разъяснений по некоторым пунктам христианской веры, а именно: о Священном Писании и Предании в жизни Церкви, о каноне Священного Писания, о необходимости апостольского преемства, об учении о Святой Троице, о седмеричном числе таинств, об условиях оправдания, о почитании и поклонении Божией Матери, святым, иконам и мощам, о поминовении усопших.

Старокатолические члены смешанной комиссии братски и с любовью ответили в виде информации на поставленные православными вопросы относительно интеркоммуниона старокатоликов с англиканами и Церквами Филиппин, Испании и Португалии, о теории ветвей, о признаках и границах Церкви, о высказываниях некоторых старокатолических богословов о невидимой Церкви, о непогрешимости Церкви и о первенстве в Церкви.

Смешанная богословская комиссия наметила границы и метод подготовки и проведения предстоящего официального православно-старокатолического диалога и предложила следующее решение:

1. Официальный богословский диалог, который начнется после общего согласия Православных и Старокатолических Церквей, провести по темам, относящимся к богословию, христологии, экклезиологии, сотериологии, мистериологии и эсхатологии, на основе выявленной необходимости на подготовительной стадии.

2. На первой встрече официального диалога обсудить темы из раздела богословия: Священное Писание, Священное Предание, канон Священного Писания, учение о Троичном Боге; из раздела христологии: вочеловечение вечного Слова Божия, ипостасное соединение, учение о Божией Матери; из раздела экклезиологии: сущность и признаки Церкви, единство Церкви и поместные Церкви, границы Церкви, власть Церкви и в Церкви, непогрешимость Церкви, семь Вселенских Соборов и утвержденные ими поместные Соборы, необходимость апостольского преемства и каноничность иерархии Старокатолической Церкви, глава Церкви, вопрос интеркоммуниона.

3. Богословским комиссиям, Православной и Старокатолической, было решено собраться в первой половине июля 1975 года для официального диалога.

4. По каждой теме шести упомянутых разделов предстоит составить предварительные проекты учения Православной и Старокатолической Церквей.

5. Составление таких проектов поручить богословам-специалистам, которые в процессе работы над проектом будут находиться в контакте с другой богословской комиссией.

6. Упомянутые документы должны быть составлены кратко, в форме небольших докладов, а не в виде полного изложения православной и старокатолической догматики.

7. Составленные тексты документов следует посылать на предмет изучения и отзыв всем членам соответствующей богословской комиссии, после чего их следует обсудить и принять на пленуме богословской комиссии каждой стороны, собирающейся перед началом работы Смешанной комиссии.

8. Образовать постоянную координационную подкомиссию в составе председателей и секретарей обеих комиссий.

9. В конце каждой встречи Смешанной комиссии определяются темы для последующей встречи.

10. Составленные проекты зачитываются на заседаниях Смешанной богословской комиссии и подлежат дискуссии в случае выявления различий в учении.

11. В случае достижения согласия по всем вопросам составляется общий текст, который подписывается всеми членами Смешанной богословской комиссии.

12. При проведении диалога Смешанная богословская комиссия работает под руководством председателей обеих богословских комиссий.

13. По завершении рассмотрения всего комплекса тем диалога подписанные общие тексты документов представляются главам Поместных Православных и Старокатолических Церквей на предмет суждения и принятия решения о дальнейших действиях.

Таковы результаты работы первой встречи Смешанной православно-старокатолической богословской комиссии. Как видно, завершен этап подготовки. Теперь предстоит потрудиться над осуществлением намеченного плана, чтобы на встрече по официальному диалогу летом 1975 года иметь успешные результаты, которые приблизили бы время полного единства православных и старокатоликов в вере и Святых Таинствах.

Григорий СКОБЕЙ,
кандидат богословия

Наши экуменические встречи

В повседневной работе Среднеевропейского Экзархата Русской Православной Церкви значительное место уделяется экуменическим контактам и встречам с протестантскими и католическими братьями. Такое сотрудничество бывает плодотворным и полезным как для наших Церквей, так и для развития добрососедских отношений между нашими народами и странами.

Вскоре после вступления в должность Патриаршего Экзарха архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Филарет нанес визит председателю Союза Евангелических Церквей ГДР епископу Берлин-Бранденбургской Евангелической Церкви д-ру Альбрехту Шёнхерру. В братской беседе была высказана готовность к более интенсивному сотрудничеству.

3 сентября 1973 года Патриарший Экзарх архиепископ Филарет был с визитом вежливости у кардинала архиепископа Берлинского Альфреда Бенгша. Оба представителя двух вековых христианских традиций и Церквей с взаимным интересом обменялись мнениями относительно современных задач, стоящих перед христианскими Церквами. Беседа проходила в духе экуменического братства и взаимопонимания.

8 и 9 октября архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Филарет посетил с дружественным визитом земельного епископа Евангелической Церкви Тюрингии д-ра Инго Брэклайна. Владыку Экзарха в этой поездке сопровождали ключарь Свято-Воскресенского кафедрального собора в Западном Берлине протоиерей Петр Влодек и референт Экзархата Иоахим Мюллер.

Более четырех часов продолжался наш путь от Берлина до г. Эйзенаха. Здесь на красивой возвышенности, называемой Флюгенсберг, находится большое церковное здание — резиденция епископа Церкви Тюрингии. Епископ д-р Инго Брэклайн вместе с сотрудниками радушно встретил архиепископа Филарета и сопровождавших его лиц. В дружественной, непринужденной беседе епископ Инго Брэклайн рассказал об истории Тюрингской Церкви, которая лишь 50 лет тому назад стала единой, а до этого здесь было восемь независимых земельных Церквей. В настоящее время Евангелическая Церковь Тюрингии объединяет около одного миллиона верующих и насчитывает до 800 приходов, управлять которыми епископу помогают четыре генеральных суперинтендента, или визитатора.

Представители обеих Церквей рассказали друг другу о постановке богословского образования в их Церквах, поделились опытом церковной работы и жизни в новых социальных условиях. Епископ Инго Брэклайн подчеркнул при этом, что Евангелические Церкви внимательно изучают опыт Русской Православной Церкви. Германская Демократическая Республика находится в периоде великих социальных преобразований, и верующие должны найти свое место в жизни нового, социалистического общества. Архиепископ Филарет и епископ Инго Брэклайн единодушно признали, что священный долг наших Церквей — это искренне и бескорыстно в лице духовенства и верующих всемерно содействовать стремлениям и усилиям своих народов в достижении прогресса, счастья и мира.



Архиепископ Филарет в гостях у госпожи Хелены Байер

По предложению епископа Брэклайна архиепископ Филарет посетил замок X века — крепость Вартбург, находящуюся на живописной горе. Отсюда мы любовались прекрасным видом города и его окрестностей. В этом историческом замке в честь Патриаршего Экзарха епископ Инго Брэклайн устроил обед, во время которого в тёплой, дружественной обстановке был продолжен начатый разговор о жизни и устройстве приходов, церковных обычаях и традициях Русской Православной и Евангелической Церквей.

9 октября у нас была еще одна экуменическая встреча в городе Шиллера и Гёте — Веймаре. Здесь живет и работает известная художница г-жа Хелена Байер, посвятившая свое творчество русскому иконописному искусству.

Нас встретила невысокого роста пожилая, но бодрая и энергичная женщина. Войдя в её дом, трудно было поверить, что мы находимся в немецком доме: во всех комнатах со стен на нас смотрели многочисленные лики православных византийских и русских икон. С душевной теплотой, любовью и знанием она рассказывала о каждой иконе.

За чашкой кофе состоялась живая беседа, прежде всего, конечно, об иконах. Хелена Байер показала нам икону необычайной композиции: изображение Девы Марии, Которая будто хочет Своими руками обнять Своего Сына, но Богомладенец не изображен на этой иконе. Художница назвала эту икону «Дева Мария без Младенца». Пишет она её как запрестольный образ в храм памяти павших воинов для евангелического прихода в Бютштадт.

Следует заметить, что сын художницы — Клаус Байер, фотограф по профессии, делал фотоснимки для прекрасно иллюстрированной книги «Древнерусское зодчество», вышедшей

в 1973 году в берлинском издательстве «Унионферлаг».

Посещение архиепископом Филаретом г-жи Байер вселило в неё, как сама она заявила, новые силы для её творчества, целью которого является ознакомление Запада с русским церковным искусством и культурой.

На следующий день, 10 октября, Среднеевропейский Экзархат в Берлине посетили члены кружка имени Меланхтона в количестве 16 человек с целью лучшего ознакомления с Православием. Среди членов кружка были молодые евангелические пасторы, один католический священник, студенты богословских факультетов. Большинство из них знают русский язык, нашу классическую литературу и православное богослужение. Архиепископ Филарет служил в этот день литургию в Крестовой церкви Экзархата во имя Преподобного Сергия, и многие члены кружка принимали участие в пении. После литургии Владыка Филарет обратился к гостям с словом приветствия, а затем принял их в своих покоях и ответил на многочисленные вопросы, которые касались истории Русской Церкви, её догматического, литургического и канонического учения. В ходе дружественного собеседования нам, православным, приятно было видеть возрастающий интерес среди протестантских кругов к Русской Православной Церкви, отрадно было слышать, что евангелические пасторы, студенты изучают, например, в своих кружках устав преподобного Иосифа Волоцкого, интересуются творениями святых отцов Церкви.

* * *

На другой день, 11 октября, Владыка Экзарх был приглашен в Потсдам на собрание экуменического кружка изучений. Его сопровождали прот. Петр Влодек и референт И. Мюллер. На экуменическое собеседование собрались представители, главным образом пасторы, евангелических, католических, методистских, адвентистских, баптистских приходов. С главным сообщением на тему «Содружество Церквей и единство Церквей» выступил генеральный суперинтендент Берлин-Бранденбургской Евангелической Церкви пастор Лар. Затем по данной теме выступили и все присутствовавшие. Братская дискуссия показала желание приблизить и ощутить вожделенное единство Церкви, поэтому часто ораторы ссылались на учение апостола Павла о Церкви, как Теле Христовом (1 Кор. 12, 27), хотя каждый по-своему воспринимал учение апостола Павла о Церкви. Собеседование было очень интересным и весьма полезным. Оно продолжилось между архиепископом Филаретом и пастором Ларом в его доме за чашкой кофе и в кругу семьи пастора.



Архиепископ Филарет и епископ Инго Брэклайн у входа в крепость Варбург

14 октября, в день Покрова Божией Матери, архиепископ Филарет служил в русском православном храме г. Дрездена. За Божественной литургией молились православные, протестанты, католики. Среди них был высокий гость — викарный католический епископ Мейсенский Герхард Шафран. Перед литургией архиепископ Филарет поставил в чтеца Готфрида Райнхарда, православного немца, отличающегося большой любовью к храму Божию. За богослужением под управлением Инги Финк прекрасно пел местный хор, почти полностью состоящий из немцев. Владыке Экзарху сослужили прот. Петр Влодек, настоятель храма священник Михаил Дандар и прибывший из Воскресенского кафедрального собора в Западном Берлине архидиакон Серафим Кисцио. Некоторые песнопения и ектении пелись и произносились по-немецки.

В конце литургии архиепископ Филарет сказал слово на тему прочитанного Евангелия от Луки (6, 31—39), где раскрывается содержание новозаветной заповеди о любви к людям. Именно любовь и привела верующих различных исповеданий в этот день в храм для совместной молитвы.

После окончания богослужения в доме отца настоятеля был обед, на котором присутствовали представители Римско-Католической и протестантских Церквей. В непринужденной беседе за трапезой царил дух христианской любви.

17 октября Патриарший Экзарх архиепископ Филарет в сопровождении прот. Петра Влодека нанес официальный визит епископу Евангелической Церкви в Грайсвальде Хорсту Гинке. В покоях епископа состоялась дружественная беседа. Епископ Хорст Гинке ознакомил нас с историей своей Церкви. Раньше этот край носил славянское название «Поморье». Христианство сюда пришло в XII веке. В настоящее время в Евангелической Церкви Грайсвальда имеется около 200 пасторов, которые обслуживают 450 тысяч верующих. Сотрудники епископа, с которыми мы познакомились, представляли все области церковной жизни: экуменический отдел, диаконическую миссию, земельный Синод, богословскую секцию при университете. Благодаря такому составу собеседников у нас сложилось полное представление о церковной

жизни этой Церкви. Интересно, что здесь вменяется в обязанность каждому пастору продолжать свое образование. С этой целью пасторы учатся в Пасторальной коллегии, приезжая на сессии пять раз в год. В приходах обычно ведёт свою работу так называемая диакония, которая насчитывает до 33 видов своей деятельности.

По предложению епископа Хорста Гинке мы посетили церковный семинар будущих диаконис, в котором обучается около 60 человек. При встрече Владыки Экзарха женский хор на немецком языке исполнил «От восток солнца до запад», как и в православных храмах обычно этим песнопением встречают архиерея, только мелодия здесь была другая. Будущие диаконисы проявили большой интерес к Православию и задавали архиепископу Филарету много вопросов, касающихся жизни Русской Православной Церкви. Затем нам показали школьную библиотеку, швейные изделия, учебные пособия, игрушки и всё то, чему здесь эти 17—20-летние девушки на протяжении двух-трех лет обучаются для того, чтобы потом сами могли обучать других. По окончании семинара диаконисы направляются на церковную работу: могут быть помощниками пастора в приходе, занять должность органиста, работать с нездоровыми детьми, ухаживать за больными и престарелыми.

Архиепископ Филарет сделал запись в книге почетных посетителей, и мы отправились в Берлин.

По приглашению архиепископа Берлинского кардинала Альфреда Бенгша 1 ноября 1973 года представители Среднеевропейского Экзархата прот. Петр Влодек и секретарь Экзарха И. Н. Гуменюк принимали участие в праздновании 200-летия со дня освящения католического кафедрального собора св. Ядвиги в Берлине. Богослужение совершали кардинал Агнелло Росси, префект конгрегации евангелизации народов, и кардинал архиепископ Альфред Бенгш в сослужении одиннадцати епископов. После богослужения для гостей был устроен прием.

8 ноября Экзархат принимал кардинала Альфреда Бенгша, который нанес ответный визит архиепископу Филарету.

19 ноября по благословению архиепископа Берлинского и Среднеевропейского Филарета прот. Петр Влодек и референт Экзархата Иоахим Мюллер в Берлине приняли участие в заседании Региональной конференции ХМК в ГДР. Конференция была посвящена итогам состоявшегося Всемирного Конгресса миролюбивых сил в Москве. На утреннем заседании с докладами по теме выступали председатель Регионального комитета ХМК в ГДР проф. Карл-Хайнц Бернхардт и секретарь Карл Орднунг. После их выступлений были прения по докладам. Все выступавшие высказали свои одобрения по итогам Конгресса.

На вечернем заседании с докладами выступали гости, в их числе — представитель Русской Православной Церкви. Автор этих строк передал Региональному комитету ХМК приветствие Патриаршего Экзарха и рассказал о миротворческой деятельности Русской Православной Церкви.

Протоиерей Петр ВЛОДЕК

В СОВЕТЕ ЭКУМЕНИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА

Со 2 по 4 декабря 1973 года в Цюрихе (Швейцария) состоялось внеочередное заседание академического совета Экуменического института высших богословских изучений (с центром в Тантуре, около Иерусалима).

Заседание было созвано для обсуждения с православными членами совета отношений Православных Церквей к уставу и деятельности института.

От Русской Православной Церкви в заседании принял участие член академического совета и член исполкома совета института профессор-протопресвитер Виталий Боровой.

ХРОНИКА

29 ноября 1973 года председатель Комиссии Священного Синода по вопросам христианского единства и межцерковных сношений митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим принял в своей резиденции в Москве священника Церкви Англии Михаила Мура, капеллана Канцелярии по внешним церковным сношениям Архиепископа Кентерберийского, которого сопровождал англиканский священник при посольстве США в СССР Раймонд Оппенхайм. На приёме присутствовал заместитель председателя Отдела внешних церковных сношений епископ Зарайский Хризостом.

30 ноября священник Церкви Англии Михаил Мур был принят председателем Отдела внешних церковных сношений митрополитом Тульским и Белевским Ювеналием. На приёме был англиканский священник Раймонд Оппенхайм.

3 декабря 1973 года Святейший Патриарх Московский и всея Руси Пимен принял в своей резиденции в Москве чрезвычайного и полномочного посла Эфиопии в СССР г-на Иоханнеса Цыге по его просьбе и имел с ним беседу. На приёме присутствовал председатель Отдела внешних церковных сношений митрополит Тульский и Белевский Ювеналий.

Святитель Спиридон Тримифунтский

Память 12(25) декабря

Русская Православная Церковь с особой любовью прославляет великих святителей-чудотворцев IV века — Николая, архиепископа Мир Ликийских, и Спиридона, епископа Тримифунтского. Со времени принятия христианства на Руси эти «скромные в бедах заступники», «недугующим исцеление», «страждущим помощники» были для религиозного сознания идеалами святости.

Об исполненной чудес жизни святителя Спиридона Тримифунтского сохранились свидетельства церковных историков IV—V веков — Сократа Схоластика, Созомена и Руфина. «О нем много рассказов», — так начинает повествование о святителе Спиридоне Сократ в первой книге своей «Церковной истории» [1]. Еще и поныне «продолжается молва о нем», «из совершенных им при помощи Божией дел весьма многие, должно быть, известны местным жителям (Кипра.— *В. И.*), а я не скрою только того, что́ до нас дошло» [2], — пишет почти через сто лет после смерти святителя Созомен. «Слава Тримифунтского епископа-пастуха была так велика, что святой Трифиллий, уроженец Константинополя, «красноречивейший в своем веке», по свидетельству блаженного Иеронима, отправился на Кипр, чтобы стать учеником святителя Спиридона. Ямбическими стихами описал он впоследствии «Житие» своего учителя-чудотворца. Об этом творении с восхищением упоминает епископ Феодор Пафский, также составивший «Житие» святителя Спиридона. Творческую обработку древних источников осуществил в X веке выдающийся византийский агиограф Симеон Метафраст. Труды Феодора Пафского и Симеона Метафраста и легли в основу «Житий святого нашего епископа града Тримифиньского чудотворца Спиридона», получивших широкое распространение на Руси, где они входили в состав наиболее «чтомых книг, яже в Русской земле обретаются». Митрополит Московский Макарий (XVI в.), составитель «Великих Четьи-Миней», в основном использовал сочинения Феодора Пафского. В конце XVII века святитель Димитрий Ростовский, используя сочинения Симеона Метафраста, Никифора Каллиста, Сократа, Созомена и «Синопсис» Кедрина, переработал «Житие» Великих Четьи-Миней. В последующее время это «Житие» неоднократно выходило в свет отдельными изданиями. Существуют специальные публикации московской Спиридоньевской церкви, которая печатала также акафист святителю. Широко распространяло «Житие» святителя Спиридона в XIX веке Московское Общество любителей духовного просвещения. В 1876 году вышло в свет «Житие», составленное священником Петром Белявиным. Это «Житие» содержит сведения о санкт-петербургском адмиралтейском соборе, освященном во имя святителя Спиридона. Молитва, читаемая в этом соборе, печаталась потом в изданиях акафиста святителю.

В славянских служебных минеях имя святителя Спиридона встречается с XI века. К этому же времени относят перевод службы святому, составленной Феофаном Палестинским в первой половине IX века.

Древняя Русь видела в святом возвышенный и одновременно доступный пониманию пример действенной веры, сдвигающей горы (Мк. 11, 23), вселяющей надежду на помощь и заступничество.

Во имя святителя Спиридона воздвигались церкви, его изображение на фресках и иконах обращало молящихся к духовному образу святого. Особым почитанием пользовался святитель Спиридон в древнем Новгороде,

где «поворот Солнца на лето», совпавший с днем, когда празднуется память святителя, называли «Спиридоновым поворотом». На иконах образ святого Спиридона, прославляемого как покровителя плодородия земли, изображался вместе с образом священномученика Власия, покровителя пастухов. Такие иконы отличались празднично-радостным колоритом и своеобразной композицией. Одна из икон новгородской школы XIV века хранится сейчас в Государственном Историческом музее в Москве (см. В. Н. Лазарев. Новгородская иконопись. М., 1969, № 23). Новгородские иконописцы, любовно и тщательно следуя церковному преданию, изображали святителя в шапке, сплетенной из ивовых прутьев, которую он носил до конца своих дней. В этой шапке был он написан и Феофаном Греком в новгородской церкви Спаса Преображения (1378 г.). Большим почитанием был окружен образ святого Спиридона и в Москве, где в 1633 году при Патриархе Филарете была воздвигнута в патриаршей слободе церковь* в честь святителя Спиридона. В московской церкви Воскресения (словущего), что на Успенском Вражке (1629 г.), находится икона святителя, молитвенно предстоящего перед Богоматерью, в этом же храме есть и икона, на которой рядом с образом святителя Спиридона изображен святитель Митрофан Воронежский, также известный своей готовностью прийти на помощь страждущим. Два образа святителя Спиридона греческой школы иконописи XVII—XVIII веков хранятся в Церковноархеологическом кабинете Московской духовной академии (икону XVII в. см. на 4-й полосе вкладки).



Икона святителей Спиридона Тримифунтского и Митрофана Воронежского

* В связи с почитанием Святителя известны ещё: «...церковь Рождества Богородицы, что у Патриаршего пруда, а при той церкви три придела: Петра и Павла и Спиридония чудотворца, а строил ту церковь Святейший патриарх Филарет Никитич в 141 г.» (Прот. Н. А. Скворцов. Материалы по Москве и Московской епархии за XVIII в., вып. I. М., 1911, с. 126), а также приделы в честь святителя Спиридона и святителя Николая в церкви Успения, что на Могильцах.

В XVI столетии существовал при Иосифовом Волоколамском монастыре, в двух верстах от него, Спиридонов монастырь, с храмом во имя Введения Пресвятыя Богородицы, «поставление преподобного старца Иосифа, глаголют же неции яко отчина бяше родителей его». (Архимандрит Леонид. Село Спирово. Бывший Спиридонов монастырь с Богородным при нем домом (усыпальницею для убогих). «Московские епархиальные ведомости», 1871, № 26, с. 252.)

Большим почитанием у русских пользовались нетленные мощи святого, покоившиеся на его родине — в кипрском городе Тримифунте до половины VII века и перенесенные затем в Константинополь в связи с участившимися набегами варваров. В конце XII в. на поклонение мощам ходил новгородский архиепископ Антоний. Известны имена и других средневековых паломников: Стефана новгородца (1350 г.), диаконов Игнатия (1389 г.) и Александра (1391 г.), иеродиакона Зосимы (1420 г.), которые видели святые мощи Спиридона и лобызали их в Константинопольской церкви Святых Апостолов.

На Руси, как и в Византии, чистую и богоугодную жизнь святого Спиридона издревле уподобляли простоте жизни библейских патриархов Авраама и Иакова.

* * *

Святитель Спиридон Тримифунтский родился в конце III века на острове Кипр, расположенном в восточной части Средиземного моря. О детстве и юности святого, о его родителях не сохранилось никаких достоверных сведений. Известно только, что он сначала был пастухом, имел жену и детей. Все свои средства он отдавал на нужды ближних и странников. Господь вознаградил его за это великим даром чудотворения: он исцелял неизлечимо больных и изгонял бесов. За это через несколько лет после смерти жены, в царствование императора Константина Великого, он был хиротонисан во епископа Кипрского города Тримифунта. В 325 году, по свидетельству церковных историков IV—V вв., епископ Спиридон принимал участие в деяниях I Вселенского Собора. Сохранились из его беседы на Соборе с языческим философом следующие слова: «Слушай, философ, что́ я буду говорить тебе: мы веруем, что Всемогущий Бог из ничего создал Своим Словом и Духом небо, землю, человека и весь видимый и невидимый мир. Слово это есть Сын Божий, Который сошел ради наших грехов на землю, родился от Девы, жил с людьми, пострадал, умер для нашего спасения и затем воскрес, искупив Своими страданиями первородный грех, и совоскресил с Собою человеческий род. Мы веруем, что он Единосущен и равночестен со Отцем, и веруем этому без всяких лукавых измышлений, ибо тайну эту постигнуть человеческим разумом невозможно» («Житие св. Спиридона, епископа Тримифунтского». Москва 1912 г., с. 14.) В результате беседы этот противник христианства сделался его ревностным защитником и принял святое Крещение. После разговора со святым Спиридоном, обратившись к своим друзьям, философ сказал: «Слушайте! Пока состязание со мною велось посредством доказательств, я выставлял против одних доказательств другие и своим искусством спорить отражал всё, что мне представляли. Но когда вместо доказательства от разума, из уст этого старца начала исходить какая-то особая сила, доказательства бессильны против нее, так как человек не может противиться Богу. Если кто-нибудь из вас может мыслить так же, как я, то да уверует во Христа и вместе со мною да последует за сим старцем, устами которого говорил Сам Бог» [3]. На иконах святого Спиридона, «с житием», всегда помещалось клеймо с изображением этого события (см. 2-ю полосу обложки).

И на епископской кафедре святой продолжал творить великие чудеса. Характерно молитвенное прошение святому Спиридону: «Сильным твоим предстательством у Господа избави нас от всякаго злаго обстояния: от глада, потопа, огня и смертоносныя язвы. Ты бо во временней жизни своей от всех сих бедствий избавлял еси людей твоих» [4]. По молитве святителя Спиридона засуха сменялась обильным животворящим дождем, исцелялись больные, изгонялись демоны. Однажды к нему пришла женщина с мертвым ребенком на руках, прося заступничества святого. После молитвы, совершенной святым Спиридоном, младенец вернулся к жизни, но его мать, потрясенная радостью, упала бездыханной, ибо, как замечено в «Житии», не только сильная болезнь и сердечная печаль умерщвляют человека, но иногда то же самое производит и чрезмерная радость. Молитва святого вернула жизнь и матери. Он обладал также даром видеть

происходящее на далеком расстоянии и читать мысли собеседников. Житие рассказывает, как святой спас оклеветанного и приговоренного к смертной казни друга. На пути святого Спиридона оказался разлившийся от наводнения ручей. Тогда он приказал потоку: «Стань! Так повелевает тебе Владыка всего мира, дабы я мог перейти и спасен был муж, ради которого я спешу» [3, с. 334]. Воля святого была исполнена, и он благополучно перешел на другой берег. Предупрежденный о происшедшем чуде, судья с почетом встретил святого Спиридона и отпустил его друга невредимым.

Однажды святой Спиридон зашел в пустую церковь и, велев возжечь лампады и свечи, начал богослужение. Провозгласив «Мир всем», он и диакон услышали в ответ сверху раздавшееся «великое множество голосов, возглашающих: «и духови твоему». Хор был этот велик и сладкогласнее всякого пения человеческого». После каждой ектении невидимый хор пел «Господи, помилуй». Привлеченные доносившимся из церкви пением, к ней поспешили находившиеся поблизости люди, «и по мере того, как они приближались к церкви, чудесное пение все более и более наполняло их слух и услаждало сердца. Но, когда они вошли в церковь, то не увидали никого, кроме епископа с немногими церковными служителями и не слыхали уже более небесного пения, от чего пришли в великое изумление» [3, с. 343].

Симеон Метафраст уподоблял святого Спиридона патриарху Аврааму в добродетели гостеприимства. «Надобно знать и то, как он принимал странников», — писал близкий к монашеским кругам Созомен, приводя в своей «Церковной истории» удивительный пример из жизни святителя. Однажды по наступлении Четыредесятницы в дом Тримифунтского епископа постучался странник. Видя, что путник очень утомлен, святой Спиридон сказал дочери: «Обмой-ка ноги этому человеку, да предложи ему поесть». По причине же поста не было сделано нужных запасов, ибо святитель «вкушал пищу только в определенный день, а в прочие оставался без пищи» [2, с. 43]. Поэтому дочь ответила, что в доме нет ни хлеба, ни муки. Тогда святой Спиридон, извинившись перед гостем, приказал дочери поджарить бывшее в запасе соленое свиное мясо и, усадив за стол странника, принялся за трапезу, «убеждая того человека подражать себе. Когда же последний, называя себя христианином, отказывался, — тот прибавил: тем менее надобно отказываться, ибо слово Божие изрекло: *Вся чиста чистым*» (Тит. 1, 15)» [2, с. 43].

Другая история, сообщенная Созоменом, также весьма характерна для святого Спиридона: у святителя был обычай из собранного урожая одну часть раздавать бедным, а другую отдавать желающим взаймы без прибыли. Сам он лично ничего не давал, а просто показывал вход в кладовую, где каждый мог взять сколько нужно и потом возвратить таким же образом: без проверки и счетов. Один должник вздумал обмануть святого Спиридона и, сделав вид, будто отдал долг, ушел не расплатившись. Через некоторое время он снова был вынужден обратиться за помощью, но когда зашел в хранилище, то ничего там не обнаружил и в недоумении вернулся к святителю. «Удивительно, однако же, друг мой, как это тебе одному показалось, что в кладовой нет запасов,— ответил святой Спиридон, — смотри-ка, брав взаймы когда-нибудь, возвратил ли ты прежний долг? Не будь этой причины, — ты, конечно, не встретишь недостатка в том, что тебе нужно. Ступай же опять смело и с уверенностью всё найдешь».

Известен также рассказ Сократа Схоластика о том, как воры решили похитить овец святого Спиридона: глубокой ночью забрались они в овчарню, но тут же невидимой силой оказались связанными. Когда настало утро, святой Спиридон пришел к стаду и, увидев связанных разбойников, помолившись, развязал их и долго уговаривал их оставить беззаконный путь и добывать пропитание честным трудом. «Потом, подарив им по овце и отпуская их, ласково сказал: Пусть же не напрасно вы бодрствовали» [1, с. 48].

Очень часто уподобляют святого Спиридона пророку Илии, по молитве которого во время засух, часто угрожающих острову Кипр, шел дождь: «Равноангельна Спиридона зрим, великаго чудотворца. Некогда страна от бездождия и засухи вельми пострада: бысть глад и язва, и многое множество людей умроша, молитвами же святителя сниде с небесе на землю дождь: людие же, избавльшеся от бедствия, благодарственно взываху: Радуйся, великому пророку Илии уподобивыйся и дождь, отъемлющий глад и недуги, благовременне низвел еси» [4, с. 15—16].

В праведности и святости прожил святой Спиридон земную жизнь и в молитве предал душу свою Господу. Но и ныне он — верный хранитель верующих, заступник их пред Богом.

ЦИТИРОВАННЫЕ ИСТОЧНИКИ:

1. Сократ. Церковная история. Саратов, 1911.
2. Созомен. Церковная история. СПб., 1851.
3. «Жития святых». М., 1906, кн. 4, с. 337.
4. Акафист святителю Спиридону. М., 1911, с. 40—41.

В. ИВАНОВ

ТРОПАРЬ СВЯТИТЕЛЮ СПИРИДОНУ, глас 1:

Собо́ра пе́рваго показа́лся еси́ побо́рник и чудотво́рец, Богоно́се Спириди́не, о́тче наш. Те́мже ме́ртву ты во гро́бе возгласи́в, и змию́ в зла́то претвори́л еси́: и внегда́ пе́ти тебе́ святы́я моли́твы, а́нгелы сослужа́щыя тебе́ име́л еси́, свяще́ннейший. Сла́ва Да́вшему тебе́ кре́пость, сла́ва Венча́вшему тя, сла́ва Де́йствующему тобо́ю всем исцеле́ния.

Преподобный Ефрем Сирин

Преподобный Ефрем Сирин родился в Низибии — главном городе Месопотамии. Родители его были христиански добродетельными людьми и воспитали единственного сына в страхе Божием и преданности воле Божией. «Родившие меня по плоти внушили мне страх Божий,— говорит преподобный Ефрем в своей «Исповеди».— Видел я соседей, живущих в благочестии: слышал о многих, пострадавших за Христа; отцы мои исповедали Его перед судьею; я родственник мученикам» (ч. 1, с. 168) *. Юного Ефрема отличали пылкий нрав и пытливый ум. Незрелый юноша, силящийся постичь законы мироздания, стал сомневаться относительно Промысла Божия, управляющего жизнью каждого человека: «Юность моя едва не уверила меня, что совершающееся с нами в жизни случайно. Как корабль, без руля... уносимый волнами обольщения, незаметно стремился я к угрожающей опасности» (ч. 1, с. 208). Однажды во время странствований он был несправедливо оклеветан в похищении овец и заключен в тюрьму. Темница отрезвляюще подействовала на его впечатлительную от природы душу. Раздумья о Божественном Промысле не давали ему покоя. Заключение в темницу — несчастный случай или действие Промысла Божия? Эта мысль не покидала его. С нею он заснул однажды и увидел в сонном видении незнакомого мужа, который ему сказал: «Будь благочестив и уразумеешь Промысл» (ч. 1, с. 209). Пробудившись, преподобный Ефрем стал размышлять о видении. Проанализировав всю свою жизнь, преподобный Ефрем убедился в том, что есть Промыслитель, Который наказывает его за старые прегрешения. Оправданный вскоре на суде и освобожденный, он еще больше удостоверился в действии Промысла и дал обет посвятить свою жизнь покаянию. Он оставил мир и удалился в горы — к преподобному Иакову Низибийскому, под руководством которого в продолжение более тридцати лет совершенствовался в иноческих подвигах, вел борьбу со своими страстями.

В слове «О страстях» преподобный Ефрем, изливая свою скорбь, говорит: «Пред славою Твоею, Христе Спаситель, хочу изобразить всю свою горечь, все лукавство и неразумие... Ужасен и весьма худ страстный навык; он как бы неразрешимыми узами связывает мысль, и узы сии всегда кажутся мне вожделенными... Это достойно рыдания и плача; в этом позор и стыд, что связан я своими хотениями» (ч. 1, с. 253).

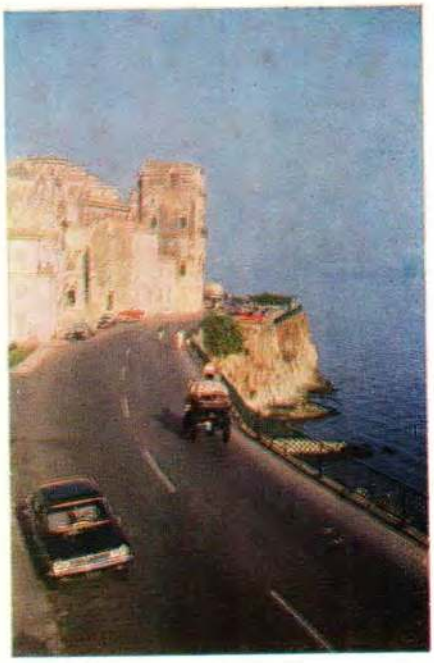
Во внутренней борьбе с искушениями преподобный Ефрем, с помощью Божественной благодати, одержал решительную победу над невидимым врагом. По словам святителя Григория Нисского, «самую плоть свою для наслаждений он умертвил и чрез воздержание подчинив владычеству ума, по укрощении ее

* Ссылки даны на творения преподобного Ефрема Сирина: ч. 1, М., 1848; ч. 2. М., 1849; чч. 3—5, М., 1850; ч. 7, М., 1852.



Икона Радонежских святых
из храма Пророка Божия Илии, что у Троице-Сергиевой Лавры, XVIII в.

НА ПРАЗДНИКЕ В ЧЕСТЬ СВЯТИТЕЛЯ СПИРИДОНА, ЕПИСКОПА ТРИМИФУНТСКОГО, ЧУДОТВОРЦА



Набережная в г. Керкира





Икона святителя Спиридона. Из собрания МДА





Память святителя Спиридона в г. Керкира празднуется пять раз в году. 11 августа 1973 г. в летнем праздновании и в торжественном шествии с мощами святителя участвовал представитель Русской Православной Церкви архиепископ Волоколамский Питирим (фото внизу слева). К статье на стр. 44

постом, соделал непреклонной ко всему запрещенному... Даже ночи, обольщавшие его сонными мечтаниями, не поставляли ему преграды на пути добродетели... На сон он употреблял столько времени, сколько необходимо было для поддержания жизни, дабы совершенное извращение естественного порядка не подвергло телесную природу насильственному разрушению» (Творения, ч. 8. М., 1871, с. 278).

Преподобный Ефрем принял Божественную веру не холодным рассудком, а сердцем, искренне и воодушевленно. Его вера была деятельной, живой. Подобно святителям Василию Великому и Иоанну Златоусту преподобный Ефрем не только посвящал себя иноческому подвигу, но и направлял свой ум и сердце к духовному познанию Бога, чрез Господа Иисуса Христа и Его святых: апостолов, пророков и праведников. Часто преподобный Ефрем размышлял о своем смертном часе, и особенно о втором пришествии Христа и о Страшном суде. В своем «Размышлении о Страшном суде» преподобный Ефрем говорит: «Вспомнил я... о Страшном суде и о райском веселии и пришел в ужас и воздыхая рыдал... потому что дни свои провел я в лености, в рассеянии, в нечистых помыслах... Умоляю Тебя щедротами Твоими, Боже, не поставь меня ошуюю с прогневавшими Тебя козлищами; не скажи мне: *не вем Тебя*» (ч. 5, с. 86—87).

Когда сердцем преподобного Ефрема овладевало сокрушение, он не мог удержаться от слез, плакал и воздыхал, но в нем не умирали вера в милосердие Божие и надежда на Его щедроты. В его душе вновь и вновь рождались псаломские слова: *на Него упова сердце мое* (Пс. 27, 7) (ч. 2, с. 278).

Преподобный Ефрем был необычайно смиренным. Достигнутый им уровень нравственного совершенства казался ему самому ничтожным. Сознание недостоинства пред людьми и Богом наложило печать на весь его облик. Чрезвычайно кроткий и совестливый, преподобный Ефрем, «если кто-нибудь хвалил его, часто менялся в лице и опускал голову к земле, покрывался легким пòтом, упорно безмолвствовал, как будто стыд связывал язык его» (Святитель Григорий Нисский, цит. соч., с. 280). Преподобный Ефрем винил себя так, что всякий, не знающий его смирения, мог бы подумать, что он действительно один из самых больших грешников. «Если бы кто описал вам дела мои,— говорит преподобный Ефрем в своем «Предсмертном завещании»,— то всякий из вас плевал бы мне в лицо... Какой нет во мне нечистоты? Какого не лежит на мне греха? Всё непотребное, всё беззаконное и скверное, как сказал уже я, есть во мне» (ч. 7, с. 206—208). По своему смирению преподобный всячески уклонялся от возведения в священный сан. До конца жизни он оставался в диаконском звании. Да и это звание он принял, уступая настойчивым просьбам святителя Василия Великого.

В Церковной истории Созомена говорится, что однажды, после многих дней обычного для святого отца поста, служитель нес пищу и разбил сосуд. Видя, что он смешался от стыда и страха, преподобный Ефрем сказал: «Не робей; если пища к нам не идет, то мы к ней пойдем и, севши к черепкам горшка, стал обедать».



Из алтарных росписей храма МДА

Преподобному Ефрему было вéдомо чувство бесконечного сострадания к ближним. Преподобный был очень снисходителен к грехам других людей. Так, узнав о нравственном падении обольщенной диаволом юной подвижницы Марии, племянницы близкого ему по сердцу блаженного затворника Авраамия, преподобный Ефрем слезно молился о ней всещедрому Богу, умоляя Его о прощении грехов Марии и возвращении ее к прежней, добродетельной жизни (ч. 2, с. 110).

У преподобного Ефрема не было собственности, кроме единственной монашеской, и то заплатанной, одежды. В «Предсмертном завещании» преподобный Ефрем говорит: «клянусь... своей жизнью; у Ефрема не было собственности, не было ни жезла, ни влагалища, потому что слышал я слово Господа нашего:

не приобретайте ничего на земле» (Мф. 6, 19). Многие из почитателей преподобного Ефрема, зная о его нестяжательности, обещали принести ему приличные одежды для погребения в них его святого тела. «Приидите же, братья мои, господии мои, дети и отцы,— говорил в своем «Предсмертном завещании» преподобный Ефрем,— принесите, что обещали вы, и положите во гроб с братом вашим. Принесите обещанное вами, братья мои, и положите предо мною, чтобы сам я, пока остается у меня несколько памяти, назначил тому цену. Пусть проданы будут одежды, принесена цена их и роздана бедным, нищим и нуждающимся» (ч. 7, с. 204).

Будучи неимущим, преподобный Ефрем не имел возможности благотворить, но горячее слово его побуждало к благотворительности других. Святитель Григорий Нисский в своем «Похвальном слове Ефрему» говорит: «Что же касается милосердия и сострадания, то истина требует и повелевает признать его не только исполнителем, но и учителем сих добродетелей. Потому что при совершенной нестяжательности, не имея возможности подавать что-либо нуждающимся, он исполнял дело милосердия тем, что своими частыми увещаниями возбуждал к милосердию других. Ибо его слово, и приличность отсутствия его, было Богоустроенным ключом, отпирающим сокровищницы богатых и раздававших нуждающимся необходимое. А одного взгляда на ангелоподобный вид его, в котором отражалась простота, кротость и великая доброта, достаточно было, чтобы расположить к состраданию и милосердию человека самого «неумолимого» (Творения, с. 281—282).

Еще при жизни преподобного Ефрема Бог прославил его даром чудотворений. Православная Церковь причислила его к лику святых и празднует его память 28 января (по старому стилю).

Вся жизнь преподобного была аскетическим подвигом. Он совершенно отрешился от земных привязанностей, непрестанно предавался молитве, посту, бдению, Богомыслию, нестяжательности, милосердию и служению ближним. Смиренный подвижник был ревностным обличителем еретиков, неутомимым и серьёзным изъяснителем Священного Писания. «Изучив все писания как Ветхого, так и Нового Завета и более других занявшись исследованием оных, он изъяснил все Писания строго буквально, начав с сотворения мира до последней книги благодати, уясняя глубины сокровенных истин при свете Духа» (Святитель Григорий Нисский, цит. соч., с. 270). Он был вдохновенным песнотворцем, редким знатоком человеческого сердца, пламенным проповедником покаяния и нравственного обновления. По словам святителя Григория Нисского, преподобный Ефрем поистине вмещал в себя всё то, что составляет отличительные черты человека по Богу. В Похвальном слове преподобному Ефрему он говорит: «Я буду говорить о том Ефреме, имя которого повторяется устами всех христиан, Ефреме из Сирии, свет жизни и учения которого воссиял для всего мира, ибо он знаем почти всей подсолнечной и только тем неизвестен, кои не знают светила Церкви — Василия» (там же, с. 265). Блаженный же Иероним пишет: «Ефрем, диакон Эдесской Церкви, написал на сирийском языке много сочинений и приобрел себе такую славу, что его творения после чтения книг Священного Писания всенародно читаются в некоторых церквах» (Творения, ч. 5. Киев, 1910, с. 309).

Преподобный Ефрем писал догматико-полемические сочинения, поскольку ему приходилось бороться с разного рода лжеучениями, возмущавшими Эдесскую Церковь. Еретики излагали свои лжеучения в форме стихов, благозвучие которых привлекало жителей Эдессы. Чтобы рассеять заблуждения и вернуть Церкви отпавших от истинной веры, святой Ефрем пользовался в борьбе с ересями тем же оружием, и народ с любовью внимал песнопениям святаго отшельника, забывая песни еретиков.

Преподобный Ефрем обогатил литургическую жизнь Церкви, явившись автором многих молитв и церковных песнопений. Ему принадлежат глубоко трогательные стихиры, поющиеся при погребении; из молитв, им составленных, особенно известна молитва, читаемая во дни Великого поста: «Господи и Владыко живота моего...»

Но преподобный Ефрем известен прежде всего как проповедник аскетизма. Его духовно-нравственные творения — излюбленное назидательное чтение для всякой истинно верующей христианской души, особенно скорбящей и помощи Божией требующей, ибо преподобный более всего писал о сердечном сокрушении, о необходимости проливать слезы покаяния.

По учению преподобного Ефрема, аскетический подвиг — это сложный и многообразный процесс духовного развития и нравственного совершенствования человеческой личности.

Началом аскетического подвига является момент осознания человеком своего бытия, своего зависимого от Бога существования. Преподобный Ефрем, наблюдая и созерцая мир Божий, пришел к сознанию, что всё имеет Первопричину своего бытия. В своей Исповеди святой отец говорит: «Вижу здание и заключаю о Здателе; вижу мир и познаю Промысл. В воле Божией определенный устав для всего. Бог все сотворил с потребностью каждой твари. Благость Его причина всего; правда Его устав всему; премудрость Его открывается в разнообразии» (ч. 1, с. 159).

Величие и всемогущество Божие заставляют святого подвижника осознать свою зависимость от Бога и побуждают его к стремлению во всем отдать себя водительству Промысла Божия, отречься от своей воли.

Таким образом, обращение к Богу и отказ от пристрастия к миру есть твердое основание, на котором созидается духовная жизнь подвижника. Отречься от мира, жить по заповедям Божиим не для себя, а для других — это значит исполнить закон Христов о любви к Богу и ближним; значит оставить свою жизнь и пойти за Христом. Так заповедал Сам Господь наш Иисус Христос, когда говорил Своим ученикам: *Кто хочет идти за Мной, отвергнись себя и возьми крест свой и следуй за Мной* (Мф. 16, 24).

Самоотречение и отречение от болезненно-рабских (земных) привязанностей и интересов — великий подвиг, означающий испытание духа человеческого, его мужества, силы. Это

акт огромного и глубокого внутреннего значения, акт самоопределения высокого достоинства личности.

По учению преподобного Ефрема Сирина огромное значение имеет страх Божий, ибо он лежит в основе нравственности и из него проистекают все добродетели. Он является источником жизни духовно-нравственного миропорядка. «Кто боится Господа,— говорит преподобный,— тот подлинно вне всякого вражеского ухищрения и избежал всех козней врага. В ком есть страх Божий, тот удобно спасается от умыслов злокозненного врага... В ком есть страх Божий, тот не бывает беспечен, потому что всегда трезвится. Кто боится, тот не предается сну без меры, потому что бодрствует и ждет пришествия Господа своего... Кто боится, тот не ленится, потому что всегда радеет о достоянии, опасаясь подпасть осуждению» (ч. 1, с. 4—5). Преподобный называет страх Божий твердыней души, её хранилищем и кормчим. «Будучи средоточием нравственных сил, страх Господень,— говорит он,— истребляет лукавство, ослабляет страсти, умерщвляет всякое худое пожелание, отсекает сластолюбие, наполняет душу святыми мыслями и вручает ей скипетр Небесного Царства» (ч. 1, с. 86—87). Понятие о страхе Божием связывается у преподобного Ефрема с действием благодатной силы этого чувства на просвещение разума человеческого, с приобретением им дара разумения, духа премудрости. «Страх Божий есть верх всех знаний: где нет его, там не найдешь ничего доброго. Мудрые никогда не отступают от Слова Божия, потому что оно источник благ, изливающийся из учения его». Как святые мужи боялись Бога, так и твари страшились их и исполняли их повеления. Святые были Божиим жилищем. Бог обитал и пребывал в них. Его превеликую силу видели в них твари и страшились их. И небо, и земля, и море, и воздух, и всё, что в них, повинуются тому, у кого всё сердце исполнено Божьего страха. «Кто боится Господа, тот выше всякого страха, устранил от себя и далеко оставил за собой все ужасы века сего. Далек от всякой боязни, и никакой трепет не приблизится к нему, если боится он Бога и соблюдает все заповеди Его. Ни перед ужасами мира сего, ни перед страхованиями лукавого не приходит в страх и трепет, кто боится Бога. Даже сатана боится того, кто боится Бога, и полчища его содрогаются перед тем, кто исполняет заповеди Божии» (ч. 4, с. 96).

Смерть, которая ужасает смертных, Богобоязненному представляется пиршеством. Она боится приблизиться к боящемуся Бога и только тогда приходит к нему, когда повелено ей разлучить душу от тела. Таким образом, страх Божий, по учению преподобного Ефрема, знаменует путь святости, в противоположность пути греха, идя которым, человек перестает бояться Бога и подпадает власти диавола. «Кто грешит, от того далек Бог,— говорит преподобный,— и потому лукавый исполняет его (иного) страха, и всегда живет он в мучительной боязни» (ч. 4, с. 99). Но это уже не страх Божий, а животный страх темной силы греха.

Каждая веха пути аскетического подвига, находясь в тесной связи со всеми христианскими добродетелями, имеет свои отличительные черты. Высшей же добродетелью является любовь. Без неё не может быть осуществлен ни один из подвигов. Любовь, по словам преподобного Ефрема,— основа всех добродетелей. «Что пользы, если имеет кто всё, но не имеет любви спасающей? — вопрошает преподобный.— Что пользы трудиться на ветер, если нет любви? А без нее всякое дело, всякий поступок нечисты. Приобрел ли кто девство, постился ли, пребывает ли во бдении, молится ли, дает ли приют бедным, думает ли приносить дар, строит ли церковь, другое ли что делает, без любви все это ни во что вменится у Бога, потому что неблагоугодно сие Господу» (ч. 3, с. 7—8).

Любовь к ближним — залог нашего спасения. «Все они, эти вдовы, сироты, немощные, увечные, хромые и слепые, прокаженные и все нищие, которые сидят у дверей церковных,— это наши свидетели, продающие елей для светильников. Их преклоним на свою сторону, они примирят с нами Судью» (ч. 3, с. 14).

Самым совершенным видом любви является любовь по заповеди Христа — *возлюбить Бога всем сердцем своим и всем разумением своим* (Мф. 22, 37). Кто действительно желает бессмертной жизни, тому следует быть выше всего, что есть в мире. Ему нужно возлюбить небесную славу Христову и к этой любви не примешивать ничего иного. «Душа, любящая Единого Бога, кроме Него не любит ничего другого в мире сем» (ч. 3, с. 37).

Любовь рождает в человеке смирение и кротость. «Во всяком месте и во всяком деле, каким бы ты ни занимался,— наставляет преподобный Ефрем,— да будет с тобою смиренномудрие. Ибо как тело имеет нужду в одежде,— и когда тепло, и когда настанет стужа, так и душа имеет всегдашнюю нужду в облачении себя смиренномудрием. Предпочти лучше ходить нагим и необутым, нежели обнаженным от смиренномудрия, потому что любящих его покрывает Господь» (ч. 1, с. 335). Смиренномудрый считает себя великим грешником, укоряет себя за всякое дело, никого не хулит, никого никогда не осуждает, без приказания или крайней нужды ничего не говорит; когда же спросят, говорит тихо, спокойно, как бы по принуждению и со стыдом; ни в чем не выставляет себя за меру, ни с кем не спорит, не празднословит, не лжет, не противоречит, с радостью переносит обиды, унижения и утраты, ненавидит покой и любит труд, никого не огорчает, не уязвляет ничью совесть. «Блажен,— говорит преподобный,— кто имеет эти признаки, потому что здесь еще начинает именоваться домом и храмом Божиим, и Бог вселяется в нем, и делается он наследником Небесного Царства» (ч. 3, с. 397).

Смирение помогает христианину оценивать свои поступки и определять свое отношение к ближним. Сознание собственной духовной нищеты обязывает его снисходить к недостаткам людей, нести на себе их тяготы, т. е. сострадать их немощам, терпеливо переносить их укоры, как заслуженные, так и незаслуженные, быть подлинным исполнителем Закона Христова (Гал. 6, 2).

В смирении — источник другой христианской добродетели — долготерпения: «Будь долготерпелив, чтобы стать сильным и в благоразу-

мии. Долготерпение — прекрасный дар, потому что изгоняет вспыльчивость, гнев и раздражительность, приводит же душу в мирное состояние» (ч. 2, с. 337).

Сущность терпения состоит в мужественном перенесении скорбей и бедствий,— будут ли то телесные болезни и страдания, или поношения и обиды от людей, или различные невидимые скорби. Смысл терпения — в уповании на Бога. «Посему всякая душа, желающая благоугодить Богу, прежде всего да сохранит мужественное терпение и упование; в таком случае возможет она противостать всякому восстанию лукавого и скорби, ибо сами по себе скорби и искушения полезны человеку, делают душу благоискусной и твердой, если она мужественно, охотно, с доверенностью к Богу и упованием переносит всё случившееся с несомненной верой, ожидая от Господа и милости Его» (ч. 2, с. 350). Итак, по словам преподобного Ефрема, терпение есть матерь мужества, способность души противостоять злу. В основе своей оно имеет упование на Бога, выражающееся в молитвенном обращении к Нему. Таким образом, молитва также является одной из ступеней аскетического подвига, так как вне общения с Богом не может быть и спасения.

Молитва — это прежде всего «беседа с Богом», «исповедание Богу» и служение Ему, когда человек отвлекается от всего внешнего и все свои помыслы, душевные устремления, весь ум направляет к Богу. Как говорит преподобный, это есть уже «обширнейший подвиг», великий труд и непрестанное старание, потому что постоянному пребыванию в молитве есть много греховных препятствий: сон, уныние, отяжеление тела, кружение помыслов, беспорядочность ума, нерадивость, нетерпение. Поэтому постоянно пребывающие в молитве должны мужаться со всей трезвенностью и тщательностью... в терпении всякого рода (ч. 3, с. 343).

Но как молиться, чтобы молитва была услышана Богом? Прежде всего необходимо сосредоточиться, оставить все посторонние мысли, отрешиться от всего земного, устремиться душой к небесному. Такая молитва есть духовное делание, поэтому высшую ступень её называют молитвой умной и созерцательной. «Молитва духовная совершается умом, удаляющим от себя всякую постороннюю мысль» (ч. 3, с. 403).

Молитва, по слову преподобного Ефрема, есть исповедь Богу и служение Ему. Основными видами ее являются *моления, прошения, благодарения* (1 Тим. 2, 1).

Итак, молитва — великий христианский подвиг, так как через нее человек вступает в непосредственную связь с Богом, открывает перед Ним тайники души и сердца, исповедует веру и свою жизнь, распинает всего себя со своими страстями, грехами и пороками.

Одной из чудесных молитв преподобного Ефрема Сирина, подаренных людям, является молитва, которую читают на протяжении всего Великого поста,— молитва, в которой преподобный Ефрем исповедует свою великую веру и упование на милосердие Божие: «Господи и Владыко жизни моей, не дай мне духа праздности, суетной пытливости, любоначалия и празднословия, но даруй мне, рабу Твоему, дух целомудрия, смиренномудрия, терпения и любви. Ей, Господи Царь, дай мне видеть свои грехопадения и не осуждать брата своего, потому что благословен Ты во веки веков. Аминь» (ч. 4, с. 18).

Другой важнейшей ступенью аскетического подвига, по учению преподобного Ефрема, является воздержание. Оно необходимо для ограждения от всякого рода излишеств.

Воздержание в языке — не говорить много, не злословить, не обижать словом, не клясться, не открывать тайн; воздержание в слухе — владеть слухом и не искушаться пустой молвой; воздержание для глаз — не устремлять взора или смотреть внимательно и осторожно; воздержание помыслов — низлагать помыслы страхом Божиим, не склоняться на помысл обольстительный и не услаждаться им.

«Воздержание должно соединять с духовным благоразумием,— говорит преподобный Ефрем Сирин.— Воздерживаться сверх меры не похвально; и пренебрежение должным воздержанием не полезно. Как долговременное уклонение от установленных снедей производит расслабление и недостаток сил к служению, так и пресыщение яствами подвергает осуждению» (ч. 1, с. 254).

«Когда страсть высится, тогда да будет усилен и божественный голод, но да соразмеряется он с силами объемлемого страстью, потому что такую страсть исцелит только продолжительный труд. С усилением греха да увеличивается божественный голод, то есть, пост; впрочем, да наблюдается в оном соразмерность с крепостью согрешившего, потому что сильнейшие грехи требуют для исцеления более долговременных трудов» (ч. 3, с. 405).

Воздержание как мерило нравственных поступков человека учит владеть собой, соразмерять силы в борьбе со страстями и в союзе с другими добродетелями, содействует человеку в деле нравственного совершенствования.

Без аскетического подвига немыслима жизнь христианина. Подвиг этот — следствие духовного делания; его характеризует непрестанная, никогда не прекращающаяся борьба человека за свое спасение против обуревающих его страстей.

Человек и его душа уподобляются, по образному выражению преподобного Ефрема, осажденному городу, со всех сторон окруженному многочисленным, сильным и коварным врагом, готовым каждую минуту применить самое злокозненное оружие, а поэтому, чтобы мужественно, стойко и успешно отражать нападение, необходимо вооружить себя оружием добродетелей.

«К Богу направляй малый поток жизни своей, чтобы, когда иссякнет здесь, сделалось там морем жизни. Не велик у тебя ручей жизни в этом преходящем мире; направь её к Богу, чтобы сделалось бездною жизни (вечной). День за днем струится и утекает жизнь твоя, излей её в Бога, чтобы обрести её для себя в том мире» (ч. 2, с. 60, 63; ч. 4, с. 363).

Священник Владимир ТИХОНОВ

ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ГРЕЧЕСКОЙ И СЛАВЯНСКОЙ БИБЛЕЙСКОЙ ТЕКСТОЛОГИИ

Выдающийся русский библеист профессор С.-Петербургской духовной академии И. Е. Евсеев (1868—1921) написал две важных работы по греческой и славянской библейской текстологии: «Книга пророка Исаии в древнеславянском переводе. В двух частях. Часть первая: Славянский перевод книги пророка Исаии по рукописям XII—XVI вв. Часть вторая: Греческий оригинал славянского перевода книги пророка Исаии. СПб., 1897» и «Книга пророка Даниила в древнеславянском переводе. Введение и тексты. М., 1905». Подробный обзор этих трудов сделал Г. А. Воскресенский («Богословский вестник», 1905, ноябрь). Настоящая же статья имеет целью рассказать, как И. Е. Евсеев формулировал основные проблемы изучения греческого и славянского библейских текстов и какое предлагал решение этих проблем, ибо всё это может послужить современному развитию нашей библейской текстологии.

Проблемы изучения греческого библейского текста

Ко времени издания названных выше трудов И. Е. Евсеева изучение греческого текста Библии, и, в частности, греческого текста Ветхого Завета, с точки зрения методики, сводилось к тому, что большинство ученых стремилось лишь восстановить «древнейший» текст и их внимание при этом концентрировалось почти исключительно на древнейших унциальных рукописях, несмотря даже на отсутствие указаний на обстоятельства их происхождения[1]. Образцом использования метода древнейших рукописей может служить выпущенное в 1887—1894 гг. Г. Б. Свитом (1835—1917) трехтомное издание Септуагинты (перевода 70-ти), основывающееся на очень ограниченном рукописном материале.

В 80-е годы XIX века этому методу противопоставил свой метод Поль де Лагард (1827—1891). Этот выдающийся библеист-текстолог предложил изучать все списки греческого библейского текста, вплоть до самых поздних, определить принадлежность каждого списка к той или иной из трех основных рецензий — лукиановской, созданной антиохийским пресвитером священномучеником Лукианом († 312), исихиевской, составленной египетским епископом священномучеником Исихием (Гезихием) в Александрии около 300 г., и палестинской, выполненной на основе экзапл Оригена, восстановить эти три рецензии и только на основании такого восстановления делать заключения об особенностях первоначального греческого текста.

И. Е. Евсеев был одним из первых текстологов, принявших и затем творчески развивших идеи де Лагарда. Он считал его метод изучения текста научным ввиду историкологической обоснованности его и дающим возможность восстановления как церковного византийского текста Библии, так и текста александрийского, которые имеют исключительное значение для изучения истории славянского перевода Библии[2].

И. Е. Евсеев указывал на необходимость при изучении греческого библейского текста отдавать предпочтение типам текста, а не отдельным спискам.

Он отвергал так называемый «экзегетический метод», при котором библейский текст восстанавливался не в результате критического изучения рукописей и иных источников, а на основании соображений, порождаемых полунаучным рассмотрением контекста, греческой грамматики и еврейского текста.

В свое время де Лагард научно определил особенности лукиановской рецензии, используя, с одной стороны, цитаты из Священного Писания у св. Иоанна Златоуста (347—407), а с другой — готский перевод Библии, выполненный епископом Ульфилой (311—383). Кроме того, он же высказал предположение, что славянский перевод должен следовать именно лукиановской рецензии. Догадка эта была подтверждена исследованиями И. Е. Евсеева, который доказал, что две из трех древнейших редакций славянского перевода Библии, а именно кирилловская и мефодиевская, имели своим оригиналом лукиановскую рецензию. Попутно И. Е. Евсеев отметил важное значение греческого Профитология (сборник богослужебных чтений из пророческих — в основном — книг Ветхого Завета) для восстановления лукиановской рецензии[3].

[1] Так, мнение о доэзаплическом происхождении Ватиканского кодекса, высказывавшееся рядом текстологов, не доказано.

[2] Византийский церковный — лукиановский и александрийский — исихиевский тексты были теми двумя оригиналами, к которым восходят древнейшие славянские переводы, в то время как восстанавливаемый унциалофилами «древнейший» текст для уяснения славянского перевода ничего дать не может.

[3] Благодаря большей стабильности текста в этой книге ввиду употребления её при богослужении.

И. Е. Евсеев в своих исследованиях лукиановской рецензии подтверждает наличие в ней таких особенностей, как прибавления к рецензируемому тексту и внесение в последний специфичных для Лукиана выражений. Он конкретизирует сообщения древних о том, что Лукиан сближал греческий текст Ветхого Завета с еврейским текстом; Лукиан пользовался экзаплами и тетраплами Оригена, непосредственно еврейским текстом, Пешито (сирийским переводом с еврейского) и доиеронимовским латинским переводом (Итала).

Де Лагард сделал первый шаг и в научном определении особенностей александрийской — исихиевской рецензии, указав, что при восстановлении её необходимо пользоваться цитатами из Священного Писания у св. Кирилла Александрийского († 444), а также коптским, эфиопским и арабским переводами Библии.

И. Е. Евсеев, используя цитаты из Священного Писания у св. Кирилла Александрийского и коптский перевод, выделил те греческие списки, которые могут считаться лучше всего отражающими исихиевскую рецензию. Особенностями её являются сокращения в рецензируемом тексте и перестановки слов, имеющие целью выделение, усиление главной мысли. И. Е. Евсеев указывает, что Исихий пользовался прежде всего дооригеновскими или не использованными Оригеном списками греческого перевода Ветхого Завета, в которых тот же тип текста, что и в ветхозаветных цитатах у новозаветных авторов. Ясно, что исихиевская рецензия имеет большое значение для исследования дооригеновских типов греческого ветхозаветного перевода.

И. Е. Евсеев выделил и те греческие списки, которые могут считаться отражающими палестинскую рецензию, и указал, что изучать её необходимо с использованием цитат из Священного Писания у Евсевия Кесарийского (260—340) и блаженного Иеронима (342—420).

Ближайшую задачу греческой библейской текстологии И. Е. Евсеев видел в издании восстановленных текстов лукиановской, исихиевской и палестинской рецензий с полноправным использованием при этом младших по времени происхождения списков. Сам он восстановил лукиановские и исихиевские чтения для книги пророка Исаии и полные лукиановский и исихиевский тексты книги пророка Даниила. Результаты его работы подтверждают плодотворность использованного им метода и могут служить основанием для принятия этого метода исследователями греческого библейского текста.

Проблемы изучения славянского библейского текста

Перевод Библии на славянский язык имеет громадное значение для русской богословской науки и для уяснения истории славянской письменности, особенно первых её шагов. Однако в имевшихся к концу XIX века разрозненных статьях и заметках не были еще освещены основные стороны этого перевода: его происхождение, основной характер, его язык и библейско-экзегетическая значимость.

И. Е. Евсеев в решении вопроса о происхождении и основном характере славянского перевода Библии считал необходимым опираться не на отрывочные исторические сведения, а на данные, которые содержатся в самом переводе, в его языке. При этом он подчеркивал, что успех в исследовании языковых особенностей славянского перевода может быть достигнут — как и в случае изучения греческого оригинала — лишь в том случае, если работа будет вестись над типами чтений, а не над отдельными списками.

Вопрос о языке славянского перевода Библии отнюдь не маловажен, так как перевод этот является с филологической точки зрения литературным памятником определенной эпохи. И. Е. Евсеев в решении этого вопроса особое значение придавал изучению словаря славянского перевода.

Для установления библейско-экзегетической значимости славянского перевода, согласно И. Е. Евсееву, необходимо определение качества его, а также уяснение ценности его греческого оригинала.

Выводы, к которым И. Е. Евсеев пришел в результате изучения славянских переводов книг пророков Исаии и Даниила, в значительной степени могут быть распространены на весь славянский перевод Библии, ибо при исследовании переводов этих двух книг он исходил из задач изучения всего славянского перевода.

Представления о якобы едином и целом кирилло-мефодиевском переводе не являются строго научными. Древнейший славянский перевод Библии предстает в трех редакциях, из которых первые две восходят к одной школе, третья — к другой. Первая — неполная — редакция принадлежит св. Кириллу. Ветхозаветная её часть представлена в Паримийниках и Псалтири, новозаветная — в апракосном Евангелии и Апостоле. Вторая — полная — редакция, основывающаяся на первой, принадлежит помощникам св. Мефодия и была создана на славянском Западе. Ветхозаветная часть её представлена в Хронографах. Третья — также полная — редакция, использующая первую и вторую (причем первую с особым предпочтением), принадлежит книжникам, работавшим при дворе болгарского царя Симеона (885—927), то есть возникла на славянском юге. Ветхозаветная её часть представлена в отеческих толкованиях на книги пророков. Первая редакция оказывается, таким образом, доминирующей.

Различие между двумя редакциями первой школы и третьей редакцией, созданной второй школой, порождается прежде всего тем, что обе школы имели различные по происхождению греческие библейские тексты в качестве оригинала для перевода: первая пользовалась Профитологием и другими греческими книгами, созданными на базе лукиановского текста, вторая использовала катены [4], основывающиеся преимущественно на исихиевском тексте. Возможно также, что у книжников царя Симеона было сознательное стремление избежать зависимости своего перевода от господствовавшего в Константинополе лукиановского текста.

Различие между редакциями первой и второй школ является также результатом исполь-

[4] Катены — свод толкований некоторых святых отцов на одну или несколько книг Священного Писания.

зования ими неодинаковых форм славянской речи[5].

Кроме того, между всеми тремя редакциями есть определенные различия, обязанные личным качествам их создателей. В создателе первой редакции И. Е. Евсеев видит «человека сведущего в смысле пророческих писаний, хорошо знакомого с греческим и славянским языками и приобретшего навык в удачном подборе богословских выражений», человека с широким культурным кругозором. В создателе второй он видит «человека, малосведущего в греческом языке, мало заботливого относительно смысла Священного Писания и не осведомленного в стратегической и мореходной греческой терминологии и в близких каждому византийцу географических понятиях». Создатель третьей редакции — это «не опытный богослов, а малосведущий книжник, не освоившийся, как следует, ни с духом Писания, ни с языком своего оригинала».

Интересной особенностью, отличающей автора первой редакции от создателя третьей, является отсутствие у первого буквализма при переводе, благодаря чему его перевод получается тактичным, благоговейным, не оскорбляющим чувства приличия и не имеет слов, ассоциирующихся с языческим мировоззрением. Автор третьей редакции стремится к буквальному переводу, и перевод получается весьма грубый; он использует слова, вызывающие ассоциации с языческими верованиями. Так, в первой редакции греческое πόρνη переведено «любодей», в третьей—«блудница»; ἱερεύς в 1-й редакции — «иерей», в третьей — «жрец». Это наблюдение над итогами деятельности двух древних переводчиков, руководствовавшихся разными принципами, представляет интерес с точки зрения актуальных проблем библейского перевода: проблемы буквализмов в переводе, соотношения перевода с культурным уровнем лиц, для которых он предназначен, и т. д.

И. Е. Евсеев указывает и на такие особенности создателей всех трех редакций, как доходящее до крайности стремление третьей редакции устранить из перевода грецизмы и влияние на создателей первой и второй латинского языка и западной терминологии.

Говоря о последующей судьбе этих трех древнейших редакций славянского перевода Библии, И. Е. Евсеев отмечает, что лишь первая редакция (кирилловская) пользовалась на Руси большим распространением и авторитетом[6]. Важнейшая из переработок её была выполнена в Сербии в XV веке и заключалась в сверке Паримийника с позднейшими греческими Профитологиями и в упрощении его языка. Вторая (мефодиевская) редакция сохранилась у юго-западных славян и в Западной Руси. Переработка третьей редакции в целом, также имевшая место в XV веке[7], производилась без сверки её с греческим оригиналом и характеризуется упрощением её языка и сближением её с переработанной первой редакцией. Третью редакцию использовал, наряду с другими источниками, при создании своего перевода Библии Франциск Скорина (1490—1541).

Тип ветхозаветного славянского текста в печатных славянских Библиях создался в результате смешения всех трех редакций.

Ближайшую задачу славянской библейской текстологии И. Е. Евсеев видел в издании восстановленных текстов кирилловской, мефодиевской и симеоновской редакций. Сам он издал кирилловский, мефодиевский и симеоновский тексты книги пророка Даниила. Результаты проведенной им работы могут служить всестороннему исследованию славянского библейского текста.

К. Л.

[5] Так, представители второй школы вносили в свой перевод диалектные особенности; язык этой школы — неустоявшийся, колеблющийся, в то время как язык первой — нормированный, устоявшийся.

[6] Списки её многочисленнее и разнообразнее списков второй и третьей редакций.

[7] Частичная её переработка была сделана еще при Симеоне.

О ЧТЕНИИ ЕВАНГЕЛИЯ В НАВЕЧЕРИЕ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА

В на́вечерие праздника Рождества Христова, если оно случится в субботу или в воскресенье, по Уставу служится литургия Иоанна Златоуста, а после неё — великая вечерня со входом и чтением Евангелия. На этой вечерне по Уставу указано читать Апостол к Галатам, зач. 207, и Евангелие от Матфея, зач. 53. Но это указание считается ошибочным такими знатоками Устава церковного, как митрополит Московский Филарет и архиепископ Владимирский Сергий (Спасский) — автор «Полного месяцеслова Востока». Приводим выписку из письма (№ 437) митрополита Филарета к А. Н. М[уравьеву] по этому вопросу: «Что в воскресенье в навечерии Рождества Христова читано одно Евангелие на литургии и на вечерне, это произошло от недогадки, к которой подан повод замешательством в Уставе. В ординарном Уставе навечерия назначено на литургии, которая с вечернею, Евангелие от Луки, зачало 5, собственно праздничное, как и вся служба вечерни. Но в субботу экстраординарную пришла отдельная литургия в свое время, и для неё потребовалось Евангелие, как означено в Указании чтений при Евангелии, от Матфея, 53. Таким образом, Евангелие от Луки, 5, должно оставаться на вечерни и в тот день навечерия, в который литургия отделена от вечерни. Но здесь, в Уставе и в Минее, ошибкой указано Евангелие от Матфея. Служа́щие правильно прочитали Евангелие от Матфея на литургии, но потом должны были догадаться, что повторение неуместно и что пропустить Евангелие праздничное есть нелепость».

Такого же мнения придерживается и архимандрит (впоследствии архиепископ Владимирский) Сергий в статье «О чтении Апосто-

ла и Евангелия в навечерие Рождества Христова в субботу и воскресенье и о Апостоле и Евангелии субботы пред Неделею святых отец» («Христианское чтение», 1879, май—июнь, с. 701).

Поэтому на вечерне навечерия Рождества Христова в субботу и воскресенье, совершаемой отдельно, после литургии, правильнее было бы читать Евангелие праздничное — о Рождестве Господа Иисуса Христа, от Луки, зач. 5. На литургии же навечерия в субботу — от Матфея, зач. 53, а в воскресенье — от Матфея, зач. 1 (Недели святых отец) (см. также «Духовный вестник», 1895, № 51, 52; «Московские епархиальные ведомости», 1877, № 49; «Ярославские епархиальные ведомости», 1877, № 49, 1878, № 2; «Литовские епархиальные ведомости», 1877, № 51).

СОДЕРЖАНИЕ

Рождественское приветствие Предстоятелям Церквей 1
Тезоименитство Патриарха Константинопольского Димитрия 3
Приветствие III Всеамериканскому Собору 3
Определения Священного Синода . . . 3
Отставка Архиепископа Афинского . . 4
Зарубежные гости 5
Хроника 5

ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

Служения Святейшего Патриарха Пимена 6
Архиепископ Никодим. Братский визит Предстоятеля Японской Автономной Церкви 8
Прот. В. Политыло. 25-летие со дня мученической кончины протопресвитера Г. Костельника 11
Поездка во Францию 12
Иеромонах Агафангел (Догадин). Возвращенные ценности 13
Ю. Стецович. Годичный акт в ЛДА . 15
Ю. С. Чествование старейшего профессора ЛДА 16
Диакон А. Киреев. Митрополит Антоний (Кротевич). (Некролог) 18
Из жизни епархий 19
Протодиакон Н. Дмитриев. Памяти протоиерея Иоанна Иосимуры 28
Вечная память почившим 30

ПРОПОВЕДЬ

Преподобный Ефрем Сирин. О Благовещении Пресвятой Богородицы . . . 31
Прот. Вл. Георгиевский. Слово в праздник Крещения Господня 32
Прот. А. Акимов. Слово в день памяти Святителей Московских 34

В ЗАЩИТУ МИРА

Патриарх Пимен. Речь на собрании общественности, посвященном итогам ВКМС 36
Телеграмма Вилли Штофа митрополиту Никодиму и д-ру Тоту 37
Коммюнике заседания Международного секретариата ХМК 38
С. Аникина. Тернистый, но благотворный путь 38
Иеромонах Иосиф (Пустоутов). Заседание Рабочего комитета ХМК в Канаде 41
Прот. Н. Гетман. Награды Комитета защиты мира 43

ИЗ ЖИЗНИ ПРАВОСЛАВИЯ

Архиепископ Питирим. У святителя Спиридона в Керкире 44
Проф. К. Скурат. Румынская Православная Церковь 47

ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ

Патриарх Пимен. Речь на приёме в честь участников VI собеседования богословов Евангелической Церкви в Германии (ФРГ) и Русской Православной Церкви 55
Резюме VI богословского собеседования и тезисы по докладам 56
Коммюнике Конференции Европейских Церквей 61
Заседание рабочих групп КЕЦ . . . 62
Заседание экуменической группы по информации 62
Г. Скобей. К православно-старокатолическому диалогу 62
Прот. П. Влодек Наши экуменические встречи 65
Экуменическая хроника 67

БОГОСЛОВСКИЙ ОТДЕЛ

В. Иванов. Святитель Спиридон Тримифунтский 68
Свящ. Вл. Тихонов. Преп. Ефрем Сирин 72

БИБЛИОГРАФИЯ

К. Л. Основные проблемы греческой и славянской библейской текстологии . 77
О чтении Евангелия в навечерие Рождества Христова 79

Журнал выходит ежемесячно.

Главный редактор — председатель Издательского отдела Московского Патриархата архиепископ Волоколамский ПИТИРИМ

Ответственный секретарь редакции Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции: (119435) Москва, Г-435, Новодевичий проезд 1, корп. 14.

Сдано в набор 3/I 1974 г. Подписано в печать 5/II 1974 г.

Типография № 5. Москва, Мало-Московская, 21



Икона святителя Спиридона, епископа Тримифунтского, чудотворца

Находится в храме Воскресения словущего, что на Успенском Вражке. Москва